EN	Cordless Blower Safety Instruction Manual	1
DE	Sicherheitsanweisungen für kabellosen Laubbläser	6
ES	Manual de instrucciones de seguridad del ventilador inalámbrico	12
IT	Manuale d'istruzioni sicurezza Soffiatore Senza Cavo	18
FR	Manuel d'utilisation et de sécurité de la souffleuse sans fil	24
PT	Manual de instruções de segurança do ventilador sem fios	30
NL	Veiligheidshandleiding snoerloze blazer	36
RU	Указания по безопасности при эксплуатации аккумуляторной газонокосилки	42
FI	Johdottoman puhaltimen turvallisuusopas	49
SV	Säkerhetsinstruktioner för blåsare	54
NO	Sikkerhetsinstruksjonsmanual for batteridrevet blåser	59
DA	Trådløs blæser sikkerhedsvejledning	65
PL	Bezprzewodowa dmuchawa – podręcznik z instrukcjami dotyczącymi bezpieczeństwa	70
CS	Příručka s bezpečnostními pokyny pro akumulátorový fukar	76
SK	Akumulátorové dúchadlo – bezpečnostná príručka	81
SL	Priročnik za varnost pri uporabi brezžičnega puhalnika	86
HR	Sigurnosne upute za bežičnu puhalicu	91
HU	Akkumulátoros fúvógép biztonsági kezelési kézikönyv	96
RO	Manual cu instrucţiuni de siguranţă a suflătorului de frunze	102
BG	Ръководство с инструкции за безопасност при работа с безжичен уред за обдухване	107
EL	Εγχειρίδιο οδηγιών ασφαλείας ασύρματου φυσητήρα	114
AR	دليل تشغيل السلامة للمنفاخ اللاسلكي	120
TR	Kablosuz Yaprak Üfleme Makinesi Güvenlik Talimatları Kılavuzu	125
HE	לבכ אלל חופמל תוחיטב ךירדמ	131
LT	Belaidžio pūstuvo saugos instrukcijų vadovas	135
LV	Bezvadu lapu pūtēja drošības instrukciju rokasgrāmata	140
ET	Akutoitega puhuri ohutushoiu eeskiri	145

English (original instructions)

Your machine has been engineered and manufactured to Greenworks tools's high standard for dependability, ease of operation, and operator safety. When properly cared for, it will give you years of trouble-free performance.
For use with tool only.
This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical,sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

GENERAL SAFETY RULES

⚠ WARNING

When using battery operated tools basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, leaking batteries and personal injury, including the following.

- Do not touch the fan when operating this unit.
- Keep the handles dry and clean.

TRAINING

- Read the instructions carefully be familiar with the controls and the proper use of the appliance.
- Never allow children, persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge or people unfamiliar with these instructions to use the machine, local regulations may restrict the age of the operator.
- Never operate the appliance while people especially children, or pets are nearby.
- The operator or user is responsible for accidents or hazards occurring to other people or their properly.

It is used to propel air out of a tube to move yard debris such as leaves.

PREPARATION

- While operating the appliance, always wear substantial footwear and long trousers.
- Do not operate the machine when barefoot or wearing open sandals. Avoid wearing clothing that is loose fitting or that has hanging cords or ties.
- Do not wear loose clothing

or jewellery that can be drawn into the air inlet. Keep long hair away from the air inlets.

- Obtain ear protection and safety glasses. Wear them at all times while operating the machine.
- Wearing a face mask is recommended to prevent dust irritation.
- Operate the machine in a recommended position and only on a firm, level surface.
- Do not operate the machine on a paved or gravel surface where ejected material could cause injury.
- Before using, always visually inspect to see, that fasteners are secure, the housing is undamaged and that guards are in place. Replace worn or damaged components in sets to preserve balance. Replace damaged or unreadable labels.

OPERATION

- Operate the appliance only in daylight or in good artificial light.
- Always be sure of your footing on steps.
- Walk, never run.
- When using in direct sunshine, keep out of water.
- Don't expose to rain when operating the machine.
- Keep all cooling air inlets clear of debris.
- Never blow debris in the direction of bystanders
- Before starting the machine, make certain that the tube inlet is empty.
- Keep your face and body away from the air intake opening.
- Do not allow hands or any other part of the body or clothing inside the tube inlet, discharge chute, or near any moving part.
- Inspect unit to ensure no foreign material/ debris is in the machine prior to operation.
- Do not allow processed material to build up in the discharge zone; this may prevent proper discharge and can result in kickback of material through the intake opening.
- Never operate the machine with defective guards or shields, or without safety devices.

- Keep the power source clean of debris and other accumulations to prevent damage to the power source or possible fire.
- Always stand clear of the discharge zone when operating this machine.
- Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- Stop the machine, and remove battery pack. Make sure that all moving parts have come to a complete stop

- whenever the machine is left by the user;
- before clearing a blockage;
- before checking, cleaning or working on the machine;
- after striking a foreign object to inspect the machine for damage;
- if the machine starts to vibrate abnor mally, for immediately check;

MAINTENANCE AND STORAGE

- Keep all nuts, bolts and screws tight to be sure the appliance is in safe working condition.
- Replace worn or damaged parts.
- Use only genuine replacement parts and accessories.
- Store the machine in a dry place out of the reach of children.
- Do not to touch moving hazardous parts before the machine shut down and the moving hazardous parts have come to a complete stop. Allow the machine to cool before making any inspections, adjustments, etc. Maintain the machine with care and keep it clean.
- Always allow the machine to cool before storing.
- Never attempt to override the interlocked feature of the guard.
- Store indoors, and do not expose to rain or water, avoid direct sunshine.

SAVE THESE INSTRUCTIONS. REFER TO THEM FREQUENTLY AND USE THEM TO INSTRUCT OTHERS WHO MAY USE THIS UNIT. IF YOU LOAN SOMEONE THIS UNIT, LOAN THEM THESE INSTRUCTIONS ALSO.

English (original instructions)

Some of the following symbols may be used on this tool. Please study them and understand their meaning. Proper interpretation of these symbols will allow you to operate the tool better and safer.

SYMBOL	DESCRIPTION/EXPLANATION
	Precautions that involve your safety.
	Read the operation manual and follow all warnings and safety instructions.
	Wear eye protection and ear protection.
	Thrown objects can ricochet and result in personal injury or property damage. Wear protective clothing and boots.
	Keep all bystanders, especially children and pets, at least 15m from the operating area.
	Do not touch the fan when operating this unit.
	Do not expose to rain or damp conditions.
	Failure to keep long hair away from the air inlet could result in personal injury.
	Failure to keep loose clothing from being drawn into air intake could result in personal injury.
	Rotating impeller blades can cause severe injury.
	Double-insulated construction.

DISPOSAL



Waste electrical products should not be disposed of together with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authority or retailer for recycling advice.

English (original instructions)

Separate collection of used products and packaging allows materials to be recycled and used again. Re-use of recycled materials helps prevent environmental pollution and reduces the demand for raw materials.



At the end of their useful life, discard batteries with due care for our environment. The battery contains material which is hazardous to you and the environment. It must be removed and disposed of separately at a facility that accepts lithium-ion batteries.



The following signal words and meanings are intended to explain the levels of risk associated with this product.		
SYMBOL	**SIGNAL**	**MEANING**
⚠	**DANGER:**	Indicates an imminently hazardous situation, which, if not avoided, will result in death or serious injury.
⚠	**WARNING**	Indicates a potentially hazardous situation, which, if not avoided, could result in death or serious injury.
⚠	**CAUTION:**	Indicates a potentially hazardous situation, which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.
	CAUTION:	(Without Safety Alert Symbol) Indicates a situation that may result in property damage.

Deutsch(Übersetzung der originalen Anleitungen)

Ihr Gebläse wurde nach den Greenworks tools Qualitätsstandards mit höchsten Ansprüchen an Zuverlässigkeit, Benutzerfreundlichkeit und Anwendersicherheit entwickelt und hergestellt. Bei sorgsamer Pflege wird Ihnen das Gerät über viele Jahre zuverlässige und strörungsfreie Dienste leisten.
Benutzung nur mit Werkzeug.
Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten bzw. ohne Erfahrungen und Kenntnisse benutzt werden, wenn diese beaufsichtigt oder zur sicheren Verwendung des Geräts angeleitet werden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
Die Reinigung und ordentliche Wartung darf nicht von Kindern ohne Uberwachung ausgeführt werden.

ALLGEMEINE SICHERHEITSREGELN

⚠ WARNUNG

Bei der Verwendung von Akku-Geräten müssen die grundlegenden Sicherheitsvorschriften befolgt werden, um das Risiko eines Brandes, einer Körperverletzung und eines Auslaufens von Batterieflüssigkeit zu verringern.

- Berühren Sie bei der Arbeit mit diesem Gerät nicht das Gebläse.
- Achten Sie darauf, dass die Griffe des Geräts stets sauber und trocken sind.

EINWEISUNG

- Lesen Sie die Anweisungen sorgfältig durch. Machen Sie sich mit den Bedienelementen und dem ordnungsgemäßen Gebrauch des Geräts vertraut.
- Lassen Sie niemals Kinder, Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Wissen oder Personen die mit diesen Anweisungen nicht vertraut sind das Produkt benutzen. Örtliche Vorschriften können das Alter des

Benutzers begrenzen.

- Betreiben Sie das Gerät niemals wenn sich Personen, besonders Kinder, oder Tiere in der Nähe befinden.
- Der Bediener bzw. Benutzer trägt die Verantwortung für Unfälle oder Gefahren gegenüber anderen Personen oder deren Besitz.

Damit wird Luft durch ein Rohr geblasen, um Schmutz, wie Blätter, zu bewegen.

VORBEREITUNG

- Tragen Sie beim Betrieb des Geräts immer festes Schuhwerk und lange Hosen.
- Arbeiten Sie mit der Maschine niemals Barfuß oder in offenen Sandalen. Vermeiden Sie lockere Kleidung oder Kleidung mit Schnüren oder Bändern zu tragen.
- Tragen Sie keine lose Kleidung oder Schmuck, die in den Lufteinlass gesaugt werden könnten. Halten Sie lange Haare von den Lufteinlässen fern
- Tragen Sie Gehörschutz und ein Sicherheitsbrille. Tragen Sie diese die ganze Zeit, während Sie die Maschine benutzen.
- Zur Vermeidung von Staubirritationen wird das Tragen einer Gesichtsmaske empfohlen.
- Bedienen Sie die Maschine in der empfohlenen Stellung und nur auf einem festen, ebenen Untergrund.
- Betreiben Sie diese Maschine nicht auf gepflastertem Untergrund oder Schotter, wo ausgeworfenes Material zu Verletzungen führen könnte.
- Führen Sie vor der Benutzung immer eine Sichtprüfung durch, um sicherzustellen, dass alle Verschlüsse gesichert sind, das Gehäuse nicht beschädigt ist und alle Schutzvorrichtungen montiert sind. Ersetzen Sie abgenutzte oder beschädigte Teile satzweise, um das Gleichgewicht zu erhalten. Ersetzen Sie beschädigte oder unleserliche Etiketten.

BETRIEB

- Betreiben sie das gerät nur bei tageslicht oder in gutem künstlichen licht.
- Achten sie an abhängen auf einen festen stand.
- Gehen sie immer, laufen sie nie.
- Halten sie alle lüftung

sein lässe von verunreinigungen frei.

- Blasen sie kehrgut niemals dorthin, wo sich außenstehende personen aufhalten.
- Stellen Sie vor dem Start der Maschine sicher, dass die Zufuhrkammer leer ist.
- Halten sie Ihr Gesicht und Körper fern von der Zuführöffnung.
- Halten Sie nicht Ihre Hände oder andere Körperteile oder Kleidungindie Zuführkammer, den Auswurfschacht oder in die Nähe anderer sich bewegender Teile.
- Überprüfen Sie das Gerät um sicherzustellen, dass vor der Benutzung keine Fremdkörper/ Schmutz in der Maschine sind.
- Bei Benutzung in direktem Sonnenlicht, von Wasser fernhalten.
- Die Maschine bei der Benutzung nicht dem Regen aussetzen.
- Halten Sie nicht Ihre Hände oder andere Körperteile oder Kleidung in den Einlassschlauch, den Auswurfschacht oder in die Nähe anderer sich bewegender Teile.
- Betreiben Sie die Maschine niemals mit defekten Schutzvorrichtungen oder Abschirmungen oder ohne montierte Sicherheitsvorrichtungen.
- Halten Sie den Motor frei von Fremdkörpern oder anderen Ablagerungen um Schäden an dem Motor oder mögliche Feuer zu verhindern.
- Halten Sie sich immer von dem Ausstoßbereich fern, wenn Sie diese Maschine benutzen.
- No extienda demasiado el brazo. Afírmese bien en sus piernas. Una posición de trabajo estable permite controlar mejor la máquina en caso de producirse algún imprevisto Tragen Sie geeignete Kleidung.
- Stoppen Sie die Maschine und entfernen den Akkupack. Stellen Sie sicher, dass alle bewegliche Teile vollständig angehalten sind,

- wenn die Maschine von dem Benutzer zurückgelassen ist,
- vor dem Entfernen von Blockaden,
- bevor Sie die Maschine prüfen, reinigen oder daran arbeiten,
- nachdem ein Fremdkörper getroffen wurde,
- wenn die Maschine anfängt ungewöhnlich zu vibrieren

(sofort überprüfen).

PFLEGE UND AUFBEWAHRUNG

- Sorgen Sie um sicherzustellen, dass das Gerät sich in einem sicheren Arbeitszustand befindet, dafür, dass alle Schrauben, Muttern und Bolzen fest angezogen sind.
- Ersetzen Sie abgenutzte oder beschädigte Teile.
- Verwenden Sie nur Original-Ersatzteile und Zubehör.
- Store the machine in a dry place out of the reach of children.
- Lagern Sie das Gerät an einem trockenen Ort und außer Reichweite von Kindern.
- Berühren Sie keine gefährlichen, sich bewegende Teile, bevor die Maschine gestoppt ist und die gefährlichen, sich bewegende Teile vollständig angehalten sind.
- Lassen Sie die Maschine vor der Aufbewahrung immer abkühlen.
- Versuchen Sie niemals die Verriegelung der Schutzvorrichtung außer Kraft zu setzen.

BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN AUF. LESEN SIE REGELMÄSSIG DARIN NACH UND ERKLÄREN SIE SIE JEDER PERSON, DIE DIESES GERÄT EVENTUELL BENUTZEN WILL, WENN SIE DIESES GERÄT VERLEIHEN, GEBEN SIE AUCH DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG MIT.

Einige der folgenden Symbole könnten mit diesem Produkt verwendet werden. Bitte schauen Sie sich diese an und machen Sie sich mit ihrer Bedeutung vertraut. Ein gutes Verständnis dieser Symbole erlaubt es Ihnen das Produkt besser und sicherer einzusetzen.

SYMBOL	BESCHREIBUNG/ ERKLÄRUNG
	Wichtige Sicherheitsmaßnahmen. Hier geht es um Ihre Sicherheit.
	Lesen Sie die Bedienungsanleitung durch und beachten Sie die Warnungen und Sicherheitsvorschriften.

Deutsch(Übersetzung der originalen Anleitungen)

	Tragen Sie Schutzkleidung und Stiefel!
	Objekte können abprallen und Verletzungen oder Sachbeschädigungen verursachen. Zuschauer fernhalten.
	Halten Sie alle Zuschauer, besonders Kinder und Tiere, mindestens 15m vom Arbeitsbereich fern.
	Berühren Sie das Gebläse während des Betriebs nicht.
	Verwenden Sie dieses Gerät nicht im Regen, und lassen Sie es nicht im Freien, wenn es regnet.
	Wenn lange Haare nicht von dem Lufteinlass fern gehalten werden, kann das zu Verletzungen führen.
	Wenn nicht verhindert wird, dass weite Kleidung in den Lufteinlass eingezogen wird, kann das zu Verletzungen führen.
	Rotierende Flügelklingen können schwerste Verletzungen verursachen.
	Doppelt isolierte Konstruktion.

ENTSORGUNG DES GERÄTS

Werfen Sie elektrische Geräte nicht in den Hausmüll. Geben Sie diese Geräte bei Recyclingzentren ab. Wenden Sie sich an die entsprechenden Behörden oder an Ihren Händler, um Auskünfte über das.



Deutsch(Übersetzung der originalen Anleitungen)

Getrennte Sammlung gebrauchter Produkte und Verpackungen erlaubt die Wiederverwertung von Materialien. Die Wiederverwendung von Materialien hilft Umweltverschmutzung zu verhindern und reduziert den Bedarf an Rohmaterialien.

Entsorgen Sie Akkus am Ende der Nutzungsdauer und achten auf unsere Umwelt. Der Akku enthält Material, das für Sie und die Umwelt schädlich ist. Er muss daher separat in einer Einrichtung, die Lithium-Ionen Batterien annimmt, entsorgt werden.



Die folgenden Signalwörter undbedeutungen sollen den mit diesem Produkt verbundenen Risikograd veranschaulichen. veranschaulichen.

SYMBOL	SIGNAL	MEANING
⚠	**GEFAHR:**	Bezeichnet eine unmittelbare Gefahrensituation, die, falls sie nicht vermieden wird, zum Tode oder schweren Verletzungen führen kann.
⚠	**WARNUNG:**	Bezeichnet eine mögliche Gefahrensituation, die, falls sie nicht vermieden wird, zum Tode oder schweren Verletzungen führen kann.
⚠	**ACHTUNG:**	Bezeichnet eine mögliche Gefahrensituation, die, falls sie nicht vermieden wird, zu kleineren und mittleren Verletzungen führen kann.
	ACHTUNG:	(ohne Sicherheitswarnsymbol) Bezeichnet eine Situation, die zu Sachschaden führen kann.

Español(Traducción de las instrucciones originales)

Su soplador ha sido diseñado y fabricado para cumplir con el alto nivel de fiabilidad, sencillez y seguridad de Greenworks tools.
Si se utiliza de forma adecuada, le dará años de buen rendimiento y un funcionamiento sin problemas.
Sólo para uso con herramienta. El aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y por personas con reducidas capacidades físicas, sensoriales o mentales o sin experiencia y conocimiento, si están vigilados o instruidos sobre el uso seguro del aparato y comprendan los peligros que comporta. Los niños no deben jugar con el equipo. La limpieza y mantenimiento ordinario no deben ser efectuados por niños sin vigilancia.

NORMAS GENERALES DE SEGURIDAD

⚠ ADVERTENCIA

Cuando se trabaja con herramientas eléctricas inalámbricas es indispensable seguir las instrucciones de seguridad básicas para reducir así los riesgos de incendio, heridas corporales y fugas de líquido de batería.

- No toque el ventilador mientras el aparato esté en funcionamiento.
- Mantenga las asas del aparato limpias y secas.

FORMACIÓN

- Lea las instrucciones con atención. Familiarícese con los controles y el uso adecuado del aparato.
- No deje utilizar el producto a niños, personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, personas sin experiencia ni conocimientos o personas que no estén familiarizadas con estas instrucciones para usar la máquina, la normativa local puede restringir la edad del operario.
- No haga funcionar el aparato mientras haya cerca personas, especialmente niños, o animales.
- El operario o usuario es responsable de accidentes o peligros que ocurran a otras personas o sus bienes.

Se utiliza para propulsar el aire de un tubo para mover los desechos de jardín tales como hojas.

PREPARACIÓN

- Mientras esté manipulando el aparato, use siempre calzado sólido y

pantalones largos

- No utilice la máquina si está descalzo o lleva sandalias. Evite llevar ropa suelta o que tengan cuerdas o lazos que puedan engancharse.
- No vista ropa floja ni joyas que puedan introducirse en la toma de aire. Mantenga el pelo largo alejado de las tomas de aire.
- Utilice protección para los oídos y gafas de seguridad. Úselos en todo momento durante el funcionamiento de la máquina.
- Se recomienda utilizar una mascarilla para evitar la irritación producida por el polvo.
- Haga funcionar la máquina en una posición recomendada y sólo sobre una superficie firme y nivelada.
- No haga funcionar la máquina en una superficie pavimentada o con grava donde el material expulsado podría causar daños.
- Antes de usarlo, siempre inspeccione visualmente para ver que los dispositivos de fijación están seguros, la carcasa no está dañada y que las protecciones están en su lugar. Reemplace los componentes desgastados o dañados en grupos para preservar el equilibrio. Sustituya las etiquetas estropeadas o ilegibles.

FUNCIONAMIENTO

- Utilice el aparato sólo a la luz del día o con luz artificial.
- Asegúrese siempre de mantener el equilibrio y de no situarse en pendientes.
- Camine, nunca corra.
- Mantenga todos los orificios de refrigeración libres de cualquier residuo.
- Mantenga las asas del aparato limpias y secas.
- Nunca sople en los orificios obstruidos en dirección a las personas que estén cerca.
- Antes de encender la máquina compruebe que la cámara de alimentación está vacía.
- No coloque las manos ni ninguna otra parte del cuerpo o de la ropa en el interior de la entrada del tubo, el canal de descarga, o cerca de cualquier parte móvil.
- Tenga cuidado al introducir material en la herramienta para no incluir piezas de metal, piedras, botellas,

latas u otros objetos extraños.

- Cuando se utiliza la luz solar directa, mantener fuera del agua.
- No exponga a la lluvia cuando se opera la máquina.
- Evite que el material procesado se acumule en la zona de descarga; esto puede obstaculizar una descarga adecuada y provocar el retorno del material a través de la abertura de entrada.
- No haga funcionar la máquina con cubiertas o protecciones defectuosas, o sin dispositivos de seguridad.
- Mantenga la fuente de alimentación limpia de desechos y otras acumulaciones para prevenir daños a la fuente de alimentación o un posible incendio.
- Manténgase siempre alejado de la zona de descarga al utilizar esta herramienta.
- No extienda demasiado el brazo. Afírmese bien en sus piernas. Una posición de trabajo estable permite controlar mejor la máquina en caso de producirse algún imprevisto.
- Detenga la herramienta y retire la batería. Asegúrese de que todas las partes móviles se han detenido por completo

- siempre que se deje la máquina sin vigilancia;
- aring a blockage;
- antes de inspeccionar, limpiar o trabajar con el cortacésped.
- Después de golpear un objeto extraño compruebe si hay daño,
- si la máquina empieza a vibrar de forma anormal, comprobar inmediatamente

MANTENIMIENTO Y ALMACENAMIENTO

- Mantenga las tuercas, pernos y tornillos apretados para asegurarse de que el aparato está en óptimas condiciones de funcionamiento.
- Sustituya las piezas dañadas o gastadas.
- Utilice únicamente piezas de repuesto y accesorios originales.
- Guarde la máquina en un lugar seco fuera del alcance de los niños.
- Almacenar en el interior, y no exponer a la lluvia o el agua, evitar la luz directa del sol.

Español(Traducción de las instrucciones originales)

- No tocar las piezas móviles peligrosas antes que la máquina pare y las partes peligrosas en movimiento hayan llegado a una parada completa.
- Deje siempre enfriar la máquina antes de guardarla.
- No intente anular la función de bloqueo de la cubierta.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES. CONSÚLTELAS A MENUDO Y EXPLÍQUELAS A OTROS POSIBLES USUA RIOS . SI PRESTAL A HERRA MIEN TA , ENTREGUE TAMBIÉN ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES.

Algunos de los siguientes símbolos pueden ser utilizados en este producto. Por favor, estudie y aprenda su significado. La interpretación correcta de estos símbolos le permitirá utilizar el producto de un modo mejor y más seguro.

SÍMBOLO	DENOMINACIÓN/ EXPLICACIÓN
	Estas medidas conciernen a su seguridad.
	Lea atentamente este manual de utilización y cumpla todas las advertencias y consignas de seguridad.
	Utilice botas y ropa de seguridad.
	Los objetos arrojados pueden rebotar y causar lesiones personales o daños materiales. Mantenga los espectadores lejos.
	Mantenga a todos los espectadores, especialmente a los niños y las mascotas, por lo menos a 15 metros de la zona de trabajo.
	No toque las ranuras de ventilación.
	No utilice la máquina bajo la lluvia y no la deje al aire libre cuando llueva.
	Mantenga el cabello largo alejado de la toma de aire para evitar lesiones personales.

Español(Traducción de las instrucciones originales)

	Mantenga la ropa holgada alejada de la toma de aire para evitar lesiones personales.
	Las aspas de rotación del impulsor pueden causar lesiones graves.
	Construcción con doble aislamiento.

DISPOSAL



No tire las herramientas eléctricas con los residuos domésticos. Recíclelas en centros de reciclado. Contacte con las autoridades o con su distribuidor para informarse sobre el procedimiento de reciclado adecuado.



La recogida selectiva de productos usados y embalajes permite que los materiales se reciclen y vuelvan a utilizarse. La reutilización de los materiales reciclados ayuda a prevenir la contaminación medioambiental y reduce la demanda dematerias primas.



Al final de su vida útil, tire las baterías con el debido cuidado para nuestro medio ambiente. La batería contiene material que es peligroso para usted y el medio ambiente. eberá extraerla y desecharla por separado en una instalaciónque acepte baterías de ión-litio.

Español(Traducción de las instrucciones originales)

Las siguientes señales y sus significados pretenden explicar los niveles de riesgo asociados a este producto.		
SÍMBOLO	**SEÑAL**	**SIGNIFICADO**
	**PELIGRO:**	Indica una situación peligrosa inminente que, de no ser evitada, podría provocar daños graves o incluso la muerte.
	**ADVERTENCIA:**	Indica una situación potencialmente peligrosa que, de no ser evitada, podría provocar daños graves o incluso la muerte.
	**PRECAUCIÓN:**	Indica una situación potencialmente peligrosa que, de no ser evitada, podría provocar daños moderados o leves.
	PRECAUCIÓN:	(Sin símbolo de seguridad) Indica una situación que podría provocar daños materiales.

Italiano (Traduzione dalle istruzioni originali)

Questo soffiatore è stato disegnato e prodotto rispettando gli alti standard di produzione Greenworks tools per garantire ottime prestazioni, comodo utilizzo e sicurezza dell'operatore. Se utilizzato con la massima cura, questo prodotto garantirà anni di eccellenti prestazioni.
Da utilizzare solo con l'utensile.
L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età non inferiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza o della necessaria conoscenza, purché sotto sorveglianza oppure dopo che le stesse abbiano ricevuto istruzioni relative all'uso sicuro dell'apparecchio e alla comprensione dei pericoli ad esso inerenti. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione destinata ad essere effe tuata dall'utilizzatore non deve essere effe tuata da bambini senza sorveglianza.

NORME DI SICUREZZA

⚠ AVVERTENZA

Durante l'utilizzo di apparecchi elettrici a batteria, è indispensabile rispettare le norme di sicurezza di base onde ridurre i rischi di incendi, di lesioni fisiche e di fuoriuscita di liquido dalla batteria.

- Non toccare la ventola quando l'utensile è in funzione.
- Verificare che le impugnature dell'apparecchio siano sempre pulite ed asciutte.

FORMAZIONE

- Leggere tutte le istruzioni attentamente. Familiarizzare con i controlli per essere in grado di utilizzare correttamente l'utensile.
- Non lasciare che bambini o persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o senza l'adeguata esperienza e conoscenza delle necessarie istruzioni riguardanti l'utilizzo del dispositivo in modo sicuro, lo utilizzino, norme e regolamentazioni locali potranno limitare l'età dell'operatore.

Italiano (Traduzione dalle istruzioni originali)

- Non mettere in funzione nelle vicinanze di persone, soprattutto bambini, o animali.
- L'operatore o l'addetto all'utilizzo dell'utensile sarà responsabile di eventuali incidenti e rischi a persone o cose.

L'utensile viene impiegato per spingere l'aria fuori dal tubo e rimuovere detriti come foglie.

PREPARAZIONE

- Mentre si utilizza l'utensile, indossare sempre calzature adatte e pantaloni lunghi.
- Non mettere in funzione l'utensile scalzi o con sandali aperti. Evitare di indossare abiti con parti svolazzanti o con cordini o lacci pendenti.
- Non indossare indumenti con parti svolazzanti o gioielli dal momento che potranno rimanere impigliati nella griglia dell'aria. Tenere i capelli lunghi lontani dalle ventole dell'aria.
- Indossare cuffie di protezione ed occhiali di sicurezza. Indossarli sempre quando si mette in funzione il dispositivo.
- Indossare una maschera per il volto per prevenire eventuali irritazioni da polvere.
- Mettere in funzione il dispositivo in una posizione corretta e attivarlo su una superficie solida e ben equilibrata.
- Non mettere in funzione il dispositivo su una superficie pavimentata o coperta di ghiaia, che presenti quindi materiali che se espulsi dall'utensile potranno causare lesioni.
- Prima di utilizzare il dispositivo controllarlo per verificare che i dispositivi di chiusura siano correttamente assicurati, che la sede non sia danneggiata e che gli schermi di protezione siano al loro posto. Sostituire componenti consumati o danneggiati per preservare il corretto bilanciamento. Sostituire etichette danneggiate o illegibili.

FUNZIONAMENTO

- Mettere in funzione l'utensile solo alla luce del sole o con una buona illuminazione artificiale.
- Mantenere sempre un appoggio saldo e l'equilibrio su pendii.
- Camminare, non correre

mai.

- Rimuovere eventuali detriti dalle ventole dell'aria.
- Non soffiare le macerie nella direzione di eventuali osservatori.
- Prima di avviare l'utensile, accertarsi che la camera di aspirazione sia vuota.
- Tenere volto e corpo lontani dalle aperture.
- Do not allow hands or any other part of the body or clothing inside the tube inlet, discharge chute, or near any moving part.
- Inspect unit to ensure no foreign material/ debris is in the machine prior to operation.
- Quando si utilizza il dispositivo sotto la luce del sole, tenersi sempre lontani dall'acqua.
- Non far bagnare l'utensile se lo si mette in funzione sotto la pioggia.
- Non lasciare che materiali trattati si accumulino nella zona di scarico; ciò non permetterà uno scarico corretto e potrà causare un ritorno di materiali attraverso le aperture di ingresso.
- Non mettere mai in funzione il dispositivo nel caso in cui vi siano parti o schermi di protezione difettosi o senza gli adeguati dispositivi di sicurezza.
- Tenere la sede dell'alimentazione pulita rimuovendo eventuali accumuli di materiale e detriti per evitare danni all'utensile o eventuali incendi.
- Allontanarsi dalla zona di scarico quando si mette in funzione questo utensile.
- Non distendere troppo lontano le braccia. Rimanere saldamente in appoggio sulle gambe. Una posizione di lavoro stabile consente di avere un maggiore controllo dell'apparecchio nel caso in cui si verifichi una situazione improvvisa.
- Arrestare la macchina, e rimuovere il gruppo batterie. Assicurarsi che tutte le parti in movimento si siano arrestate completamente

- quando l'utensile viene lasciato incustodito dall'utente,
- prima di rimuovere blocchi,
- prima di svolgere operazioni di controllo, pulizia o manutenzione sull'utensile.
- dopo aver colpito un corpo estraneo per ispezionare l'utensile per rilevare eventuali danni,

- se l'utensile inizia a vibrare in maniera anormale, per controlli immediati.

MANUTENZIONE E RIMESSAGGIO

- Assicurare tutti i dadi, i bulloni e le viti per fare in modo che l'utensile sia in condizioni perfette di funzionamento.
- Sostituire parti usurate o danneggiate.
- Uilizzare solo parti di ricambio e accessori originali.
- Riporre l'utensile in un luogo asciutto e lontano dalla portata dei bambini.
- Riporre all'interno, e non esporre a pioggia o acqua, evitare la luce diretta del sole.
- Non toccare le parti pericolose in movimento prima che il dispositivo sia stato completamente arrestato e le parti pericolose in movimento si siano completamente arrestate.
- Lasciare raffreddare la macchina prima di riporla.
- Non tentare mai di sovraccaricare il dispositivo di interblocco dello schermo.

CONSERVARE LE PRESENTI ISTRUZIONI. CONSULTARLE REGOLARMENTE ED ILLUSTRARLE A CHIUNQUE POTREBBE UTILIZZARE.

Si potranno individuare alcuni dei seguenti simboli sul prodotto. Leggere i simboli e comprendere i loro signifi cati. Una corretta interpretazione di questi simboli vi permetterà di mettere in funzione questo prodotto in modo migliore e più sicuro.

SIMBOLO	SIGNIFICATO/SPIEGAZIONE
	Indica precauzioni sulla sicurezza dell'operatore.
	Leggere il manuale d'uso e rispettare le avvertenze e le norme di sicurezza.
	Indossare equipaggiamento e calzature anti-infortunistici.
 	Oggetti scagliati dall'utensile possono rimbalzare e causare gravi lesioni alla persona o danni alla proprietà. Tenere eventuali osservatori lontani.

Italiano (Traduzione dalle istruzioni originali)

	Tenere eventuali osservatori, soprattutto bambini ad almeno 15 m di distanza dalla zona di lavoro.
	Non toccare le aperture di aerazione.
	Non utilizzare questo apparecchio sotto la pioggia e non lasciarlo all'esterno quando piove.
	Si potranno riportare gravi lesioni alla persona se non si tengono i capelli lontani dall'ingresso dell'aria.
	Si potranno riportare gravi lesioni alla persona se non si tengono vestiti con parti svolazzanti lontani dall'ingresso dell'aria.
	Il girante a lame rotanti può causare gravi lesioni.
	Costruzione a doppio isolamento.

SMALTIMENTO



Non gettare gli apparecchi elettrici tra i rifiuti domestici. Provvedere invece a riciclarli portandoli in appositi centri di riciclaggio. Contattare le autorità competenti o il proprio rivenditore per conoscere la procedura di riciclaggio



La raccolta separata dei prodotti usati e degli involucri permette di riciclare e riutilizzare materiali. Il riutilizzo di materiali riciclati aiuta a prevenire l'inquinamento ambientale e riduce lanecessità di materiali grezzi.



Alla fine della loro durata, smaltire le batterie rispettando l'ambiente. La batteria contiene materiali pericolosi per le persone e l'ambiente. Deve essere rimossa e smaltita separatamente presso un riciclatore autorizzato che accetti batterie agli ioni di litio.

Italiano (Traduzione dalle istruzioni originali)

I seguenti simboli indicano i livelli di rischio associati a questo prodotto.		
SIMBOLO	**SEGNALE**	**SIGNIFICATO**
	**PERICOLO:**	Indica una situazione pericolosa che, se non evitata attentamente, potrà causare gravi lesioni alla persona o morte.
	**AVVERTENZE:**	Indica una situazione potenzialmente pericolosa che, se non evitata attentamente, potrà causare gravi lesioni alla persona o morte.
	**ATTENZIONE:**	Indica una situazione potenzialmente pericolosa che, se non evitata attentamente, potrà causare lesioni minori o moderate alla persona.
	ATTENZIONE:	(Senza Simbolo di Pericolo) Indica una situazione che potrà causare danni a cose.

Français (Traduction à partir du mode d'emploi d'origine)

Votre souffleur a été conçu et fabriqué selon les hauts standards de Greenworks tools en matière de fiabilité, de facilité d'utilisation et de sécurité. Si vous en prenez soin, vous pourrez l'utiliser sans problème durant des années.
Pour l'emploi seulement avec l'outil.
Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de plus de 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées ou sans expérience et connaissance, à condition qu'elles soient surveillées ou informées sur la manière dont utiliser la machine en toute sécurité et qu'elles comprennent les dangers encourus.
Cet appareil n'est pas un jouet. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par les enfants sans surveillance.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

⚠ AVERTISSEMENT

Lors de l'utilisation d'outils électriques sans fil, il est indispensable de suivre les consignes de sécurité de base pour réduire les risques d'incendie, de blessures corporelles et de fuites de liquide de ba terie.

- Ne touchez pas à la soufflerie lorsque vous utilisez cet appareil.
- Veillez à maintenir les poignées de l'appareil propres et sèches.

ENTRAÎNEMENT

- Lise z a t t e n tivement l e mode d'emploi . Familiarisezvous avec les commandes de l'appareil ainsi qu'avec son fonctionnement.
- Ne laissez jamais les enfants ainsi que des personnes ayant des capacités physiques, mentales, sensorielles réduites ainsi que celles manquant d'expérience

et de connaissances, ou encore les personnes non familières avec ces instructions d'utilisation de la machine, des lois locales peuvent s'appliquer et restreindre l'âge de l'opérateur.

- N'utilisez jamais l'appareil si des personnes (en particulier des enfants) ou des animaux se trouvent à proximité.
- L'opérateur ou l'utilisateur est responsable des accidents et des risques encourus par les autres personnes et leurs biens.

Cela permet d'évacuer l'air hors d'un tube et d'évacuer les débris du jardin comme des feuilles.

PRÉPARATION

- Lorsque vous utilisez l'appareil, portez toujours des chaussures adéquates ainsi que des pantalons longs.
- N'opérez pas la machine lorsque vous êtes pieds-nus ou portez des sandales ouvertes. Evitez de porter les vêtements= lâches ou qui ont les cordons ou attaches suspendus.
- Ne portez pas de vêtements amples ou de bijoux qui pourraient être attirés vers l'entrée d'air. Eloignez les cheveux longs de l'entrée d'air.
- Ayez la protection auditive et les lunettes protectrices. Les portez à tout moment en exploitantla machine.
- Il est recommandé de porter un masque antipoussières pour éviter toute irritation due aux poussières.
- Exploitez la machine dans une position conseillée et seulement sur une surface plane et dure.
- N'exploitez pas la machine sur une surface pavée ou en gravier où le matériel expulsé peut entraîner des blessures.
- Avant utilisation, inspectez toujours visuellement que les fixations sont bien fermes, que le boîtier n'est pas endommagé et que les protections sont en place. Remplacez les composants usés ou endommagés dans les ensembles pour maintenir l'équilibre. Remplacez les étiquettes endommagées ou non-lisibles.

UTILISATION

- N'utilisez l'appareil qu'en plein jour ou sous des conditions d'éclairage correctes.
- Gardez un bon appui dans les pentes.

Français (Traduction à partir du mode d'emploi d'origine)

- Marchez, ne courrez jamais.
- Gardez toutes les entrées d'air de refroidissement exemptes de débris.
- Ne soufflez jamais les débris en direction d'autres personnes.
- Avant de démarrer la machine, s'assurez que la chambre d'alimentation est vide.
- Gardez votre visage et corps éloignés de l'ouverture d'alimentation.
- Älä päästä käsiä, muita ruumiinosia tai vaatteita putken ottoaukkoon, poistoaukkoon tai liikkuvien osien lähelle.
- Tarkista laite ennen käyttöä varmistaaksesi, että laitteessa ei ole vierasmateriaaleja tai roskia.
- Kun käytät tuotetta suorassa auringonvalossa, pysy poissa vedestä.
- Älä altista laitetta sateelle sen ollessa käynnissä.
- Ne laissez pas les matériaux traités s'accumuler dans la zone de déchargement ; ceci peut empêcher la décharge correcte et peut provoquer un rebond des matériaux par l'ouverture d'admission.
- N'utilisez jamais la machine avec des protections défectueuses, ou sans des dispositifs de protection.
- Gardez l'alimentation d'électricité libre de débris et autres entassements à prévenir tout dégât à l'alimentation d'électricité ou l'incendie éventuelle.
- Tenez-vous toujours à l'écart de la zone de décharge en exploitant cette machine.
- Ne tendez pas le bras trop loin. Prenez bien appui sur vos jambes. Une position de travail stable permet de mieux contrôler son outil en cas d'événementn fortuit.
- Arrêter la machine et enlevez le bloc pile. Assurezvous que toutes les pièces mobiles sont arrêtées complètement

- aina kun käyttäjä jättää laitteen,
- avant de nettoyer les blocages,
- avant de contrôler, nettoyer ou opérer sur la machine
- vieraskappaleeseen törmäämisen jälkeen tarkistaaksesi laitteen vaurioilta,
- jos laite alkaa täristä epänormaalisti, välitöntä tarkistusta varten.

ENTRETIEN ET STOCKAGE

- Gardez tous les écrous, boulons et vis bien serrés pour assurer un fonctionnement sûr à l'appareil.
- Remplacez les éléments usés ou endommagés.
- N'utilisez que des accessoires et pièces détachées d'origine.
- Rangez la machine dans un endroit sec et hors de la portée des enfants.
- Säilytä sisätiloissa äläkä altista sateelle tai vedelle, vältä suoraa auringonpaistetta.
- Ne touchez pas les pièces mobiles et dangereuses avant l'arrêt de l'outil et les pièces mobiles et dangereuses avant leur arrêt complet.
- Laissez toujours la machine refroidir avant de la remiser.
- Ne jamai s tenter de contourner le trai t d'enclenchement de la garde.

CONSERVEZ CES CONSIGNES. CONSULTEZ-LES RÉGULIÈREMENT ET EXPLIQUEZ-LES À TOUTE PERSONNE SUSCEPTIBLE D'UTILISER CET OUTIL. SI VOUS PRÊTEZ CET OUTIL, PRÊTEZ ÉGALEMENT CE MANUEL D'UTILISATION.

SYMBOLE

Certains des symboles ci-après sont susceptibles de figurer sur cet appareil. Etudiez-les et apprenez leur signification. Une interprétation correcte de ces symboles vous permettra d'utiliser votre appareil dans de meilleures conditions de sécurité et de manière plus adéquate.

SYMBOLE	DÉSIGNATION/ EXPLICATION
	Précautions impliquant votre sécurité.
	Lisez le manuel d'utilisation et respectez les avertissements et les consignes de sécurité.
	Portez des vêtements et bottes de protection.

Français (Traduction à partir du mode d'emploi d'origine)

	Les objets projetés peuvent faire ricochet et provoquer de graves blessures ou des dommages matériels. Maintenir les spectateurs à l'écart.
	Gardez tout visiteur (en particulier les enfants et les animaux) à une distance d'au moins 15m de la zone de travail.
	Ne touchez pas les fentes d'aération.
	N'utilisez pas cet outil sous la pluie et ne le laissez pas à l'extérieur quand il pleut.
	Echec d'écarter les cheveux longs de l'entrée d'air qui peut entraîner des blessures.
	Echec de garder les vêtements lâches à l'écart de l'entrée d'air qui peut entraîner des blessures.
	Aubes rotatives de ventilateur peut entraîner des blessures sévères.
	Construction à double isolation

MISE AU REBUT



Ne jetez pas les appareils électriques avec les ordures ménagères. Faites-les recycler dans des centres de recyclage. Contactez les autorités ou votre revendeur pour connaître la procédure de recyclage adéquate.



La collecte séparée des produits usés et le conditionnement permettent les matériaux à recycler et réutiliser. Réutilisation des matériaux recyclés aide prévenir la pollution environnementale et réduire la demande pour les matériaux premiers.



Au bout de le leur vie utile, il faut mettre les batteries au rebut avec diligence pour notre environnement. La batterie contient le matériel qui est dangereux à vous et l'environnement. Il doit être écarté et mettre au rebut séparément par une facilité qui accepte les batteries lithium-ion.

Français (Traduction à partir du mode d'emploi d'origine)

Les signaux et mots suivants sont destinés à indiquer le niveau de risque associé à cette machine.		
SYMBOLE	**SIGNAL**	**SIGNIFICATION**
	**DANGER:**	Imminence d'un danger qui, si l'on n'y prend garde, peut entraîner la mort ou de graves blessures.
	**AVERTISSEMENT:**	Situation potentiellement dangereuse qui, si l'on n'y prend garde, peut entraîner la mort ou des blessures graves.
	**ATTENTION:**	Situation potentiellement dangereuse qui, si l'on n'y prend garde, peut entraîner des blessures moyennes ou légères.
	CAUTION:	(Sans symbole d'alerte de sécurité) Indique une situation pouvant entraîner des dommages matériels.

Portugues (Tradução das instruções originais)

O seu aparelho foi concebido e fabricado de acordo com os altos padrões da Greenworks no que se refere a fiabilidade, facilidade de funcionamento e segurança do operador. Quando devidamente cuidado irá proporci narlhe anos de desempenho sem problemas.
Para usar apenas com ferramenta.
Este aparelho pode ser utilizado por crianças de 8 anos ou mais e por pessoas com incapacidade física, sensorial ou mental ou falta de experiência e conhecimento, caso tenham sido supervisionadas ou instruídas sobre o uso do aparelho de forma segura e compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho.
A limpeza e manutenção pelo utilizador não deve ser feita por crianças sem.

AVISOS DE SEGURANÇA GERAL

⚠ AVISO

Ao usar as ferramentas com a bateria a funcionar, deve seguir sempre as precauções básicas de segurança para reduzir o risco de incêndio, fugas da bateria e danos corporais, incluindo as seguintes.

- Não toque na ventoinha com a unidade em funcionamento.
- Mantenha as pegas secas e limpas.

FORMAÇÃO

- Leia as instruções cuidadosamente e esteja familiarizado com os controlos e a utilização adequada do aparelho.
- Não deixe crianças, pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, utilizar o produto, bem como pessoas sem experiência nem conhecimentos ou pessoas que não estejam familiarizadas com estas instruções para usar a máquina. Os regulamentos locais podem limitar a idade do operador.
- Nunca ponha o aparelho a funcionar quando pessoas, especialmente crianças ou animais de estimação estão por perto.
- O operador ou o utilizador é responsável por acidentes ou riscos que ocorram a outras pessoas ou à sua propriedade.

É utilizado para fazer propulsão de ar para fora de um tubo para mover detritos tais como folhas.

Portugues (Tradução das instruções originais)

PREPARAÇÃO

- Durante o funcionamento do aparelho, use sempre calçado forte e calças longas.
- Não opere a máquina se estiver descalço ou se usar sandálias. Evite usar roupa que seja larga ou tenha fios ou cordões perdurados.
- Não use roupa larga nem joias que possam ficar presar na entrada de ar. Mantenha o cabelo comprido afastado das entradas de ar.
- Utilize proteção para os ouvidos e óculos de segurança. Use-os em todos os momentos que opera a máquina.
- É recomendado usar uma máscara facial para evitar a irritação do pó.
- Opere a máquina numa posição recomendada e apenas sobre uma superfície firme e nivelada.
- Não opere máquina numa superfície pavimentada ou com gravilha onde o material ejetado poderia causar lesões.
- Antes de usar, inspecione sempre visualmente para verificar que os fechos estão bem seguros, a armação não está danificada e que as proteções estão no lugar. Substitua componentes desgastados em conjunto de modo a preservar o equilíbrio. Substitua as etiquetas danificadas ou ilegíveis.

FUNCIONAMENTO

- Pôr o aparelho a funcionar apenas com a luz do dia ou com boa luz artificial.
- Tenha sempre certeza onde põe os pés em degraus.
- Ande e nunca corra.
- Mantenha as entradas de ar para arrefecimento sem obstruções.
- Nunca ventile os detritos na direcção de outras pessoas.
- Antes de iniciar a máquina, certifique-se que a câmara de alimentação está vazia.
- Mantenha o seu rosto e corpo afastados da abertura de admissão de alimentação.
- Não deixe que as mãos ou qualquer outra parte do corpo ou da roupa dentro da entrada do tubo, da descarga ou de qualquer outra peça móvel.
- Inspecione a unidade para garantir que nenhum material/resíduos

estranhos está na máquina antes do funcionamento.

- Ao usar na luz do sol direta, mantenha fora da água.
- Não exponha à chuva quando a máquina estiver a funcionar.
- Não deixe que o material processado se acumule na zona de descarga; isto pode impedir uma descarga adequada e resultar no retorno do material através da abertura de admissão.
- Nunca coloque a máquina a funcionar com proteções ou defesas defeituosas ou sem dispositivos de segurança.
- Mantenha a fonte de alimentação limpa de detritos e quaisquer outras acumulações para prevenir danos na fonte de alimentação ou um possível incêndio.
- Mantenha-se sempre afastado da zona de descarga ao utilizar esta máquina.
- Não se aproxime em demasia. Mantenha sempre o equilíbrio e a posição dos pés adequada. Isto possibilita um melhor controlo da ferramenta eléctrica em situações inesperadas.
- Pare a máquina e retire a bateria. Certifique-se de que todas as peças em movimento pararam completamente

- sempre que se deixe a máquina sem vigilância;
- antes de libertar bloqueios,
- antes de verificar, limpar ou funcionar com o cortador.
- depois de bater num objeto estranho inspecione se há danos na máquina,
- se o cortador começar a vibrar de forma anormal, verifique imediatamente.

MANUTENÇÃO E ARMAZENAMENTO

- Mantenha todas as porcas e parafusos apertados para ter a certeza de que o aparelho está em boas condições de trabalho.
- Substitua as peças gastas ou danificadas.
- Utilize apenas peças e acessórios de substituição genuínos.
- Armazene a máquina num local seco, fora do alcance das crianças.
- Armazene no interior, e não exponha à chuva e à água, evite a luz direta do sol.
- Tente não tocar as peças

móveis perigosas antes que a máquina pare e as partes perigosas em movimento terem chegado a uma parada completa.

- Deixe sempre a máquina arrefecer antes de a guardar.
- Nunca tente invalidar a funcionalidade de interbloqueio da proteção.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES CONSULTE-AS COM FREQUÊNCIA E UTILIZE-AS PARA ENSINAR OUTROS A USAREM ESTA UNIDADE. SE EMPRESTAS ESTA UNIDADE A ALGUÉM, EMPRESTE-LHE IGUALMENTE AS INSTRUÇÕES.

Alguns dos seguintes símbolos podem ser usados neste produto. Observe-os e aprenda o seu signi cado. Uma correcta interpretação destes símbolos permitir-lhe-á utilizar melhor o produto e de uma forma mais segura.

SÍMBOLO	TERMINOLOGIA E EXPLICAÇÃO
	Precauções que envolvem a sua segurança.
	Leia o manual de utilização e siga todos os avisos e instruções de segurança.
	Utilize protecção ocular e auditiva.
	Os objectos lançados podem fazer ricochete e resultar em danos pessoais ou prejuízos patrimoniais. Use vestuário de protecção e botas. Mantenha as pessoas afastadas.
	Mantenha todos os espectadores, especialmente crianças e animais de estimação, a pelo menos 15m da área de funcionamento.
	Não toque na ventoinha com a unidade em funcionamento.

Portugues (Tradução das instruções originais)

	Não o exponha à chuva ou a condições de humidade.
	Não manter o cabelo comprido afastado da entrada de ar poderia resultar em lesões pessoais.
	Não prevenir que a roupa larga seja puxada para admissão de ar poderia resultar em lesões pessoais.
	As pás impulsoras em rotação podem provocar lesões graves.
	II Construção com duplo isolamento.

ELIMINAÇÃONON



Os produtos eléctricos a deitar fora não devem ser descartados juntamente com o lixo doméstico. Por favor, proceda à reciclagem onde existam instalações. Consulte as suas autoridades locais ou o seu revendedor para conselhos de reciclagem.



A recolha seletiva de produtos usados e embalagens permite que os materiais se reciclem e voltem a utilizar. A reutilização dos materiais reciclados ajuda a prevenir a poluição ambiental e reduz a procura de matérias primas.



No final da sua vida útil, retire as baterias com o devido cuidado para o ambiente. A bateria contém material perigoso para si e para o ambiente. Deve ser retirada e eliminada separadamente numa instalação que aceite baterias de iões de lítio.

Portugues (Tradução das instruções originais)

As seguintes palavras de sinal e significados destinam-se a explicar os níveis de risco associados a este produto.		
SÍM-BOLO	**SINAL**	**SIGNIFICADO**
	**PERI-GO:**	Indica uma situação perigosa iminente, que, se não evitada, poderá resultar em morte ou ferimentos graves.
	**AVISO:**	Indica uma situação potencialmente perigosa, que, se não evitada, poderá conduzir à morte ou graves lesões.
	**CUIDA-DO:**	Indica uma situação potencialmente perigosa, que, se não evitada, poderá resultar em pequenas ou moderadas lesões.
	CUIDA-DO:	(Sem Símbolo de Alerta de Segurança) Indica uma situação que poderá resultar em danos materiais.

Nederlands (Vertaling van de originele instructies)

Uw product werd ontworpen en geproduceerd om te voldoen aan Greenworks tools' hoge normen inzake betrouwbaarheid, gebruiksgemak en bedienveiligheid. Wanneer u deze goed onderhoudt, zal hij jarenlang probleemloos stevige prestaties leveren.
Obrigada por ter adquirido um produto Greenworks tools.
Bewaar deze gebruiksaanwijzing voor toekomstige referentie. Het apparaat mag gebruikt worden door kinderen van minstens 8 jaar oud en door personen met verminderde lichamelijke, sensoriele of mentale vaardigheden, of zonder ervaring en zonder de nodige kennis, op voorwaarde dat dit onder toezicht gebeurt of na de nodige instructies verkregen te hebben voor een veilig gebruik van het apparaat en voor het begrijpen van de erbij horende gevaren. De kinderen mogen niet met het toestel spelen. De reiniging en het onderhoud die door de gebruiker moeten uitgevoerd worden, mogen niet uitgevoerd worden door kinderen die niet onder toezicht staan.

VEILIGHEIDS-VOORSCHRIFTEN

⚠ WAARSCHUWING

Tijdens het gebruik van accugevoed gereedschap moet u altijd elementaire veiligheidsvoorschriften in acht nemen om gevaar voor brand, lichamelijk letsel en lekkende accuvloeistof te beperken.

- Raak de ventilator niet aan terwijl u het toestel gebruikt.
- Houd de handgrepen van het apparaat goed schoon en droog.

OPLEIDING

- Lees zorgvuldig de instructies om vertrouwd te worden met de bediening en het correct gebruik van het apparaat.
- Laat kinderen, personen met verminderde fysieke, zintuigelijke of mentale vermogens of een gebrek aan kennis of ervaring, of mensen die niet vertrouwd zijn met deze instructies, de machine niet gebruiken. Plaatselijke regels kunnen de leeftijd van de bediener beperken.
- Gebruik dit apparaat nooit terwijl mensen, in het bijzonder kinderen, en

huisdieren in de buurt zijn.

- De gebruiker is verantwoordelijk voor ongevallen of gevaren die ontstaan voor andere personen of hun eigendom.

Het wordt gebruikt om lucht uit een bus te drijven om tuinafval, zoals bladeren, uit de tuin te jagen.

VOORBEREIDING

- Terwijl u het apparaat gebruikt, moet u altijd degelijke schoenen en een lange broek dragen.
- Bedien de machine niet wanneer u blootsvoets bent of open sandalen draagt. Voorkom dat u kledij draagt die los langs het lichaam hangt en van waaruit losse snoeren of koorden hangen.
- Draag geen losse kleding of juwelen die in de luchtinlaat kunnen worden getrokken. Houd lang haar weg van de luchtinlaten.
- Draag gehoorbescherming en een veiligheidsbril. Draag ze voortdurend terwijl u de machine gebruikt.
- Het is aangewezen om een gezichtsmasker te dragen om stofirritatie te vermijden.
- Bedien de machine in een aangewezen positie en uitsluitend op een vast, vlak oppervlak.
- Bedien de machine niet op een grindof asfaltoppervlak waar uitgeworpen materiaal verwondingen kan veroorzaken.
- Voor gebruikt controleert u visueel dat de binders stevig zijn, de behuizing onbeschadigd en dat de beschermers zijn gemonteerd. Vervang versleten of beschadigde onderdelen in sets om het evenwicht te bewaren. Vervang beschadigde of onleesbare etiketten.

WERKING

- Gebruik het apparaat uitsluitend bij daglicht of bij een goede kunstmatige verlichting.
- Wanneer u op een trap staat, moet u er altijd voor zorgen dat u stevig op de grond staat.
- Stap altijd, loop nooit.
- Houd alle koelluchtinlaten vrij van afval.
- Blaas nooit afval in de richting van omstanders.
- Voor u de machine opstart, zorgt u ervoor dat de voedingskamer leeg is.
- Houd uw lichaam en

gezicht weg van de voedingsinlaatopening.

- Controleer de machine om te verzekeren dat er zich geen vreemde voorwerpen/ afval in de machine bevindt voor u ermee begint te werken.
- Voorkom dat het verwerkt materiaal zich in de uitwerpzone opstapelt; dit kan ervoor zorgen dat het materiaal niet correct wordt uitgestoten en kan leiden tot terugslag van materiaal voor de inlaatopening.
- Wanneer u de machine in rechtstreeks zonlicht gebruikt, houdt u ze uit het water
- Tijdens gebruik niet blootstellen aan regen.
- Voorkom dat het verwerkt materiaal zich in de uitwerpzone opstapelt; dit kan ervoor zorgen dat het materiaal niet correct wordt uitgestoten en kan leiden tot terugslag van materiaal voor de inlaatopening.
- Gebruik de machine nooit met een defecte beschermer of schild, of zonder veiligheidsinrichtingen.
- Houd de krachtbron vrij van afval en andere opstapelingen om schade aan de krachtbron of mogelijke brand te vermijden.
- Sta altijd weg van de uitwerpzone wanneer u de machine bedient.
- Houd uw arm niet te ver vooruit. Zorg dat u stevig op uw benen staat. Door een stabiele werkpositie bent u beter in staat om uw gereedschap in bedwang te houden als er iets onverwachts gebeurt.
- Leg de machine stil en verwijder het batterijpack. Zorg ervoor dat alle bewegende delen volledig zijn stilgevallen:

- wanneer de machine door de gebruiker wordt achtergelaten;
- u een blokkering of geblokkeerde uitlaat vrijmaakt;
- voor u de machine controleert, onderhoudswerken uitvoert of reinigt.
- nadat u een vreemd voorwerp hebt geraakt om de machine op schade te inspecteren;
- als de machine abnormaal begint te trillen voor onmiddellijke controle.

ONDERHOUD EN OPSLAG

- Zorg ervoor dat alle moeren, bouten en schroeven goed zijn aangespannen om zeker te

zijn dat het apparaat zich in een veilige werktoestand bevindt.

- Vervang versleten of beschadigde onderdelen.
- Gebruik uitsluitend originele vervangonderdelen en accessoires.
- Bewaar de machine op een droge plaats buiten het bereik van kinderen.
- Binnenshuis bewaren en niet blootstellen aan regen of water, direct zonlicht vermijden.
- Bewegende gevaarlijke onderdelen niet aanraken voor de machine volledig is stilgevallen en de bewegende gevaarlijke delen volledig zijn stilgevallen.
- Laat de machine altijd eerst afkoelen voor u ze opbergt.
- Probeer de interlockeigenschap van de beschermer nooit te overbruggen.

BEWAAR DEZE HANDLEIDING. RAADPLEEG DIT DOCUMENT GEREGELD EN GEEF DE VOORSCHRIFTEN DOOR AAN EEN IEDER DIE DIT APPARAAT EVENTUEEL GAAT GEBRUIKEN. ALS U DIT APPARAAT UITLEENT, GEEF ER DAN OOK DEZE GEBRUIKERSHANDLEIDING BIJ.

Sommige van de volgende symbolen kunnen bij dit toestel worden gebruikt Bestudeer ze en leer hun betekenis. Een correcte interpretatie van deze symbolen zal het gebruik van dit toestel veiliger en beter maken.

SYMBOOL	BETEKENIS/UITLEG
	Voorzorgsmaatregelen die betrekking hebben op uw veiligheid.
	Lees de gebruikershandleiding, let op de waarschuwingen en houd u aan de veiligheidsvoorschriften.
	Draag beschermkledij en laarzen.
	Opgeworpen voorwerpen kunnen teruggeslagen worden, wat kan leiden tot letsels of materiële schade. Houd omstanders op afstand.

Nederlands (Vertaling van de originele instructies)

	Houd alle omstanders, vooral kinderen en huisdieren, op tenminste 15 m afstand van het werkbereik.
	Raak de ventilatieopeningen niet aan.
	Gebruik dit apparaat niet als het regent en laat het ook niet buiten liggen wanneer het regent.
	Als u lang haar niet van de luchtinlaat weghoudt, kan dit leiden tot ernstige verwondingen.
	Als u niet kunt voorkomen dat losse kledij in de machine wordt getrokken, kan dit leiden tot ernstige verwondingen.
	Het draaien van de waaierschoepen kan ernstige verwondingen veroorzaken.
	Dubbel geïsoleerde constructie

AFDANKING



Zet afgedankte elektrische apparaten niet bij het huishoudelijke afval . Laat ze recyclen in een recycling-centrum. Neem contact op met de autoriteiten of met uw leverancier om te weten wat de beste recyclingprocedure is.



Afzonderlijke afhaling van gebruikte producten en verpakkingsmateriaal zorgt ervoor dat material kan worden gerecycled en hergebruikt. Het hergebruik van gerecycled materialen helpt milieuvervuiling te voorkomen en vermindert de vraag naar grondstoffen.



Aan het einde van hun gebruiksleven gooit u de batterijen op een milieuvriendelijke manier weg. De batterij bevat materiaal dat gevaarlijk is voor mens en milieu. Hij moet afzonderlijk worden verwijderd en afgevoerd naar een eenheid die lithiumionbatterijen aanvaardt.

Nederlands (Vertaling van de originele instructies)

De volgende en verklaringen zijn bedoeld om de gevaarniveaus die op dit toestel betrekking hebben, te verklaren.		
SYMBOOL	**SIGNAAL**	**BETEKENIS**
⚠	**GEVAAR:**	Wijst op een gevaarlijke situatie die, als ze niet wordt voorkomen, dodelijk kan zijn of ernstige verwondingen kan veroorzaken.
⚠	**WAARSCHUWING:**	Wijst op een mogelijks gevaarlijke situatie die, als ze niet wordt voorkomen, dodelijk kan zijn of ernstige verwondingen kan veroorzaken.
⚠	**LET OP:**	Wijst op een mogelijks gevaarlijke situatie die, als ze niet wordt voorkomen, lichte of middelmatige verwondingen kan veroorzaken.
	LET OP:	(Zonder veiligheidssymbool) Wijst op een situatie die kan resulteren in materiëleschade.

Русский (Перево д оригинальных инструкций)

Ваше устройство сконструировано и изготовлено в соответствии с высокими стандартами изделий Greenworks, касающимися надежности, простоты в эксплуатации и безопасности оператора. При правильном уходе ваше устройство будет безотказно работать в течение многих лет. Настоящие инструкции предназначены только для данного устройства. Это оборудование может использоваться детьми 8 лет и старше, а также людьми с ограниченными физическими и умственными способностями, с нарушенной чувствительностью, не обладающими опытом и знаниями, при условии, что их действиями руководит другое лицо или если им объяснили, как пользоваться машиной, и они понимают возможную опасность. Дети не должны играть с оборудованием. Чистка и плановое обслуживание не должны выполняться детьми без присмотра.

ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

⚠ ВНИМАНИЕ!

При работе с электроинструментами, оснащенными батареей, всегда необходимо соблюдать общие правила безопасности, чтобы уменьшить риск возгорания, протекания батареи и получения травм, включая указанные ниже риски.

- Не прикасайтесь к вентилятору во время работу устройства.
- Держите рукоятки сухими и чистыми.

ОБУЧЕНИЕ

- Внимательно прочитайте инструкции, чтобы ознакомиться с элементами управления и правильным использованием устройства.
- Никогда не позволяйте детям, людям с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, неопытным людям, а также людям, незнакомым с настоящими инструкциями, использовать это устройство. Местное

законодательство может ограничивать возраст оператора.

- Запрещается работать с устройством, если вблизи находятся люди, особенно дети или домашние животные.
- Оператор или пользователь несет ответственность за несчастные случаи или ущерб, нанесенный другим людям или их собственности.

Устройство используется для выдувания воздуха из трубки для перемещения мусора во дворе, например, листьев.

ПОДГОТОВКА

- Во время эксплуатации изделия всегда носите специальную обувь и длинные брюки.
- Запрещается эксплуатировать устройство без установленных защитных устройств или работать в открытых сандалях. Не носите слишком свободную одежду или такую одежду, в которой есть свисающие шнурки или завязки.
- Не носите просторную одежду или ювелирные украшения, к оторые могут затянуться в воздухозаборное отверстие. Не допускайте попадания длинных волос в воздухозаборники.
- Пользуйтесь средствами защиты органов слуха и защитными очками. Всегда носите их во время эксплуатации устройства.
- Рекомендуется носить защитную маску для предотвращения раздражения, вызываемого пылью.
- Работайте с устройством, занимая рекомендуемое положение и только на твердой, ровной поверхности.
- Не эксплуатируйте устройство на асфальтированной или гравийной поверхности, где выброшенный материал может привести к травме.
- Перед использованием обязательно выполняйте визуальную проверку, чтобы убедиться в том, что защелки закрыты, корпус не поврежден, а защитные приспособления находятся на месте. Замените изношенные или поврежденные

детали для обеспечения оптимальной производительности. Замените поврежденные или нечита- емые этикетки.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

- Эксплуатируйте устройство только при дневном свете или хорошем искусственном освещении.
- Всегда следите за тем, чтобы ноги стояли на ровной поверхности.
- Ходите, никогда не бегите.
- Держите все воздухозаборники охлаждающего воздуха свободными от мусора.
- Никогда не сдувайте мусор в сторону оказавшихся в рабочей зоне людей.
- Перед запуском устройства убедитесь, что питающая камера пустая.
- Не приближайте лицо и тело к всасывающему отверстию.
- Не допускайте попадания руки или какой-либо другой части тела или одежды внутрь впускной трубки, разгрузочного желоба и держитесь подальше от любых движущихся частей.
- Перед началом работы убедитесь в отсутствии инородных предметов/ мусора в устройстве.
- При использовании под прямыми солнечными лучами не допускайте попадания воды на устройство.
- Не эксплуатируйте устройство под дождем.
- Не допускайте накопления обрабаты- ваемого материала в зоне разгрузки, это может помешать надлежащему сбросу и привести к попаданию материала в устройство через всасывающее отверстие.
- Запрещается эксплуатация изделия с неисправными либо отсутствующими защитными устройствами или щитками.
- Держите источник питания свободным от мусора и других нак оплений для предотвращения повреждения источника питания или возможного пожара.
- Не приближайтесь к зоне разгрузки при эксплуатации этого устройства.

- Не перенапрягайтесь. Сохраняйте устойчивое положение. Это позволит лучше управлять элек троинструментом в непредвиденных ситуациях.
- Остановите устройство и снимите батарею. Убедитесь, что все движущиеся части полностью остановились:

- всякий раз, когда устройство остается без присмотра;
- перед удалением засора,
- перед проверкой, чисткой и техобслуживанием изделия;
- после удара о посторонний предмет проверьте устройство на предмет повреждения;
- если устройство начинает ненормально вибрировать, проверьте немедленно.

ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ

- Все гайки, болты и винты должны быть затянуты, чтобы устройство находилось в безопасном рабочем состоянии.
- Замените изношенные или поврежденные детали
- Используйте только оригинальные запасные части и аксессуары.
- Храните устройство в недоступном для детей месте.
- Храните в помещении, не оставляйте под дождем, во влажных местах или под прямыми солнечными лучами.
- Не прикасайтесь к опасным движущимся деталям устройства до его выключения и полной остановки всех опасных движущихся деталей.
- Дайте устройству остыть перед постановкой на хранение.
- Никогда не пытаться изменять функционирование системы защитной блокировки.

СОХРАНИТЕ ДАННЫЕ ИНСТРУКЦИИ. РЕГУЛЯРНО ОБРАЩАЙТЕСЬ К НИМ И ИСПОЛЬЗУЙТЕ ИХ, ЧТОБЫ ОБУЧАТЬ ДРУГИХ ЛИЦ, КОТОРЫЕ МОГУТ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ЭТО УСТРОЙСТВО. ЕСЛИ ВЫ Д А Е Т Е ЭТОУСТРОЙСТ ВОДРУГОМУ ПОЛЬЗОВАТЕЛЮ, ПРЕДОСТАВЬТЕ ЕМУ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ.

Русский (Перево д оригинальных инструкций)

Следующие символы могут быть использованы на этом устройстве. Изучите и уясните их. Понимание этих символов позволит вам эксплуатировать данное устройство лучше и безопаснее.

ОБОЗ-НАЧЕ-НИЕ	ОБОЗНАЧЕНИЕ/ ПОЯСНЕНИЕ
	Меры предосторожности, которые включают вашу безопасность.
	Прочитайте руководство по эксплуатации и соблюдайте все пред уп реж дениями и нструкции по технике безопасности.
	Носите специальные устройства для защиты глаз и органов слуха.
	Брошенный объекты могут отрикошетить и привести к травме или повреждению имущества. Носите защитную одежду и обувь. Не допускайте приближения посторонних лиц.
	Не допускайте приближения посторонних лиц, особенно детей и домашних животных к рабочей зоне ближе чем на 15 м.
	Не прикасайтесь к вентилятору во время работу устройства.
	Не допускайте попадания влаги на устройство.
	Попадание длинных волос в воздухозаборник может привести к травме.
	Попадание незаправленной одежды в воздухозаборник может привести к травме.
	Вращающиеся лопасти рабочего колеса могут стать причиной тяжелых травм.
	Двойная изоляция

УТИЛИЗАЦИЯ



Отработанные электроинструменты не должны утилизироваться вместе с другими бытовыми отходами. Отправляйте их на вторичную переработку, где это возможно. роконсультируйтесь с местными органами власти или вашим продавцом по вопросу утилизации.



В конце срока службы батарей утилизируйте их с надлежащей заботой об окружающей среде. Батарея содержит вещества, которые являются опасными для вас и окружающей среды. Ее следует снять и отправить для утилизации в пункт приема отработанных литий-ионных батарей.



Раздельный сбор отработанных изделий и использо ванных упаковочных материалов позволяет их перерабатывать и повторно использовать. Использование переработанных материалов помогает предотвратить загрязнение окружающей среды и снижает спрос на сырье.

Русский (Перево д оригинальных инструкций)

Следующие сигнальные слова и значения предназначены для того, чтобы объяснить уровень риска, связанного с этим изделием.		
ОБОЗ-НАЧЕ-НИЕ	**СИГ-НАЛ**	**ЗНАЧЕНИЕ**
⚠	**ОПАС-НОС-ТЬ!**	Указывает на потенциально опасную ситуацию, которая, если ее не избежать, приведет к летальному исходу или серьезной травме.
⚠	**ВНИМ-АНИЕ!**	Указывает на потенциально опасную ситуацию, которая, если ее не избежать, может привести к летальному исходу или серьезной травме.
⚠	**ПРЕД-УПРЕ-ЖДЕН-ИЕ!**	Указывает на потенциально опасную ситуацию, которая, если ее не избежать, может привести к травме легкой или средней тяжести.
	ПРЕД-УПРЕ-ЖДЕН-ИЕ!	(Без предупреждающего символа) Указывает на ситуацию, которая может привести к порче имущества.

Suomi (Alkuperäisten ohjeiden käännös)

Puhallin on suunniteltu ja valmistettu Greenworks tools korkeiden luotettavuus-, käyttöystävällisyys- ja turvallisuusstandardien mukaisesti. Asianmukaisesti hoidettuna se toimii ongelmatta vuosia. Saa käyttää vain työkalun kanssa. Tätä laitetta saa käyttää yli 8-vuotiaat lapset ja fyysisesti tai henkisesti rajoittuneet henkilöt tai henkilöt, joilla ei ole tämän laitteen käyttöön liittyvä kokemusta jos heidän toimintaansa valvotaan tai heitä opastetaan siten että he käyttävät laitetta turvallisesti ja ymmärtävät sen käyttöön liittyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa suorittaa säännöllistä puhdistusta ja huoltoa ilman valvontaa.

TURVALLISUUSMÄÄRÄYKSET

⚠ VAROITUS

Sähkökäyttöisiä työkaluja käytettäessä on ehdottomasti noudatettava perusvarotoimenpiteitä tulipalo-, sähköisku- ja henkilövahinkoriskien sekä akkuvuotojen välttämiseksi.

- Älä kosketa tuuletinta laitteen käytön aikana.
- Pidä laitteen kahvat puhtaina ja kuivina.

KOULUTUS

- Lue ohjeet huolella. Opi käyttämään ohjaimia ja laitetta asianmukaisesti.
- Älä koskaan salli lasten tai ihmisten, joiden fyysiset tai henkiset kyvyt tai aistit ovat heikentyneet tai joilta puuttuu kokemusta tai tietämystä, tai näitä ohjeita tuntemattomien käyttää tuotetta; paikalliset säädökset saattavat asettaa käyttäjälle ikärajoituksen.
- Älä koskaan käytä laitetta, jos lähistöllä on ihmisiä, erityisesti lapsia, tai lemmikkejä.
- Käyttäjä on vastuussa ihmisille tai omaisuudelle sattuvista onnettomuuksista ja vaaratilanteista.

Se puhaltaa ilmaa putkesta pihan roskien, kuten lehtien, siirtämiseen.

VALMISTELUT

- Käytä aina laitetta käyttäessäsi asianmukaisia jalkineita ja pitkiä housuja.
- Älä käytä laitetta paljasjaloin tai avosandaaleissa. Älä käytä löysiä vaatteita tai vaatteita, joista riippuu nuoria tai siteitä.
- Älä käytä löysiä vaatteita

tai koruja, jotka saattaisivat imeytyä ilmanottoon. Pidä pitkät hiukset kaukana ilmanotosta.

- Käytä kuulosuojaimia ja suojalaseja. Käytä niitä aina käyttäessäsi laitetta.
- Vältä pölyn aiheuttamat vaivat käyttämällä kasvosuojainta.
- Käytä laitetta suositellussa asennossa ja vain vakaalla tasapinnalla.
- Älä käytä laitetta päällystetyllä tai sorapinnalla, jossa singonneet materiaalit voivat aiheuttaa loukkaantumisen.
- Suorita ennen käyttöä silmämääräinen tarkastus nähdäksesi, ovatko kiinnikkeet kunnolla kiinni, onko kotelo kunnossa ja ovatko suojat paikoillaan. Vaihda kuluneet tai vioittuneet osat sarjoina säilyttääksesi tasapainon. Vaihda vioittuneet ja lukukelvottomat kyltit.

KÄYTTÖ

- Käytä konetta ainoastaan päivänvalossa tai hyvässä keinovalossa.
- Seiso rinteissä aina tukevasti.
- Kävele, älä koskaan juokse.
- Pidä kaikki jäähdytysilman ottoaukot puhtaina.
- Älä koskaan puhalla roskia sivustakatsojien suuntaan.
- Ennen kuin käynnistät koneen, katso syöttökammioon ja varmista, että se on tyhjä.
- Pidä kasvosi ja vartalosi kaukana ottoaukosta.
- Älä päästä käsiä, muita ruumiinosia tai vaatteita putken ottoaukkoon, poistoaukkoon tai liikkuvien osien lähelle.
- Tarkista laite ennen käyttöä varmistaaksesi, että laitteessa ei ole vierasmateriaaleja tai roskia.
- Kun käytät tuotetta suorassa auringonvalossa, pysy poissa vedestä.
- Älä altista laitetta sateelle sen ollessa käynnissä.
- Älä anna käsitellyn materiaalin kerääntyä poistoalueelle; tämä voi estää asianmukaisen tyhjentymisen ja saada materiaalia sinkoamaan ulos syöttöaukosta.
- Älä koskaan käytä laitetta, jos suojat tai suojukset ovat epäkunnossa tai ilman suojalaitteita.
- Pidä virtalähde puhtaana roskista ja muista keräymistä, jotta virtalähde ei rikkoutuisi eikä aiheutuisi

tulipaloa.

- Pysy aina poistoalueen ulkopuolella tätä konetta käyttäessäsi.
- Älä kurkota käsivartta liian kauas. Ota hyvä tuki jaloille. Tukeva työskentelyasento sallii työkalun moitteettoman hallinnan kaikissa olosuhteissa.
- Pysäytä laite ja irrota akku. Varmista, että kaikki liikkuvat osat ovat pysähtyneet täysin

- aina kun käyttäjä jättää laitteen,
- ennen tukkeiden poistoa;
- ennen laitteen tarkastusta, puhdistusta ja huoltoa;
- vieraskappaleeseen törmäämisen jälkeen tarkistaaksesi laitteen vaurioilta,
- jos laite alkaa täristä epänormaalisti, välitöntä tarkistusta varten.

HUOLTO JA VARASTOINTI

- Pidä kaikki mutterit, pultit ja ruuvit kireällä, jotta voit olla varma, että laite on työturvallinen.
- Vaihda kuluneet ja vahingoittuneet osat.
- Käytä ainoastaan alkuperäisiä lisävarusteita ja varaosia.
- Varastoi laite kuivaan paikkaan, pois lasten ulottuvilta.
- Säilytä sisätiloissa äläkä altista sateelle tai vedelle, vältä suoraa auringonpaistetta.
- Älä kosketa liikkuvia vaarallisia osia, ennen kuin laite sammuu ja liikkuvat vaaralliset osat ovat pysähtyneet täysin. Anna koneen jäähtyä ennen tarkastuksia, säätöjä tms. Huolla laite huolella ja pidä se puhtaana.
- Anna laitteen aina jäähtyä ennen varastointia.
- Älä koskaan yritä ohittaa suojan interlockominaisuutta.

SÄILYTÄ NÄMÄ OHJEET. TUTKI NIITÄ SÄÄNNÖLLISESTI JA KÄYTÄ NIITÄ MUIDEN KÄYTTÄJIEN TIEDOTUKSEEN. MIKÄLI LAINAAT TÄMÄN TYÖKALUN, LAINAA MYÖS TÄMÄ KÄSIKIRJA.

SYMBOLI

Laitteessa saattaa olla joitakin seuraavista symboleista. Tutustu niihin ja opi niiden merkitys. Kun ymmärrät ne oikein, osaat käyttää tuotetta paremmin ja turvallisemmin.

Suomi (Alkuperäisten ohjeiden käännös)

SYMBOLI	MERKITYS/SELITYS
	Osoittaa turvallisuuden takaamiseksi huomioitavat varokeinot.
	Lue käyttöohje ja noudata siinä olevia turvallisuusmääräyksiä ja varoituksia.
	Käytä suojavaatteita ja saappaita.
	Heitetyt esineet voivat kimmota ja aiheuttaa vamman tai vaurion. Pidä sivulliset kaukana.
	Pidä kaikki sivustakatsojat, erityisesti lapset, vähintään 15 metrin päässä työalueesta.
	Älä koske tuletusaukkoihin
	Älä käytä tätä työkalua sateessa äläkä jätä sitä sateeseen.
	Jos pitkiä hiuksia ei pidetä poissa ilmanotosta, seuraus voi olla loukkaantuminen.
	Jos löysiä vaatteita ei estetä joutumasta ilmanottoon, seuraus voi olla loukkaantuminen.
	Pyörivät siipipyörän siivet voivat aiheuttaa vakavia vammoja.
	Kaksoiseristysrakenne

HÄVITYS

Älä heitä sähkötyökaluja kotitalousjätteisiin. Vie ne kierrätyskeskukseen. Kysy sopiva kierrätystapa viranomaisilta tai jälleenmyyjältä.





Kun käytetyt tuotteet ja pakkausmateriaalit viedään erilliseen keräykseen, materiaalit voidaan kierrättää ja uusiokäyttää. Kierrätettyjen materiaalien uusiokäyttö estää ympäristön saastumista ja vähentää raaka-aineiden tarvetta.



Hävitä akut niiden käyttöiän päättyessä ottamalla ympäristö huomioon. Akku sisältää materiaalia, joka on vaarallista käyttäjälle ja ympäristölle. Se on ir-

rotettava ja hävitettävä erikseen laitoksessa, joka ottaa vastaan litiumioniakkuja.

Seuraavien merkkien tarkoitus on selittää, miten vakava riski tuotteeseen liittyy.		
SYMBOLI	**MERKKI**	**MERKITYS**
	**VAARA:**	Ilmoittaa välittömästä vaaratilanteesta, joka saattaa aiheuttaa kuoleman tai vakavan vamman.
	**VAROITUS:**	Ilmoittaa mahdollisesta vaaratilanteesta, joka saattaa aiheuttaa kuoleman tai vakavan vamman.
	**VAROITUS:**	Ilmoittaa mahdollisesta vaaratilanteesta, joka saattaa aiheuttaa pienen tai kohtalaisen vamman.
	VAROITUS:	(Ilman symbolia) Ilmoittaa tilanteesta, jossa omaisuutta saattaa vaurioitua.

Svenska(Översättning från originalinstruktioner)

Din lövblås har utvecklats och tillverkats för att uppnå Greenworks tools höga krav på att produkten ska vara pålitlig, enkel att använda samt säker. Om du använder den på rätt sätt så kommer den att fungera problemfritt i många år.
Enbart för användning med verktyget.
Den här maskinen får användas av barn som är minst 8 år gamla och av personer med reducerade fysiska, sensoriska eller mentala färdigheter eller brist på erfarenhet och kunskap, om dessa står under uppsikt eller har instruerats i användningen av maskinen på ett säkert sätt och förstår de risker som användningen medför. Barn får inte leka med maskinen. Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn som inte står under uppsikt.

SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

⚠ VARNING

Vid användning av batteridrivna elektriska verktyg gäller det att följa de grundläggande säkerhetsföreskrifterna för att reducera riskerna för brand, kroppsskador och läckor från batteriet.

- Vidrör inte fläktbladen när enheten används.
- Se till att handtagen på apparaten alltid är rena och torra.

TRÄNING

- Läs instruktionerna noggrant. Bekanta dig med kontrollerna och ta reda på hur maskinen ska användas på korrekt sätt.
- Låt aldrig barn, personer med rörelsehinder, eller andra handikapp eller som saknar erfarenhet och kunskap eller personer som inte har kunskap om instruktionerna att använda fläkten. Lokala bestämmelser kan ha fastställt en minimiålder för att få använda enheten.
- Använd aldrig maskinen när människor, framför allt barn, eller djur är i närheten.
- Användaren är ansvarig för olyckor och faror som orsakas andra människor eller deras egendom.

Den används tillsammans med ett rör fastsatt för att blåsa bort skräp , löv ur trädgården.

FÖRBEREDELSE

- Bär alltid lämpliga skor och långa byxor vid användning av maskinen.
- Använd inte maskinen barfota eller med öppna

sandaler. Bär inte kläder som sitter löst eller som har hängande delar eller snören.

- Bär inte löst åtsittande kläder eller smycken som kan sugas in i luftintaget. Håll långt hår borta från luftintagen.
- Använd hörselskydd och skyddsglasögon. Använd alltid när maskinen är igång.
- Att bära en ansiktsmask är rekommen-derat för att förhindra dammirritation.
- Kör maskinen i rekommenderat läge och enbart på jämnt, fast underlag.
- Använd inte maskinen på sten- eller grusunderlag där material som skjuts i väg kan orsaka personskador.
- Innan du använder fläkten kontrollera den visuellt för att se till att fästelementen är fastsatta, huset oskadat och att skydden är på plats. Byt ut slitna eller skadade delar i hela satser för att bibehålla balansen. Byt ut skadade och oläsbara dekaler.

ANVÄNDNING

- Använd endast maskinen dagtid eller i ordentligt artificiellt ljus.
- Kontrollera ditt fotfäste på sluttande underlag.
- Gå. Spring aldrig.
- Undvik användning i direkt solljus och exponera inte för väta.
- Använd inte maskinen i regn.
- Håll alla luftkylningsintag rena från skräp.
- Blås aldrig skräp mot åskådare.
- Före start av maskinen ska du alltid kontrollera att rörinloppet är tomt.
- Se till att ansikte och kroppen hålls borta från luftintaget.
- Se till att inga händer, fötter eller andra kroppsdelar eller kläder kommer nära rörinloppet, utblåset eller andra rörliga delar.
- Se över enheten före användning för att säkerställa att inga främmande föremål/skräp har kommit in i maskinen.
- Se till att inte bearbetat material ansamlas vid utblåset; det kan förhindra utblåsning och ge kickback av material genom intagsöppningen.
- Använd aldrig fläkten med utan skydden eller sköldarna eller utan säkerhetsanordningar.
- Se till att strömförsörjningen hålls ren från skräp och att inga ansamlingar finns

för att förhindra skada på strömkällan eller möjlig brand.

- Undvik utblåszonen när maskinen används.
- Sträck inte ut armen för långt. Stå stadigt på benen. En stabil arbetsposition gör att man bättre kan kontrollera sitt verktyg, om någonting oförutsett händer.
- Stoppa maskinen och ta bort batteriet. Se till att samtliga rörliga delar har stannat helt

  -när smakinen har lämnats oövervakad av användaren,

  -före rengöring av igensättningar

  -före kontroll av, rengöring av eller arbete med maskinen.

  -efter att ha slagit mot främmande föremål ska maskinen ses över för eventuella skador,

  - om maskinen börjar vibrera på onormalt sätt för omedelbar kontroll.

UNDERHÅLL OCH FÖRVARING

- Håll alla muttrar, bultar och skruvar ordentligt åtdragna för att säkerställa att maskinen är i ett säkert och användbart skick.
- Byt ut slitna eller skadade delar.
- Använd endast äkta utbytesdelar och tillbehör.
- Förvara maskinen på en torr plats utom räckhåll för barn.
- Rör inte vid de farliga, rörliga delarna innan du stängt av fläkten och alla rörliga delar har stannat helt.
- Låt alltid maskinen svalna före förvaring.
- Försök aldrig förbikoppla låsanordningen för skydden.
- Förvaras inomhus och ska inte utsättas för regn eller väta, undvik direkt solljus.

SPARADESSAFÖRE-SKRIFTER . LÄSDEM REGELBUNDET OCH FÖRKLARA DEM FÖR ALLA PERSONER SOM KAN TÄNK-AS ANVÄN-DA VERKTYGET. OM DU LÅNAR UT VERKTYGET SKA DU SAMTI-DIGT LÅNA DENNA BRUKSAN-VISNING.

SYMBOOL

Sommige van de volgende symbolen kunnen bij dit toestel worden gebruikt Bestudeer ze
en leer hun betekenis. Een correcte interpre-tatie van

deze symbolen zal het gebruik van dit toestel veiliger en beter maken.

SYMBOOL	BETEKENIS/UITLEG
	Försiktighetsåtgärder som berör din säkerhet.
	Läs denna bruksanvisning och f ö l j var n ingarna och säkerhetsföreskrifterna.
	Bär skyddskläder och -skor.
	Ivägkastade föremål kan rikoschettera och orsaka person- eller egendomsskador. Håll obehöriga borta.
	Håll alla åskådare, speciellt barn, och husdjur på minst 15 meters avstånd från arbetsområdet.
	Rör inte vid ventilationsöppningarna.
	Använd inte detta verktyg då det regnar och lämna det inte ute i regnet.
	Om inte långt hår hålls borta från intaget kan det leda till personskador.
	Om inte löst sittande kläder hålls borta från att sugas in i intaget kan det leda till personskador.
	Roterande blad kan orsaka allvarlig personskada.
	Dubbelisolerad konstruktion

BORTSKAFFNING

Kasta inte bort elektriska verktyg tillsammans med hushållsavfall. Lämna tillbaka dem på ett återvinningscenter.
Kontakt a myndigheterna eller återförsäljaren för att ta reda på lämplig återvinningsmetod.

Separat insamling av använda produkter och förpackningsmaterial gör att material kan återvinnas och återanvändas. Återanvändning av återvunna material hjälper till att förhindra miljöförstöring och minskar behovet av råmaterial.

Svenska(Översättning från originalinstruktioner)

I slutet av deras bruksliv ska batterier avyttras med tanke på vår miljö. Batterier innehåller material som är skadliga för dig och miljön. De måste tas ur och avyttras separat på en anläggning som tar emot litiumjonbatterier.



Följande signalord och betydelse används för att förklara de olika risknivåerna som hör till denna produkt.

SYMBOOL	SIGNAL	BETYDELSE
	**FARA:**	Indikerar en överhängande farlig situation som kan, om den inte undviks, leda till dödsfall eller allvarlig skada.
	**VARNING:**	Indikerar en poten-tiellt farlig situation som kan, om den inte undviks, leda till dödsfall eller allvarlig skada.
	**FÖRSIKTIGHET:**	Indikerar en poten-tiellt farlig situation som kan, om den inte undviks, leda till mindre eller medelstora skador.
	FÖRSIKTIGHET:	(Utan säkerhetssy-mbolen) Indikerar en situation som kan leda till egendomsskada.

Norsk (Oversettelse av original bruksanvisning)

Din løvblåser er konstruert og produsert i henhold til Greenworks toolss høye standarder for pålitelighet, enkel betjening og høy sikkerhet. Når den behandles på korrekt
måte vil den gi deg mange års robuste, problemfrie ytelser.
Bare for bruk med verktøy. Dette apparatet kan brukes av barn over 8 år eller personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller psykiske evner, eller personer som mangler erfaring og kunnskap, dersom de får tilsyn eller opplæring i en sikker bruk av apparatet og risikoene knyttet til bruken. Barn må ikke leke med apparatet. Rengjøring og vedlikehold må ikke utføres av barn uten tilsyn.

SIKKERHETSFORSKRIFTER

⚠ ADVARSEL

Når du bruker oppladbare elektroverktøy, skal du alltid følge grunnleggende sikkerh¬etsforskrifter for å redusere faren for brann, kroppsskader og lekkasje av batterivæske.

- Ikke berør viften når du bruker dette utstyret.
- Hold apparatets håndtak rene og tørre.

OPPLÆRING

- Les anvisningene nøye. Gjør deg kjent med betjeningen og riktig bruk av enheten.
- La aldri barn, personer med reduserte fysiske eller mentale evner eller mangel på erfaring og kunnskap eller personer som ikke er kjent med disse instruksjonene bruke utstyret - lokale forskrifter kan sette aldersgrense for bruken.
- Du må aldri bruke denne maskinen hvis personer - spesielt barneller kjæledyr, er i nærheten.
- Brukeren kan bli gjort ansvarlig for uhell eller farlige situasjoner som kan oppstå for andre personer på din egen eiendom.

Den brukes ved å presse luft ut gjennom et rør for på bevege hageavfall som løv.

FORBEREDELSER

- Når du bruker maskinen, husk alltid å bruke godt fottøy og langbuks. Ikke bruk løstsittende klær eller smykker som kan bli sugd inn i luftinntaket. Hold langt håre vekke fra

luftinntakene.

- Ikke bruk maskinen uten sko eller med åpne sandaler.Unngå å bruke klær som er løstsittende eller som har hengende snorer eller belter.
- Draag geen losse kleding of juwelen die in de luchtinlaat kunnen worden getrokken. Houd lang haar weg van de luchtinlaten.
- Skaffe hørselsvern og vernebriller. Anvend dette verneutstyret til enhver tid når maskinen benyttes.
- Bruk av luftmaske er anbefalt for å hindre støvirritasjon .
- Bruk maskinen kunne i anbefalte posisjoner og barepå flate og faste overflater.
- Ikke bruk maskinen på asfaltert eller gruslagt overflate der utkastet materiale kan føre til skade.
- Før bruk må maskinen alltid inspiseres visuelt for å påse at festnerne er forsvarlig sikret, at huset er uten skader og at verneutstyret er på plass. Erstatt slitte eller skadede komponenter i sett for å beholde balansen. Erstatt skadede eller uleselige merker/ etiketter.

BRUK

- Bruk maskinen kun i dagslys eller med godt kunstig lys.
- Vær alltid trygg på at du har godt fotfeste i skråninger.
- Gå, du må aldri løpe mens du arbeider med maskinen.
- Når den brukes i direkte sollys må den holdes vekke fra vann.
- Ikke bruk maskinen når det regner.
- Hold alle luftkjøleinntakene fri for smuss.
- Avfall må aldri blåses i retning av personer.
- Før maskinen startes må det påses at rørinnløpet er tomt.
- Hold ansikt og kropp i god avstand fra luftinnsugsåpningen.
- Ikke la hender eller noen annen del av kroppen eller klær komme inn i rørinnløpet, oppsamlingsposen eller i nærheten av noen bevegelig del.
- Inspiser enheten for å påse at ikke noe fremmedlegeme eller

avfall befinner seg inne i maskinen før den benyttes.

- Ikke la behandlet materiale bygge seg opp i utkastsonen; det kan hindre korrekt utkast og resultere i tilbakeslag av materiale gjennom mateåpningen.
- Ikke bruk utstyret med skadede beskyttelser eller skjold, eller uten sikkerhetsinnretninger.
- Hold motoren ren for avfall for å unngå skade på motoren og fare for brann.
- Stå alltid utenfor utkastsonen når maskinen brukes.
- Strekk ikke armen for langt. Stå støtt på bena. Hvis du står i en stabil arbeidsstilling, kan du lettere kontrollere verktøyet dersom det skjer noe uventet.
- Stopp maskinen og fjern batteripakken. Påse at alle bevegelige deler har stoppet helt.

- hver gang brukeren forlater maskinen,
- før fjerning av blokkeringer
- før kontroll, rengjøring eller arbeid på maskinen.
- etter at maskinen har truffet en hard gjenstand for å påse at den ikke er påført skade,
- hvis maskinen begynner å vibrere unormalt kraftig (undersøk umiddelbart).

VEDLIKEHOLD OG LAGRING

- Hold alle muttere, bolter og skruer godt skrudd til og påse at maskinen er i trygg stand for å bli brukt.
- Kontroller for slitte og ødelagte deler.
- Bruk bare originale reservedeler og tilbehør.
- Oppbevar alltid maskinen et tørt sted, utenfor barns rekkevidde.
- Ikke berør bevegelige farlige deler før maskinen har stoppet helt og de bevegelige farlige delene står stille. Vedlikehold maskinen med omtanke og hold den ren.
- La alltid maskinen kjøle seg ned før den settes bort for lagring.
- Gjør aldri forsøk på å overstyre sperremekanismen.
- Oppbevar innendørs, ikke utsett den for regn eller vann, unngå direkte sollys.

Norsk (Oversettelse av original bruksanvisning)

TA VARE PÅ DISSE FORSKRIFTENE. LES DEM REGELMESSIG OG FORKLAR DEM TIL ENHVER PERSON SOM KAN KOMME TIL Å BRUKE DETTE VERKTØYET. HVIS DU LÅNER BORT DETTE VERKTØYET, MÅ DU OGSÅ LÅNE BORT BRUKSANVISNINGEN.

SYMBOLS

Noen av følgende symboler kan bli brukt i tilknytning til dette produktet. Vennligst studer dem og lær hva de betyr. Korrekt tolkning av disse symbolene vil gjøre det mulig å betjene produktet bedre og tryggere.

SYMBOL	BRUKSOMRÅDE/ FORKLARING
	Sikkerhetsforholdsregler som berører din sikkerhet
	Les bruksanvisningen og følg advarslene og sikkerhetsforskriftene.
	Bruk beskyttelsesklær og støvler.
	Frigjorte objekter kan rikosjere og medføre personskade eller tingskade. Hold tilskuere på avstand.
	Hold tilskuere, spesielt barn og kjæledyr, på minst 15 meters avstrand fra stedet hvor verktøyet brukes.
	Ikke dekk til luftespaltene.
	Bruk ikke dette verktøyet ute i regnvær og la det ikke ligge ute hvis det regner.
	Å unnlate å holde langt hår vekke fra luftinntaket kan føre til personskade.
	Løstsittende klær må hindres fra å trekkes inn i luftinntakene. Å unnlate dette kan føre til alvorlig personskade .
	Bladene i roterende skovlehjul kan skape alvorlig personskade.
	Dobbeltisolert konstruksjon

Norsk (Oversettelse av original bruksanvisning)

DISPONERING



Ikke kast elektroverktøy sammen med husholdningsavfall. Få dem resirkulert i en gjenvinningsstasjon. Ta kontakt med myndighetene eller forhandleren din for å få kjennskap til den relevante gjenvinningsprosedyren.



Separat innsamling av brukte produkter og emballasje sørger for at materialene kan resirkuleres og brukes på nytt. Gjenbruk av resirkulerte materialer bidrar til å hindre miljømessig forurensning og reduserer behovet for råmaterialer.



Når batteriet ikke lenger lar seg lade må det avhendes på en miljømessig forsvarlig måte: Batteriet inneholder materialer som er farlige for miljøet. Det må fjernes og avhendes separat på et sted som aksepterer mottak av litium-ion batterier.

Norsk (Oversettelse av original bruksanvisning)

Følgende signalord og meninger har til hensikt å forklare graden av risiko forbundet med bruken av dette.

SYM-BOL	SIGNAL	BETYDNING
	**FARE:**	Indikerer en umi-ddelbart farlig situas-jon,som, dersom den ikke unngås,kan føre til alvorlig person-skade eller død.
	**ADVAR-SEL:**	Indikerer en potensiell farlig situas-jon,som, dersom den ikke unngås, kan føre til alvorlig personskade eller død.
	**ADVAR-SEL:**	Indikerer en potensiell farlig situas-jon,som, dersom den ikke unngås, kan føre til mindre eller moderate skader.
	ADVAR-SEL:	(Uten advarende sikkerhetssymbol) Indikerer en situasjon som kan føre til skade på ting.

Dansk (Oversættelse fra original brugsanvisning)

Havestøvsugeren er fremstillet i henhold til Greenworks tools's høje standarder hvad angår pålidelighed, nem betjening og brugersikkerhed. Hvis du vedligeholder den, vil den give dig mange gode års kraftfuld og problemfri ydelse. Må kun anvendes med værktøj.
Dette apparat må benyttes af børn fra 8 år, personer med fysiske, sansemæssige eller mentale handicaps og personer uden erfaring og/eller kendskab til brugen, hvis dette sker under opsyn, eller såfremt de pågældende personer er blevet instrueret i brugen af maskinen under sikre forhold og har forstået de mulige farer. Børn må ikke lege med maskinen. Børn må ikke udføre rengørings- og vedligeholdelsesindgreb, medmindre de overvåges.

SIKKERHEDSREGLER

⚠ ADVARSEL

Ved anvendelse af batteridrevne værktøjer
og redskaber skal de grundlæggende sikkerhedsregler altid overholdes for at formindske risikoen for brand, personskader
og udsivning af batterivæske.

- Rør ikke ved ventilatoren, når dette produkt anvendes.
- Hold maskinens greb rene og tørre.

OPLÆRING

- Læs vejledningerne grundigt. Gør dig fortrolig med kontrollerne og brugen af apparatet.
- Lad aldrig børn, personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, eller folk der ikke kender disse vejledninger, at bruge maskinen, lokal lovgivning kan begrænse operatørens alder.
- Brug aldrig apparatet når personer, især børn, eller kæledyr er i nærheden.
- Operatøren eller brugeren er ansvarlig for ulykker eller skader på andre personer eller deres ejendom.

Den bruges til at fremdrive luft ud af et rør til at fjerne haveaffald såsom blade.

FORBEREDELSE

- Når apparatet betjenes, skal man altid bære solidt fodtøj og lange bukser.
- Betjen ikke maskinen barfodet eller med åbne sandaler. Undgå at bære løstsiddende tøj eller tøj med hængende snore eller

slips.
- Bær ikke løstsiddende tøj eller smykker, som kan blive trukket ind i luftindgangen. Langt hår skal holdes på afstand af luftindgangene.
- Anskaf høreværn og sikkerhedsbriller. Bær dem altid under betjening af maskinen.
- Det anbefales at bruge ansigtsmaske for at forebygge støvirritation.
- Betjen kun maskinen i en anbefalet position og på en fast og lige overflade.
- Betjen ikke maskinen på en brolagt overflade eller på grus, hvor materialer der udslynges kan forårsage skade.
- Udfør altid en visuel inspektion før brug, for at sikre, at lukkemekanisme er sikre, at huset er ubeskadiget, og at afskærmningerne er på plads. Udskift slidte eller ødelagte dele for at opretholde optimal drift. Udskift ødelagte eller ulæselige etiketter.

DRIFT

- Brug kun apparatet i dagslys eller under en god kunstig belysning.
- Sørg altid for at have fast fodfæste på skrænter.
- Gå, løb aldrig.
- Når den anvendes i direkte solskin, hold ude af vand.
- Udsæt ikke maskinen for regn under betjening.
- Hold alle køleluftindsugninger fri for rester.
- Blæs aldrig rester i retningen af nærvær-ende personer.
- Før du starter maskinen skal du sørge for at tilførselsrøret er tomt.
- Hold dit ansigt og krop væk fra luftindsu-gningsåbningen.
- Tillad ikke hænder, andre kropsdele eller tøj at komme ind i tilførselsrøret, udløbet eller nær ved enhver bevægende del.
- Kontroller enheden for at sikre, at ingen fremmedlegemer/rester sidder i maskinen før betjening.
- Tillad ikke ophobning af behandlet materiale i udtømningsområdet; dette kan forhindre korrekt udledning og resultere i tilbageslag af materiale gennem indsugningsåbningen.
- Betjen aldrig maskinen med defekte afskærmninger eller skjolde, eller uden sikkerhedsanordninger.
- Hold strømkilden fri

for rester og andre ophobninger for at forhindre skade på strømkilden eller brand.

- Hold altid afstand til udtømningsområdet når denne maskine betjenes.
- Stræk ikke armen for langt ud. Stå med vægten fordelt på begge ben. I en stabil arbejdsstilling kan man bedre styre redskabet eller værktøjet, hvis der sker noget uventet.
- Stop maskinen og afmonter batteripakken. Kontroller, at alle bevægelige dele er stoppet helt

  - hver gang maskinen efterlades af brugeren,
  - før rengøring af blokeringer,
  - før kontrol, rengøring eller arbejde på maskinen,
  - efter at have ramt et fremmedlegeme, for at kontrollere maskinen for skade,
  - hvis maskinen begynder at vibrere unormalt, skal den kontrolleres omgående.

VEDLIGEHOLDELSE OG OPBEVARING

- Hold alle møtrikker, bolte og skruer spændte, for at sikre at maskinen har sikre arbejdsforhold.
- Udskift slidte eller beskadige dele.
- Brug kun originale reservedele og tilbehør.
- Förvara maskinen på en torr plats utom räckhåll för barn.
- Undgå, at røre ved farlige bevægelige dele, før maskinen er slukket helt, og de bevægelige farlige dele er stoppet helt.
- Lad altid maskinen køle af før opbevaring.
- Forsøg aldrig at tilsidesætte afskærm-ningens blokeringsanordning.
- Opbevar indendørs og udsæt ikke for regn eller vand for at undgå direkte solskin.

GEM DENNE VEJLEDNING TIL SENERE OPSLAG. SLÅ JÆVN-LIGT OP I VEDLE-DNIN-GEN,OG FORKLAR ANDRE EVENT-UELLE BRUGE-RE REGLERNE. HVIS REDSKABET LÅNES UD, SKAL DENNE BRUGERVE-JLEDNING FØLGE MED.

SYMBOOLS

Nogle af nedenstående symboler bruges i forbind-else med denne maskine. Studer dem og vær klar over deres betydning. Med korrekt forståelse af disse symboler betjener du maskinen bedre og sikrere.

Dansk (Oversættelse fra original brugsanvisning)

SYM-BOOL	BETEKENIS/UIT-LEG
	Forholdsregler der involvere din sikker-hed.
	Læs brugervejled-ningen igennem, og følg advarsel-sanvisningerne og sikkerhedsreglerne.
	Bær beskyttelsestøj og støvler.
	Udslyngede objekter kan rikochettere og medføre person-eller tingsskader. Hold tilskuere væk.
	Alle tilskuere, især børn og dyr, skal være mindst 15 m fra arbejdsområdet.
	Rør ikke ved ventila-tionsåbningerne.
	Anvend ikke denne maskine i regnvejr, og lad den ikke ligge udendørs, når det regner.
	Hvis ikke langt hår holdes væk fra luftindtaget, kan det føre til personskade.
	Hvis ikke løstsid-dende tøj holdes væk fra luftindtaget, kan det føre til per-sonskade.
	Roterende skovlhjul kan forårsage alvor-lig skade.
	Dobbeltisoleret konstruktion

SKROTNING



Elektriske værktø-jer og redskaber må ikke smides væk med almindeligt husholdning-saffald. Aflever dem på en genvindingsanstalt. Spørg myndig-hederne eller forhan-dleren om forholdsregler for genvinding.



Separat indsamling af brugte produkter og emballage, tillader gen-brug af materialerGenbrug af genanvendte materialer hjælper med at forhindre forurening af miljøet og reducerer efterspørgslen efter råmaterialer.



Ved afslutningen af deres levetid, skal batterierne bortskaffes på en miljøm-æssig korrekt måde. Batteriet indeholder materialer, som er skadelige for dig selv og for miljøet. De skal udtages og bortskaffes separat ved et indsamlingspunkt, der ac-ceptererlithiumionbatterier.

Dansk (Oversættelse fra original brugsanvisning)

Følgende signalord og betydninger redegør for risikoniveauerne ved brug af denne maskine.

SYMBOL	SIGNAL	BETYDELSE
	**FARE:**	Angiver en umidde-lbar farlig situation, som, hvis den ikke undgås, kan medføre død eller alvorlig personskade.
	**ADVAR-SEL:**	Angiver en potentiel farlig situation, som, hvis den ikke undgås, kan medføre død eller alvorlig person-skade.
	**FORS-IGTIG:**	Indicates a potentially hazardous situation, which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.
	FORS-IGTIG:	(Uden sikkerhedsala-rmsymbol) Angiver en situation, som kan medføre skade på omgivelser.

Polski (Tłumaczenie oryginalnej instrukcji)

Dmuchawa została zaprojektowana i wykonana zgodnie z najwyższymi standardami firmy Greenworks tools w zakresie niezawodności, prostoty obsługi i bezpieczeństwa operatora. Pod warunkiem poprawnej obsługi i konserwacji, dmuchawa będzie służyć bezproblemowo przez wiele lat. Wyłącznie do użytku z narzędziem.
Niniejsze urządzenie nie jest przeznaczone do użytkowania przez dzieci w wieku poniżej 8 lat i przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nieposiadające doświadczenia i / lub znajomości przedmiotu, o ile nie będą nadzorowane przez osoby odpowiedzialne za ich bezpieczeństwo lub nie nabędą wystarczającej wiedzy na temat obsługi urządzenia i zagrożeń z nią związanych. Nie zezwalać dzieciom na zabawę urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja będące obowiązkiem użytkownika nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.

WYMAGANIA BHP

⚠ OSTRZEŻENIE

W celu zmniejszenia ryzyka pożaru, urazów cielesnych, czy wycieku płynu z kumulatora, przy używaniu elektronarzędzi akumulatoro−wych należy koniecznie przestrzegać podstawowych wymagań BHP.

- Nie dotykać wentylatora podczas pracy urządzenia.
- Dopilnujcie, by uchwyty narzędzia były zawsze czyste i suche.

TRENING

- Przeczytać uważnie wszystkie instrukcje. Zapoznać się z elementami sterowania i właściwym sposobem obsługi urządzenia.
- Nigdy nie wolno pozwalać używać tego produktu dzieciom lub osobom o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych ani osobom, które nie przeczytały tych instrukcji dotyczącej używania urządzenia. Lokalne przepisy mogą regulować minimalny wiek operatora urządzenia.
- Nie wolno używać tego urządzenia,gdy w pobliżu

znajdują się osoby postronne, szczególnie dzieci.

- Operator lub użytkownik ponosi pełną odpowiedzialność za spowodowanie wypadku lub zagrożenia bezpieczeństwa osób i mienia.

Służy do usuwania powietrza z rury w celu przesuwania odpadów takich jak liście.

PRZYGOTOWANIE

- Podczas pracy należy zawsze zakładać odpowiednie obuwie ochronne i długie spodnie.
- Nie obsługiwać maszyny na boso lub w sandałach z odkrytymi palcami. Należy unikać noszenia luźnej odzieży lub ubrań ze zwisającymi sznurkami lub ozdobami.
- Nie nosić luźnej odzieży ani biżuterii, które mogłyby zostać wciągnięte do wlotu powietrza. Trzymać długie włosy z dala od wlotów powietrza.
- Należy stosować środki ochrony słuchu i okulary ochronne. Należy nosić je przez cały czas podczas obsługi maszyny.
- Zaleca się stosować maskę na twarz, aby zapobiec podrażnieniu kurzem.
- Maszynę należy obsługiwać w rekomendowanej pozycji oraz jedynie na równej i stabilnej powierzchni.
- Nie należy obsługiwać maszyny na powierzchni pokrytej brukiem lub tłuczniem, ponieważ odrzucony materiał może spowodować obrażenia ciała.
- Przed użyciem zawsze należy sprawdzić wizualnie, czy mocowania są dobrze zamocowane, czy obudowa nie jest uszkodzona oraz czy osłony i zabezpieczenia są prawidłowo zamontowane. Zużyte lub uszkodzone elementy należy wymieniać całymi zestawami, aby zapewnić odpowiednie wyważenie urządzenia. Wymienić uszkodzone lub nieczytelne etykiety.

OBS ŁUGA

- Prace należy wykonywać w świetle dziennym lub przy dobrym oświetleniu sztucznym.
- Na zboczach należy zawsze stać w sposób pewny.
- Podczas pracy należy chodzić, nie wolno biegać.
- Nie zbliżać do wody w przypadku używania przy bezpośrednim świetle słonecznym.

Polski (Tłumaczenie oryginalnej instrukcji)

- Nie narażać pracującego urządzenia na działanie deszczu
- Wszelkie otwory wentylacyjne należy utrzymywać w stanie wolnym od zanieczyszczeń.
- Nie wolno kierować wydmuchiwanych odpadków w kierunku osób postronnych.
- Przed uruchomieniem urządzenia należy upewnić się, że wlot rury jest pusty.
- Nie zbliżać twarzy ani ciała do otworu wlotu powietrza.
- Nie zbliżać rąk ani innych części ciała lub odzieży do wlotu rury, otworu wyrzutowego ani do ruchomych części.
- Przed użyciem należy sprawdzić, czy w urządzeniu nie ma obcych obiektów/śmieci.
- Nie należy dopuścić do gromadzenia się materiału w strefie wyrzutu. Może to uniemożliwiać prawidłowe odprowadzanie materiału i może doprowadzić do odskoku materiału przez otwór podający.
- Nigdy nie wolno używać urządzenia z uszkodzonymi osłonami lub zabezpieczeniami lub bez zamontowanych zabezpieczeń.
- Źródło zasilane powinno być utrzymywane wczystości i wolne od nagromadzonych zanieczyszczeń, aby nie dopuścić do uszkodzenia źródła zasilania lub pożaru.
- Nigdy nie należy zbliżać się do strefy wyrzutu podczas obsługi maszyny.
- Nie wyciągajcie ramion zbyt daleko. Opierajcie się dobrze na waszych nogach. W razie nieprzewidzianego wydarzenia, stabilna pozycja przy pracy umożliwia lepsze panowanie nad narzędziem.
- Zatrzymać maszynę i wyjąć akumulator. Należy upewnić się, że wszystkie ruchome części są całkowicie zatrzymane.

- gdy urządzenie jest pozostawione przez użytkownika,
- przed usuwaniem blokujących
- przed sprawdzeniem, czyszczeniem i użytkowaniem maszyny.
- po uderzeniu obcego przedmiotu w celu sprawdzenia, czy urządzenie nie zostało uszkodzone,
- jeśli urządzenie zacznie wibrować w nietypowy sposób, należy natychmiast przeprowadzić kontrolę.

KONSERWACJA I

PRZECHOWYWANIE

- Wszystkie nakrętki, wkręty i śruby muszą być dobrze dokręcone, aby zapewnić bezpieczną pracę urządzenia.
- Wymieniać elementy zużyte lub uszkodzone.
- Używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych i akcesoriów.
- Urządzenie przechowuj w suchym miejscu, niedostępnym dla dzieci.
- Nie należy dotykać ruchomych niebezpiecznych części zanim urządzenie wyłączy się i ruchome niebezpieczne części całkowicie zatrzymają się.
- Przed odłożeniem maszyny do przechowywania zawsze należy odczekać, aż maszyna ostygnie.
- Nigdy nie wolno odłączać funkcji zabe−zpieczających.
- Przechowywać wewnątrz pomieszczeń i nie narażać na działanie deszczu lub wody, unikać bezpośredniego światła słonecznego.

PRZECHOWAJCIE NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ. ZAGLĄDAJCIE DO NIEJ EGULARNIE I WYJAŚNIJCIE JĄ WSZELKIIM OSOBOM MOGĄCYM UŻYWAĆ WASZE NARZĘDZIE. JEŻELI POŻYCZACIE KOMUŚ TEGO NARZĘDZIA, POŻYCZCIE RÓWNIEŻ TEN PODRĘCZNIK OBSŁUGI.

SYMBOLS

Na urządzeniu mogą znajdować się omów−ione poniżej symbole. Należy się z nimi zapoznać i zapamiętać ich znaczenie. Poprawne zrozumienie tych symboli pozwoli lepiej i bezpieczniej obsługiwać urządzenie.

SYMBOL	ZNACZENIE/OBJAŚNIENIE
	Zasady dotyczące bezpieczeństwa operatora.
	Preberite priro´nik za uporabo in upoδtevajte vsa opozorila in varnostna navodila.
	Zakładać odzież ochronną i odpowiednie obuwie.

Polski (Tłumaczenie oryginalnej instrukcji)

	Odrzucone przedmioty mogą uderzyć rykoszetem, co grozi zranieniem i stratami materialnymi. Zachować bezpieczną odległość od osób postronnych.
	Trzymać osoby postronne a szczególnie dzieci i zwierzęta w odległości przynajmniej 15 metrów od miejsca pracy.
	Ne dotikajte se ventilatorja.
	Opazovalcev ne pustite blizu.
	Nie wolno zbliżać długich włosów do wlotu powietrza. W przeciwnym razie może dojść do obrażeń ciała.
	Nie wolno zbliżać luźnej odzieży do wlotu powietrza. W przeciwnym razie może dojść do obrażeń ciała.
	Obracające się ostrza wirnika mogą spowodować poważne obrażenia ciała.
	Konstrukcja z podwójną izolacją

WYRZUCANIE NA ŚMIECI



Nie wyrzucajcie waszych narzędzi elektrycznych razem z odpadkami gospodarstwa domowego. Oddajcie je do recyklingu do ośrodków utylizacji. Skontaktujcie się z władzami lub dystrybutorem, by zapoznać się z odpowiednią procedurą utylizacji.



Oddzielna utylizacja zużytych produktów oraz opakowań umożliwia recykling oraz wtórne wykorzystanie materiałów. Wtórne wykorzystanie odzyskanych materiałów pomaga ograniczyć zanieczyszczenie środowiska oraz ogranicza zapotrzebowanie na surowce.



Gdy upłynie okres żywotności akumulatora, należy zutylizować go zgodnie z przepisami ochrony środowiska: Akumulator zawiera materiał, który jest niebezpieczny dla człowieka oraz środowiska. Musi on być usunięty i zutylizowany oddzielnie przez placówkę przyjmującą akumulatory litowo-jonowe.

Polski (Tłumaczenie oryginalnej instrukcji)

Następujące hasła ostrzegawcze mają ilustrować poziom zagrożenia związanego z obsługą tego urządzenia.

SYMBOL	HASŁO	ZNACZENIE
	**NIEBEZPIECZEŃSTWO:**	Bezwarunkowo niebezpieczna sytuacja. W przypadku jej nieuniknięcia, dojdzie do poważnych obrażeń lub śmierci.
	**OSTRZEŻENIE:**	Potencjalnie niebezpieczna sytuacja. W przypadku jej nieuniknięcia, może dojść do poważnych obrażeń lub śmierci.
	**PRZESTROGA:**	Potencjalnie niebezpieczna sytuacja. W przypadku jej nieuniknięcia, może dojść do obrażeń niskiego lub średniego stopnia.
	PRZESTROGA:	(bez symbolu zagrożenia bezpieczeństwa) Sytuacja grożąca uszkodzeniem mienia.

Čeština (Překlad z originálních pokynů)

Váš fukar byl navržen a vyroben ve vysokém standardu společnosti Greenworks tools pro spolehlivou, snadnou a bezpečnou obsluhu. Pokud se o ni budete dobře starat, poskytne vám mnoho let stabilní, bezporuchový výkon.
Pro použití pouze s tímto nástrojem.
Toto zařízení může být používáno dětmi ve věku nejméně 8 let a osobami s omezenými fyzickými, senzorickými nebo duševními schopnostmi nebo osobami bez zkušeností a znalostí, když jsou pod dozorem nebo když jsou poučeny o bezpečném použití zařízení a chápou související nebezpečí. Děti si nesmí hrát se zařízením. Čištění a údržbu, které má provádět uživatel, nesmějí provádět děti bez dozoru.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

⚠ VAROVÁNÍ

Při používání akumulátorového elektronáře-dí je nutné dodržovat základní bezpečnostní pokyny, aby nemohlo dojít k požáru, úrazu nebo vytečení elektrolytu z akumulátorové baterie.

- Nedotýkejte se ventilátoru během funkce přístroje.
- Rukojeť nářadí musí zůstat čistá a suchá.

VÝUKA

- Návod si pečlivě přečtěte. Seznamte s ovládáním a řádným používáním přístroje.
- Nikdy nedovolte dětem, osobám se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi a osobám s nedostatkem zkušeností a znalostí nebo osobám neobeznámených s těmito pokyny pro užívání, aby přístroj používaly, místní předpisy mohou omezit věk obslužného pracovníka.
- Nikdy nepracujte s přístrojem, když jsou v blízkosti osoby, obzvláště děti nebo domácí zvířata.
- Uživatel nebo obsluha je zodpovědná za nehody nebo nebezpečí způsobená na jiné osobě nebo jejich majetku.

Používá se k vyhánění vzduchu z trubice, aby se nečistoty jako listí přemístily.

PŘÍPRAVA

- Když s přístrojem pracujete, noste vždy pevnou obuv a dlouhé kalhoty.
- Se zařízením nepracujte, pokud máte obuty sandály s otevřenou špičkou, nebo pokud jste bosi. Zamezte

nošení volných oděvů, nebo které mají vlající šňůrky nebo pásky.
- Nenoste volné oblečení nebo šperky, mohou se zachytit do nasávání vzduchu.Udržujte dlouhé vlasy mimo nasávání vzduchu.
- Obstarejte si ochranu sluchu a ochranné brýle. Noste je po celou dobu provozu zařízení.
- Abyste zabránili vdechování prachu, je doporučeno nošení respirátoru.
- Přístroj provozujte pouze v doporučené poloze a pouze na pevném, rovném povrchu.
- Neprovozujte stroj na dlážděné nebo štěrkové ploše, kdy by mohl vystřelený materiál způsobit poranění.
- Před použitím vždy vizuálně zkontrolujte, zda jsou upevňovací prvky zajištěny, pouzdro neporušené a kryty na svém místě. Vyměňujte opotřebované nebo poškozené díly, abyste zachovali rovnováhu. Vyměňte poškozené nebo nečitelné štítky.

OBSLUHA

- Přístroj používejte pouze ve dne nebo v dobrém umělém osvětlení.
- Vždy na svazích zabezpečte své pevné postavení.
- Choďte, nikdy neběhejte.
- Při použití na přímém slunci chraňte před vodou.
- Při provozu nevystavujte zařízení dešti.
- Udržujte všechny otvory pro chlazení vzduchem prosté smetí.
- Nikdy nefoukejte smetí ve směru přihlížejících.
- Před spuštěním zařízení se ujistěte, že je vstup trubice prázdný.
- Obličej a tělo udržujte z dosahu sacího otvoru.
- Nedovolte, aby se ruce nebo jiné části těla či oblečení dostaly dovnitř vstupu trubice, výpustě nebo poblíž jakékoliv pohyblivé části.
- Před provozem se ujistěte, že v zařízení nejsou žádné cizí materiály nebo zbytky.
- Nenechávejte kupit materiál ve výsypné části; toto může zabránit správnému vysypávání a může to způsobit odmrštění materiálu přes vstupní otvor.
- Nikdy přístroj nepoužívejte s poškozenými

Čeština (Překlad z originálních pokynů)

ochrannými kryty nebo bez bezpečnostních zařízení.

- Udržujte zdroj napájení od odřezků nebo jiných usazenin, zabráníte tím poškození zdroje napájení nebo nebezpečí požáru.
- Vždy se držte stranou výsypné zóny, když stroj funguje;
- Paži při práci nenatahujte příliš daleko. Stůjte pevně oběma nohama na zemi. Stabilní pracovní poloha umožňuje lepší kontrolu nářadí v případě nepředvídané události.
- Zastavte nástroj a vyjměte akumulátor. Ujistěte se, že se zastavily všechny pohyblivé díly:

  - kdykoliv je zařízení uživatelem odloženo,
  - před odstraněním ucpávky
  - před kontrolou, čištěním nebo prací na nástroji
  - po odmrštění cizího předmětu zkontrolujte případné poškození,
  - pokud zařízení začne neobvykle vibrovat, okamžitě jej zkontrolujte.

ÚDR ŽBAA SKLADOVANI

- Udržujte všechny šrouby, matice a čepy utaženy, abyste zajistili, že přístroj bude v bezpečném provozním stavu.
- Opotřebované a vadné díly vyměňte.
- Používejte pouze originální příslušenství a náhradní díly.
- Přístroj ukládejte na suchém místě mimo dosah dětí.
- Nedotýkejte se pohybujících nebezpečných částí před vypnutím zařízení a úplným zastavením nebezpečných pohybujících se částí.
- Před skladováním nechejte přístroj vždy vychladnout.
- Nikdy se nepokoušejte přemostit blokovací funkci krytu.
- Skladujte uvnitř budovy a nevystavujte dešti, vodě, ani přímému slunečnímu záření.

NAHLÍŽEJTE A INFORMUJTE PŘÍPA DNÉ DAL ŠÍ UŽIV TELE NÁ ŘAD Í . PŘI ZAPŮJČENÍ NÁŘADÍ JE NUTNÉ PŮJČIT I TENTO NÁVOD.

Čeština (Překlad z originálních pokynů)

SYMBOLS

Některé z následujících symbolů mohou být použity na tomto výrobku. Prostudujte si je prosím a naučte se jejich význam. řádný výklad těchto symbolů vám umožní s tímto výrobkem pracovat lépe a bezpečněji.

SYMBOL	POJMENOVÁNÍ / VYSVĚTLENÍ
	Opatření, která zajišťují Vaši bezpečnost.
	Lue tämän kirjasen turvallisuus- ja käyttöohjeet ja säilytä sitä turvallisessa paikassa tulevaa käyttöä varten.
	Používejte ochranné oděvy a brýle.
	Vymrštěné předměty se mohou odrazit, může to způsobit poranění nebo poničení majetku. Okolostojící osoby se musí zdržovat mimo dosah.
	Všechny přihlížející, obzvláště děti a zvířata, udržujte ve vzdálenosti alespoň 15 m od pracovní oblasti.
	Pyörivät puhaltimet Pidä kädet ja jalat poissa aukoista koneen käydessä. Vaaralliset syöttöaukot. Pidä kädet ja jalat poissa aukoista koneen käydessä.
	Älä käytä tätä puutarhaimuria sateessa. Älä käytä sitä kosteissa olosuhteissa.
	Pokud nebudete udržovat dlouhé vlasy mimo vstup vzduchu, může dojít k poranění osob.
	Pokud nebudete udržovat volný oděv mimo vstup vzduchu, může dojít k poranění osob.
	Rotující lopatky hnacího kola mohou způsobit vážné poranění.
	Dvojitě izolovaná konstrukce

LIKVIDACE



Nevyhazujte elektrické nářadí do komunálního odpadu. Předejte ho k recyklaci do některé ze speciálních sběren. Na vhodnou recyklaci se informujte u kompetentních úřadů nebo přímo v prodejně, ve které jste výrobek zakoupili.

Čeština (Překlad z originálních pokynů)

Odevzdáním použitých výrobků a obalů ve sběrném dvoře podpoříte recyklaci.Opětovné použití recyklovaných materiálů pomáhá chránit životní prostředí před znečištěním a snižuje požadavky na suroviny.



Na konci životnosti baterie je zlikvidujte tak, abyste nepoškodili životní prostředí. Baterie obsahuje materiál, který je nebezpečný vám i životnímu prostředí. Musí se vyndat a zlikvidovat odděleně v zařízení, které přijímá lithiumiontové bateri.



Následující signální slova a významy jsou vhodné pro vysvětlení úrovní nebezpečí spojených s tímto výrobkem.

SYMBOL	SIGNÁL	VÝZNAM
⚠	**NEBEZPEČÍ:**	Označuje bezprostře-dně rizikovou situaci, které je třeba předejít, jinak bude jejím násle-dkem smrt nebo vážné zranění.
⚠	**VAROVÁNÍ:**	Označuje možnou rizikovou situaci, které je třeba předejít, jinak jejím následkem může být smrt nebo vážné zranění.
⚠	**POZOR:**	Označuje možnou rizikovou situaci, která, pokud se jí nepředejde, může vést k lehkému nebo středně těžkému zranění.
	POZOR:	(Bez bezpečnostního výstražného symbolu) Označuje situaci, která může mít za následek vážné poškození.

Slovenčina (Preklad z pôvodných inštrukcií)

Toto zariadenie bolo skonštruované a vyrobený podľa vysokého štandardu nástrojov Greenworks pre spoľahlivosť, jednoduchú obsluhu a bezpečnosť operátora. Pri dodržaní primeranej starostlivosti vám zaistí roky bezproblémovej prevádzky. Len pre použitie s nástrojom. Toto zariadenie nesmú používať deti mladšie ako 8 rokov a osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, alebo osoby bez skúseností a znalostí, ak nie sú pod dozorom, alebo ak neboli poučené o bezpečnom použití zariadenia a nechápu súvisiace nebezpečenstvá. Deti sa nesmú so zariadením hrať. Čistenie a bežnú údržbu, ktorú má vykonávať užívateľ, nesmú vykonávať deti bez dozoru.

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ VÝSTRAHY

⚠ VÝSTRAHA

Pri používaní akumulátorových nástrojov je potrebné dodržiavať základné bezpe-čnostné opatrenia, aby sa znížilo riziko vzniku požiaru, vytečenia akumulátorov a osobného poranenia, vrátane opatrení uvedených nižšie.

- Nedotýkajte sa ventilátora počas činnosti jednotky.
- Rukoväte uchovávajte suché a čisté.

ŠKOLENIE

- Pozorne si prečítajte tento návod a oboz-námte sa so všetkými ovládacími prvkami a správnym používaním zariadenia.
- Nikdy nedovoľte deťom, osobám so zníženými fyzickými, senzorickými alebo mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, či ľuďom, ktorí nie sú oboznámení s týmito inštrukciami používať tento stroj. Lokálne nariadenia môžu obmedziť vek obsluhy.
- Keď sa v blízkosti nachádzajú iné osoby, najmä deti alebo domáce zvieratá, zariadenie nepoužívajte.
- Za nehody alebo ohrozenie pre ostatné osoby alebo ich majetok nesie zodpovednosť obsluhujúca osoba alebo používateľ.

PRÍPRAVA

- Pri práci s zariadením vždy používajte pevnú obuv a dlhé nohavice.
- Nepoužívajte nástroj bosí alebo v otvorených sandáloch. Nenoste odev, ktorý je voľný alebo má voľne visiace šnúrky či

pútka.

- Nenoste voľný odev, ani šperky, ktoré by sa mohli vtiahnuť do prívodu vzduchu. Dlhé vlasy nepribližujte k prívodu vzduchu.
- Zabezpečte so ochranné prostriedky na sluch a ochranné okuliare. Pri práci so zariadením ich nepretržite používajte.
- Odporúča sa nosiť tvárovú masku, aby nedošlo k podráždeniu z prachu.
- So zariadením pracujte v odporúčanej polohe a len na pevnom a rovnom povrchu.
- Nepracujte so strojom na dláždenom alebo štrkovom povrchu, kde by vyrážaný materiál mohol spôsobiť poranenie.
- Používa sa na vyfukovanie nečistôt, ako sú listy. Opotrebované alebo poškodené komponenty vymieňajte v súpra vách, aby sa zachovalo vyváženie. Poškodené alebo nečitateľné štítky vymeňte.

PREVÁDZKA

- Zariadenie používajte za denného svetla alebo pri dobrom umelom osvetlení.
- Na schodoch vždy dbajte na pevnú oporu nôh.
- Nikdy nebežte, len kráčajte.
- Pri používaní na priamom slnečnom svetle držte mimo účinkov vody.
- Pri prevádzke stroja ho nevystavujte dažďu.
- Zo všetkých otvorov na chladiaci vzduch odstraňujte úlomky.
- Nikdy nevyfukujte sutinu v smere okolostojacich osôb
- Pred spustením stroja sa ubezpečte, či je prívodná trubica prázdna.
- Svoju tvár a telo držte ďalej od otvoru prívodu vzduchu.
- Nedovoľte, aby ruky alebo iná časť tela, či oblečenie vniklo do prívodnej trubice, vyhadzovacieho žľabu alebo do blízkosti pohyblivých častí.
- Jednotku skontrolujte, aby sa zabezpečilo, že v stroji pred začatím prevádzky nie je žiadny cudzí materiál/ nečistoty.
- Nedovoľte, aby sa spracovaný materiál hromadil v zóne vyprázdňovania – mohol by brániť správnemu vyprázdňovaniu a následne spôsobiť spätný náraz materiálu cez otvor prívodu.
- Stroj nikdy neprevádzkujte

s poškodenými chráničmi a krytmi alebo bez bezpečnostných zariadení.

- Dbajte na to, aby sa na napájacom zdroje nezhromažďovala sutina či iné nánosy, aby nedošlo k jeho poškodeniu alebo vzniku požiaru.
- Pri obsluhe tohto stroja vždy stojte mimo zóny vyprázdňovania.
- Nesiahajte príliš ďaleko. Neustále zachovávajte pevnú oporu nôh a rovnováhu. Tak si zaistíte lepšiu kontrolu nad mechanickým nástrojom v nečakaných situáciách
- Zastavte zariadenie a vyberte jednotku akumulátora. Skontrolujte, či sa všetky pohyblivé diely úplne zastavili

- vždy, keď stroj užívateľ opustí,
- pred odstránením upchatia
- pred kontrolou, čistením alebo prácou na zariadení;
- po zachytení cudzieho objektu, aby sa skontrolovalo, či stroj nie je poškodený;
- ak stroj začne abnormálne vibrovať, treba ho okamžite skontrolovať.

ÚDR ŽBA SA USKLAD ŇOVANIE

- Všetky matice, maticové skrutky a skrutky musia byť utiahnuté, aby bolo zariadenie v bezpečnom prevádzkovom stave.
- Všetky poškodené alebo opotrebované diely vymeňte.
- Používajte len originálne náhradné diely a príslušenstvo.
- Stroj uskladnite na suchom mieste mimo dosahu detí.
- Nedotýkajte sa pohyblivých častí skôr, ako vypnete stroj a skôr, ako sa pohyblivé časti úplne nezastavia.
- Predtým, ako stroj odložíte, nechajte ho vychladnúť.
- Nikdy sa nepokúšajte vyradiť funkciu poistky na kryte.
- Skladujte vnútri a nevystavujte účinkom dažďa alebo vody, vyhýbajte sa účinkom priameho slnečného svetla.

TENTO NÁVOD SI ODLOŽTE. OBČAS SI HO POZRITE A POUŽITE HO NA ZAŠKOLENIE INÝCH OSÔB, KTORÉ MÔŽU TENTO NÁSTROJ POUŽÍVAŤ. AK NIEKOMU NÁSTROJ POŽIČIATE, PRILOŽTE K NEMU AJ TENTO NÁVOD.

Slovenčina (Preklad z pôvodných inštrukcií)

SYMBOLS

Na tomto nástroji môžu byť použité niektoré z nasledujúcich symbolov. Preštudujte si ich a porozumejte ich významu. Správna interpretácia týchto symbolov vám umožní pracovať so zariadením lepšie a bezpečnejšie.

SYMBOL	OZNAČENIE/ VYSVETLENIE
	Predbežné opatrenia týkajúce sa vašej bezpečnosti.
	Prečítajte si návod na použitie a dodržiavajte všetky výstrahy a bezpečnostné pokyny.
	Používajte chrániče zraku a sluchu.
	Vymrštené predmety môžu odskočiť a spôsobiť osobné poranenie alebo poškodenie majetku. Používajte ochranný odev a obuv. Dbajte, aby boli okolostojaci ďalej.
	Všetky okolostojace osoby (najmú deti a domáce zvieratá) musia stáť minimálne 15m od miesta práce.
	Nedotýkajte sa ventilátora počas činnosti jednotky.
	Nevystavujte dažďu ani nepoužívajte vo vlhkom prostredí.
	Pokiaľ nebudete držať dlhé vlasy v dostatočnej vzdialenosti od vpustu vzduchu, mohlo by dôjsť k osobnému poraneniu.
	Pokiaľ nezabránite vtiahnutiu voľného odevu do vpustu vzduchu, mohlo by dôjsť k osobnému poraneniu.
	Rotujúce ostria lopatkového kolesa môžu spôsobiť závažné poranenie.
	Konštrukcia s dvojitou izoláciou

LIKVIDÁCIA



Odpadné elektrické zariadenia sa nesmú likvidovať spolu s komunálnym odpadom.Na miestach, kde existujú príslušné zariadenia, recyklujte. Informácie o recyklovaní získate na miestnom úrade alebo u predajcu.

Slovenčina (Preklad z pôvodných inštrukcií)

Oddelený zber použitých produktov a obalov umožňuje recykláciu a opätovné použitie materiálov. Opakované použitie recyklovaných materiálov pomáha predchádzať znečisteniu životného prostredia a znižuje dopyt po surovinách.



Na konci životnosti zlikvidujte akumulátory s ohľadom na životné prostredie. Akumulátor obsahuje materiál, ktorý je nebezpečný pre vás i životné prostredie.Musí sa vyhadzovať a likvidovať oddelene v zariadení na zber lítiumiónových akumulátoov.



Nasledujúce signálne slová a významy slúžia na vysvetlenie úrovní rizika súvisiacich s týmto produktom.

SYMBOL	SIGNÁL	VÝZNAM
⚠	**NEBEZP-EČENSTVO:**	Označuje bezprostredne nebezpečnú situáciu, ktorá, ak jej nepredídete, spôsobí usmrte-nie alebo vážne poranenie.
⚠	**VÝSTRAHA:**	Označuje potenciálne nebezpečnú situáciu, ktorá, ak jej nepredídete, môže spôsobiť usmrtenie alebo vážne poranenie.
⚠	**UPOZORN-ENIE:**	Označuje potenciálne nebezpečnú situáciu, ktorá, ak jej nepredídete, môže spôsobiť menšie alebo stredne závažné poranenie.
	UPOZORN-ENIE:	(Bez symbolu bezpečnostného alarmu) Označuje situáciu, pri ktorej môže dôjsť k poškodeniu majetku.

Slovensko (Prevod originalnih navodil)

Vaša naprava je bila izdelana in sestavljena v skladu z visokimi standardi Greenworks Tools za odvisnost, enostavno upravljanje in varnost upravljavca. Ob pravilnem vzdrževanju vam nudi leta zanesljivega
delovanja brez težav.
Le za uporabo skupaj z orodjem. Ta aparat smejo uporabljati otroci, ki imajo osem ali več let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi in mentalnimi sposo nostmi, ali osebe brez izkušenj in znanja, če so nadzorovani ali poučeni o varni uporabi aparata in razumejo s tem povezane nevarnosti. Otroci se ne smejo igrati z aparatom. Otroci brez nadzora ne smejo izvajati čiščenja in rednega vzdrževanja.

SPLOŠNA VARNOSTNA OPOZORILA

⚠ OPOZORILO

Pri uporabi naprave z baterijo vedno upoštevajte osnovne varnostne ukrepe, da zmanjšate tveganje za požar, puščanje baterij in telesne poškodbe, vključno z naslednjimi.

- Med uporabo enote se ne dotikajte ventilatorja.
- Ročaji naj bodo vedno suhi in čisti.

URJENJE

- Seznanite se s krmilnimi elementi in pravilno uporabo naprave.
- Naprave ne smejo uporabljati otroci, osebe s slabšo telesno, čutno ali duševno zmogljivostjo, osebe brez izkušenj in znanja ter osebe, ki niso seznanjene z navodili za uporabo te naprave. Lokalna zakonodaja lahko omeji dovoljeno starost za uporabo naprave.
- Nikoli ne uporabljajte naprave, če so v bližini ljudje, še posebej ne, če so blizu otroci ali domače živali.
- Uporabnik ali upravljavec je odgovoren za vse nesreče ali nevarnosti, ki bi lahko vplivale na njihovo varnost.

Potiska zrak iz cevi, s katerim lahko premikate drobir na trati, kot je na primer listje.

PRIPRAVA

- Med upravljanjem naprave vedno nosite ustrezno obutev in dolge hlače.
- Naprave ne uporabljajte, če ste bosi ali nosite odprte sandale. Ne nosite oblačil, ki so ohlapna ali z njih visijo trakovi.
- Ne nosite ohlapnih oblačil

ali nakita, ki se lahko ujamejo v vhodni zračnik. Pazite, da v bližino vhodnih zračnikov ne pridejo dolgi lasje.

- Priskrbite si zaščito za ušesa in zaščitna očala. Med delom z napravo vedno nosite zaščito za ušesa in zaščitna očala.
- Priporočamo, da nosite zaščitno masko in s tem preprečite draženje zaradi prahu.
- Napravo upravljajte v priporočenem položaju in le na trdni, ravni površini.
- Naprave ne uporabljajte na tlakovani ali peščeni podlagi, kjer bi lahko naokoli leteč material povzročil poškodbe.
- Pred uporabo vizualno preverite, ali so pritrdilni elementi dobro pritrjeni, ali so na ohišju vidne poškodbe in ali so varovala nameščena. Izrabljene ali poškodovane sestavne dele zamenjajte v kompletu in tako ohranite uravnoteženost naprave. Zamenjajte poškodovane ali neberljive oznake.

DELOVANJE

- Napravo uporabljajte le ob dnevni svetlobi ali dobri umetni osvetlitvi.
- Pri uporabi na pobočjih vedno pazite na ravnotežje.
- Vedno hodite, nikoli ne tecite.
- Pri uporabi na neposredni sončni svetlobi naprave ne potapljajte v vodo.
- Med upravljanjem naprave ne izpostavljajte dežju.
- Poskrbite, da bodo odprtine za zračenje čiste.
- Nikoli ne pihajte drobcev proti ljudem v vaši bližini.
- Pred zagonom naprave se prepričajte, da je dovodna cev prazna.
- Z obrazom in telesom se ne zadržujte v bližini odprtine za dotok zraka.
- Roke, druge dele telesa oziroma oblačila imejte stran od dovodne cevi, deflektorja za izmet oziroma bližine katerega koli premikajočega dela.
- Pred upravljanjem napravo preglejte, da se prepričate, da v napravi ni tujkov/ delcev.
- Obdelan material naj se ne kopiči v območju izmeta, saj bi to okrnilo izmet in lahko povzročilo povratni udar materiala skozi dovajalno odprtino.
- Naprave nikoli ne uporabljajte, če so poškodovana varovala ali zaščite ali če manjkajo varnostne naprave.
- Na viru napajanja ne sme biti ostankov ali drugih nakopičenih stvari,

da preprečite škodo na napajanju ali požar.
- Zadržujte se proč od območja izmeta, ko delate s to napravo.
- Ne segajte preko dosega. Pazite, da stojite stabilno in vzdržujte ravnotežje. To omogoča boljši nadzor nad električnim orodjem v nepričakovanih situacijah.
- Ustavite napravo in odstranite baterije. Prepričajte se, da so se vsi premikajoči se deli popolnoma zaustavili
  - kadar koli uporabnik odloži napravo,
  - pred čiščenjem zamašitev
  - preden napravo preverjate, čistite ali na njej izvajate dela.
  - ob udarcu ob tujek, da pregledate napravo za poškodbe,
  - za takojšen pregled, če začne naprava neobičajno vibrirati.

VZDRZEVANJE IN SHRANJEVANJE
- Poskrbite, da bodo vse matice in vijaki trdno priviti, saj bo naprava le tako varna za uporabo.
- Zamenjajte obrabljene ali poškodovane dele.
- Uporabljajte le originalne nadomestne dele in dodatke.
- Napravo hranite v suhem prostoru in pos-krbite, da otroci nimajo dostopa do nje.
- Dokler se naprava popolnoma ne zaustavi, nevarni premikajoči se deli pa se nehajo premikati, se nevarnih premikajočih se delov ne dotikajte.
- Pred shranjevanjem počakajte, da se naprava ohladi.
- Nikoli ne poskušajte preprečiti delovanja zapore varovala.
- Napravo shranjujte v notranjem prostoru ter je ne izpostavljajte dežju ali vodi, izogibajte pa se tudi neposredni sončni svetlobi.

SHRANITE TA NAVODILA. POGOSTO SI JIH OGLEJTE IN JIH UPORABITE TUDI ZA POUČEVANJE OSTALIH UPORABNIKOV. ČE TO NAPRAVO KOMU PODSODITE, TEJ OSEBI PODSODITE TUDI TA NAVODILA.

SYMBOLS

Na izdelku so lahko uporabljeni naslednji simboli. Prosimo, preučite jih in se naučite njihovih pomenov. Pravilno razumevanje njihovega sporočila vam omogoča boljšo in varnejšo uporabo naprave.

Slovensko (Prevod originalnih navodil)

SIMBOL	POMEN/RAZLAGA
	Ukrepi za večjo varnost.
	Preberite navodila za uporabo ter upoštevajte vsa opozorila in varnostna navodila.
	Nosite zaščito za oči in ušesa.
	Vrženi predmeti se lahko odbijejo in povzročijo telesne ali materialne poškodbe. Nosite zaščitna oblačila in škornje. Drugi ljudje naj se ne približujejo.
	Prisotni (še posebej otroci in živali) naj bodo med obratovanjem oddaljeni vsaj 15 metrov od delovnega območja.
	Med uporabo enote se ne dotikajte ventilatorja.
	Naprave ne izpostavljajte dežju ali vlagi.
	Pazite, da dolgi lasje ne pridejo v stik z vhodnimi zračniki.
	Pazite, da ohlapna oblačila ne pridejo v stik z vhodnimi zračniki.
	Vrtljivi kraki rotorja lahko povzročijo hude poškodbe.
	Dvojno izolirana konstrukcija

ODSTRANJEVANJE



Odpadnih električnih izdelkov ne smete odlagati skupaj z ostalimi gospodinjskimi odpadki. Odnesite jih na predpisana zbirna mesta. Glede podrobnosti se posvetujte z lokalnimi oblastmi ali trgovcem.



Ločeno zbiranje odpadnih izdelkov ter embalaže omogoča recikliranje materialov in njihovo ponovno uporabo. Vnovična uporaba recikliranih materialov preprečuje onesnaževanje okolja in zmanjša potrebo po surovinah.



Na koncu življenjske dobe baterije zavrzite v skladu z okoljevarstvenimi zahtevami.Baterija vsebuje snov, ki je nevarna za vas in okolje. Zato je baterije treba zavreči ločeno na mestu, kjer sprejemajo litij-ionske baterije.

Slovensko (Prevod originalnih navodil)

Naslednje besedne oznake in njihovi pomeni služijo za razlago stopenj tveganja pri uporabi tega izdelka.

SYMBOL	SIGNAL	POMEN
⚠	**NEVARNOST:**	Označuje neposredno nevarno situacijo, ki v primeru, da se ji ne izognete, povzroči smrt ali resne poškodbe.
⚠	**OPOZORILO:**	Prikazuje potencialno nevarno situacijo, ki lahko v primeru, da se ji ne izognete,povzroči smrt ali resne poško be.
⚠	**POZOR:**	Prikazuje potencialno nevarno situacijo, ki lahko v primeru, da se ji ne izognete, povzroči manjšo ali zmerno poškodbo.
	POZOR:	(Brez varnostnega opozorilnega simbola) Prikazuje situacijo, ki lahko povzro či materialno škodo.

Hrvatski(Prijevod izvornih uputa)

Vaš uređaj je projektiran i proizveden prema visokoj normi alat za pouzdanost, jednostavnost u radu i sigurnost rukovatelja tvrtke Greenworks. Kada se pravilno o njemu brinete pružit će vam godine nesmetanog rada.
Samo za korištenje s alatom. Ovaj uređaj mogu koristiti djeca od 8 godina nadalje i osobe sa smanjenim tjelesnim, osjetilnim ili umnim sposobnostima, odnosno bez iskustva i znanja ako ih se nadzire ili su upućeni u uporabu uređaja na siguran način te razumiju uključene opasnosti. Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Djeca ne smiju čistiti ni vršiti redovno održavanje bez nadzora.

OPĆA SIGURNOSNA UPOZORENJA

⚠ UPOZORENJE

Prilikom korištenja AKU uređaja, uvijek se valja pridržavati osnovnih mjera opreza kako biste smanjili opasnost od požara, curenja baterija i osobnih ozljeda, uključujući sljedeće.

- Ne dirajte ventilator dok jedinica radi.
- Imajte ručke suhim i čistim.

OBUKA

- Pažljivo pročitajte upute, upoznajte se s upravljačkim elementima i pravilnim korištenjem uređaja.
- Nikada ne dopustite djeci, osobe smanjenih tjelesnih, osjetilnih ili mentalnih mogućnosti ili osoba koje ne raspolažu iskustvom ili osobama koje nisu upoznate s ovim uputama da koriste proizvod, lokalni zakoni mogu ograničiti dob rukovatelja.
- Nikada ne radite s uređajem dok su u blizini ljudi, osobito djeca ili kućni ljubimci.
- Operator ili korisnik je odgovoran za nesreće ili opasnosti do kojih dođe prema drugim osobama ili njihovom vlasništvu.

Koristi se za izbacivanje zraka iz cijevi za pomicanje ostatak poput lišća.

PRIPREMA

- Tijekom rada s uređajem uvijek nosite zaštitnu obuću i duge hlače.
- Nemojte raditi s uređajem bosi ili u otvor-enim sandalama. Izbjegavajte nositi odjeću koja je labava ili s nje visi konop ili

kravata.

- Nemojte nositi labavu odjeću ili nakit koji može biti povučen u otvor za zrak. Držite dugu kosu dalje od ventilacijskih otvora.
- Dobijte zaštitu za sluh i zaštitne naočale. Nosite ih cijelo vrijeme dok radite s uređajem.
- Kako biste spriječili iritaciju od prašine preporučuje se da nosite masku za lice.
- Radite s uređajem u preporučenom položaju i samo na čvrstoj, ravnoj površini.
- Nemojte raditi s uređajem na popločanim ili šljunčanim površinama gdje odbačeni materijal može uzrokovati ozljedu.
- Prije korištenja, uvijek vizualno provjerite jesu li učvrsni elementi sigurni, kućište bez oštećenja i da su štitnici na mjestu. Kako biste održali simetriju uređaja zamijenite istrošene ili oštećene elemente u sklopovima. Zamijenite oštećene ili nečitljive naljepnice.

RAD

- Radite s uređajem samo po danjem svijetlu ili pri dobroj umjetnoj rasvjeti.
- Uvijek se čvrsto uprite na stepenicama.
- Hodajte, nemojte trčati.
- Kada koristite u izravnom sunčevom svjetlu, držite dalje od vode.
- Nemojte izlagati kiši kad radi uređaj.
- Održavajte sve ulaze za zrak čistim od krhotina.
- Nikada ne otpuhujte krhotine u smjeru promatrača
- Prije pokretanja uređaja uvijek provjerite je usisna komora prazna.
- Držite lice i tijelo dalje od otvora za usis.
- Nemojte postavljati ruke ili neki drugi dio tijela ili odjeće unutar usisne cijevi, trake za pražnjenje ili bilo kojeg drugog pokretnog dijela.
- Provjerite jedinicu kako biste osigurali da nikakvi strani materijali/ostaci nisu u uređaju prije rada.
- Nemojte dopustiti taloženje materijala u zoni ispuhivanja, ovo može spriječiti pravilno pražnjenje i može dovesti do povratnog udara materijala preko otvora za usis.
- Nikada nemojte raditi s uređajem s oštećenim štitnicima ili pokrovima ili

bez sigurnosnih uređaja.

- Održavajte izvor napajanja čistim od ostataka i drugih nakupina kako biste spriječili oštećenje na izvoru napajanja ili mogući požar.
- Uvijek budite izvan zone izbacivanja tijekom rada s ovim uređajem.
- Nemojte se naginjati preko rubova. Cijelo vrijeme držite pravilno uporište i ravnotežu. Ovo u neočekivanim situacijama omogućuje bolju kontrolu nad električnim alatom.
- Zaustavite uređaj i uklonite bateriju. Provjerite da su se svi pokretni dijelovi potpuno zaustavili

- kad got je uređaj ostavljen bez korisnika,
- prije čišćenja blokada,
- prije provjere, čišćenja ili rada na uređaju,
- nakon odbacivanja nepoznatog predmeta provjerite uređaj na oštećenja,
- ako uređaj počne abnormalno vibrirati, odmah provjerite.

ODR ŽAVANJE I SKLADIŠTENJE

- Držite sve matice, svornjake i vijke pritegnutim kako biste osigurali da je uređaj u sigurnosnom uvjetu za rad.
- Zamijenite istrošene ili oštećene dijelove.
- Koristite samo originalne zamjenske dijelove i dodatni pribor.
- Pohranite uređaj u zatvorenom prostoru u suhom mjestu izvan dohvata djece.
- Ne dodirujte opasne pomične dijelove prije isključivanja uređaja i prije nego se opasni pomični dijelovi ne zaustave.
- Uvijek omogućite uređaju da se ohladi prije spremanja.
- Nikada ne pokušavajte premostiti funkciju unutarnje brave štitnika.
- Skladištite u zatvorenom i ne izlažite kiši ili vodi, izbjegavajte sunčevu svjetlost.

ŠAČUVAJTE OVE UPUTE. ČESTO IH POGLEDAJTE I KORISTITE DA OBUČITE DRUGE KOJI MOGU KORISTITI OVAJ UREĐAJ. AKO NEKOME POSUDITE OVAJ UREĐAJ, POSUDITE MU ISTO TAKO I OVE UPUTE.

Hrvatski(Prijevod izvornih uputa)

SYMBOLS

Neki od sljedećih simbola mogu se koristiti na ovom alatu. Molimo vas da ih proučite i razumijete njihovo značenje. Pravilno tumačenje ovih simbola omogućit će vam da s alatom radite bolje i sigurnije.

SIMBOL	OPIS/OBJAŠNJENJE
	Mjere opreza koje uključuju vašu sigurnost.
	Pročitajte upute za uporabu i slijedite sva sigurnosna upozorenja i upute.
	Nosite sredstva za zaštitu vida i sluha.
	Odbačeni predmeti mogu se odbiti i dovesti do osobne ozljede ili oštećenja imovine. Nosite zaštitnu odjeću i obuću. Držite podalje promatrače.
	Držite sve promatrače naročito djecu i kućne ljubimce, na udaljenosti ne manjoj od 15 m od radnog područja.
	Ne dirajte ventilator dok jedinica radi.
	Ne izlažite kiši ili vlažnim uvjetima.
	Nepridržavanje držanja duge kose dalje od ventilacijskih otvora može rezultirati osobnim ozljedama.
	Nepridržavanje od držanja široke odjeće od uvlačenja u ventilacijske otvore može rezultirati osobnim ozljedama.
	Rotirajuće oštrice propelera mogu izazvati ozbiljne ozljede.
	Dvostruko izolirana konstrukcija

ZBRINJAVANJE OTPADA



Proizvodi električnog otpada na smiju se odlagati zajedno s kućanskim otpadom. Molimo vas da ih reciklirate gdje je to moguće. Provjerite kod lokalnih tijela ili trgovca radi savjeta o recikliranju.



Odvojeno prikupite iskorištene proizvode i ambalažu kako bi se materijali mogli reciklirati i ponovno koristiti. Ponovno korištenje recikliranih materijala pomaže oèuvanju oneèišæenja okoliša i smanjuje zahtjeve za sirovinama.

Hrvatski(Prijevod izvornih uputa)



Na kraju vijeka trajanja, pažljivo odložite baterije radi brige o okolišu. Baterije sadrže materijal koji je opasan za vas i okoliš. Mora se ukloniti i odložiti u odvojenom odlagalištu koji prihvaæa litij-ionske baterije.

Sljedeće signalne riječi i značenja namijenj-eni su objašnjenju razina opasnosti koje su vezane uz ovaj uređaj.

SYM-BOL	SIGNAL	ZNAČENJE
⚠	**OPAS–NOST:**	Naznačuje prijeteću opasnu situaciju, koja ako se ne izbjegne dovodi do smrti ili ozbiljnih ozljeda.
⚠	**UPO–ZOREN–JE:**	Naznačuje potencijalno opasnu situaciju, koja ako se ne izbjegne dovodi do smrti ili ozbiljnih ozljeda.
⚠	**OPREZ:**	Naznačuje potencijalno opasnu situaciju, koja ako se ne izbjegne dovodi do lakših ili srednjih ozljeda.
	OPREZ:	(Bez sigurnosnog simbola upozorenja) Naznačuje situaciju koja može dovesti do oštećenja imovine.

Magyar (Az eredeti ъtmutaty fordнtбsa)

A gép a Greenworks szerszámok megbízhatóságot, könnyű kezelhetőséget és a kezelő biztonságát szem előtt tartó magas szintű szabványai szerint lett tervezve és gyártva. Megfelelő karbantartás mellett évekig problémamentes teljesítményt fog nyújtani.
Csak szerszámgéppel való használatra.
Ezt a készüléket használhatják gyermekek 8 éves kortól, továbbá csökkent testi, szellemi, illetve érzékelő képességgel rendelkező, vagy ismeretek és tapasztalatok híjával levő személyek, amennyiben valaki felügyeli őket vagy ha eligazítást kaptak a készülék biztonságos használatára vonatkozóan és megértették a fennálló veszélyeket. Gyermekek ne játsszanak a készülékkel.
A tisztítást és a rendszeres karbantartást nem végezhetik gyermekek felügyelet nélkül.

ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

⚠ FIGYELEM

Akkumulátoros szerszámgépek használata–kor a tűz, az akkumulátor szivárgása és a személyi sérülés veszélyének csökkentése érdekében mindig be kell tartani az alapvető biztonsági óvintézkedéseket,a következőket is beleértve.

- Ne érintse meg a ventillátort a készülék működése közben.
- A fogantyúkat tartsa tisztán és szárazon.

GYAKORLÁS

- Figyelmesen olvassa el az utasításokat, hogy tisztában legyen a készülék kezelőszerveivel és helyes használatával.
- Ne hagyja, hogy gyerekek, csökkent fizikai, érzékelési vagy értelmi képességgel rendelkező személyek, vagy akiknek nincs meg a tapasztalatuk és tudásuk ehhez, vagy az utasításokat nem ismerő személyek működtessék, tisztítsák vagy karbantartsák a gépet, a helyi szabályozások korlátozhatják a kezelő életkorát.

- Soha ne működtesse a készüléket, ha emberek – különösen gyerekek – vagy állatok vannak a közelben.
- A kezelő vagy a felhasználó a felelős a más személyeket és értéktárgyaikat érintő balesetekért vagy veszélyekért.

A levegő a csőből való kihajtására használatos udvari hulladékok, mint a levelek mozgatása céljából.

ELŐKÉSZÜLÉT

- A készülék működtetése közben, mindig megfelelő lábbelit és hosszú nadrágot viseljen.
- Ne használja a gépet mezítláb vagy nyitott szandálban. Kerülje a bő ruhák viseletét, vagy amelyből zsinórok vagy madzagok lógnak ki.
- Ne viseljen laza ruházatot vagy ékszereket, amelyek bekerülhetnek a légbemeneti nyílásba. Hosszú haját tartsa távol a légbemeneti nyílásoktól.
- Viseljen védőszemüveget és fülvédőt. A termék használata közben mindig viseljen fülvédőt és védőszemüveget.
- A porirritáció elkerülése érdekében pormaszk viselete javasolt.
- Csak a javasolt pozícióban és stabil, vízszintes felületen működtesse a gépet.
- Ne használja a gépet kavicsos vagy kövezett felületen, ahol a gép által kidobott anyag sérülést okozhat.
- Használat előtt mindig vizsgálja át vizuálisan a gépet, és ellenőrizze a kötőelemek rögzítését, a burkolat sértetlenségét, és hogy a védőburkolatok a helyükön vannak. Az egyensúly megtartása érdekében az elhasználódott vagy sérült alkatrészeket készletben cserélje ki. A sérült vagy olvashatatlan címkéket cserélje ki.

HASZNÁLAT

- A készüléket csak nappal vagy jó mesterséges megvilágítás mellett működtesse.
- Mindig biztosan támaszkodjon meg a lépcsőkön.
- Gyalogoljon, ne fusson.
- Közvetlen napfényen való használat esetén víztől tartsa távol.
- Ne használja esőben a gépet.
- A hűtőlevegő bemeneteit tartsa lerakódástól

mentesen.

- Soha ne fújja a hulladékot a közelben álló személyek irányába.
- A gép beindítása előtt mindig ellenőrizze, hogy a csőbemenet üres.
- Az arcát és a testét tartsa távol a légbeszívó nyílástól.
- Ne hagyja, hogy ruházata, keze vagy bármilyen más testrésze a csőbementbe, a kidobócsúszdába vagy bármilyen mozgó alkatrész közelébe kerüljön.
- A gép használata előtt vizsgálja meg az egységet, hogy nincs idegen anyag/ törmelék.
- Ne hagyja, hogy a felaprított anyag felgyűljön a kiürítési zónában; ez meggátolhatja a megfelelő ürítést, és az anyag visszalökődhet a szívónyílásba.
- Soha ne működtesse a gépet hibás védőburkolatokkal vagy védőlemezekkel, illetve biztonsági berendezések nélkül.
- A hajtómű károsodásának vagy tűz kialakulásának megelőzése érdekében a hajtóművet tartsa lerakódástól és minden másfajta hulladéktól mentesen.
- A gép használatakor mindig álljon távol a kiürítési zónától.
- Ne nyújtsa ki túl messzire a karját. Mindig vegyen fel megfelelő testtartást és egyensúlyt. Ez a szerszámgép jobb irányítását teszi lehetővé váratlan szituációkban.
- Állítsa le a gépet, és vegye ki az akkumulátort. Ellenőrizze, hogy minden mozgó alkatrész teljesen megállt,

- amikor a gépet felügyelet nélkül hagyja,
- eltömődés megszüntetése előtt,
- ellenőrzés, karbantartás vagy a gépen végzett bármilyen művelet megkezdése előtt,
- egy idegen tárgy eltalálása után sérülés tekintetében vizsgálja át a gépet,
- ha a gép szokatlanul kezd rezegni, ellenőrizze azonnal.

KARBANTARTÁS ÉS TÁROLÁS

- Tartsa az összes csavaranyát, csavart és fejescsavart meghúzva, hogy a gép mindig biztonságos üzemi állapotban legyen.
- Cserélje ki az elhasználódott és sérült

alkatrészeket.

- Csak eredeti cserealkatrészeket és tartozékokat használjon.
- A gépet száraz és gyerekek által nem elérhető helyen tárolja.
- Ne érintse meg a veszélyes mozgó alkatrészeket a gép leállítása és a veszélyes mozgó alkatrészek teljes leállása előtt.
- Tárolás előtt mindig hagyja lehűlni a gépet.
- Ne kísérelje meg kiiktatni a védőretesz funkciót.
- Beltérben tárolja, és ne tegye ki esőnek vagy víznek, kerülje a közvetlen napfényt.

ŐRIZZE MEG EZT AZ ÚTMUTATÓT. IDŐNKÉNT OLVASSA EL, ÉS HASZNÁLJA OLYAN OK BETANÍTÁSÁRA, AKIK HASZNÁLHATJÁK A GÉPET. HA KÖLCSÖNADJA VALAKINEK A GÉPET, MELLÉKELJE A HASZNÁLATI UTASÍTÁST IS.

SZIMBÓLUM

A következő szimbólumok némelyike szerepelhet a szerszámon. Tanulmányozza ezeket, és értse meg a jelentésüket. Ezen szimbólumok megfelelő értelmezése lehetővé teszi a szerszám jobb és biztons−ágosabb használatát.

SZIMBÓLUM	MEGNEVEZÉS/ RÉSZLETEZÉS
	Óvintézkedések a biztonsága érdekében.
	Olvassa el a kezelési útmutatót, és tartsa be az összes figyelmezteto es biztonsagi utasitast.
	Viseljen szem- és fülvédőt.
	A kivetett tárgyak visszapattanhatnak és személyi sérülést, vagy anyagi kárt okozhatnak. Viseljen védőruhát és -lábbelit. Tartsa távol a bámészkodókat.

Magyar (Az eredeti ъtmutaty fordнtбsa)

	Az összes nézelődő, különösen a gyerekek és a háziállatok, legyenek legalább 15 m-es távolságra a használati területtől.
	Ne érintse meg a ventillátort a készülék működése közben
	Ne tegye ki a gépet esőnek, és ne használja nedves környezetben.
	Ha a hosszú haját nem tartja távol a levegőbemenettől, az személyi sérülést eredményezhet.
	Ha nem előzi meg, hogy a laza ruházatot beszívja a levegőbemenet, az személyi sérülést eredményezhet.
	A forgó propeller lapátjai súlyos sérülést okozhatnak.
	Kettős szigetelésű felépítés

HULLADÉKKEZELÉS

A leselejtezett elektromos termékeket tilos a háztartási hulladékkal együtt kidobni. Ha van rá lehetőség, akkor hasznosítsa újra.Az újrahasznosítással kapcsolatos tudnivalókról érdeklődjön a helyi hatóságnál vagy a forgalmazónál.



A használt termékek és csomagolásuk szelektív gyűjtése lehetővé teszi az anyagok újrahasznosítását és újbóli felhasználását. Az újrahasznosított anyagok ismételt felhasználása segít megakadályozni a környezetszennyezést és csökkenti a nyersanyagigényt.



A hasznos élettartamuk végén környezetbarát módon dobja ki az akkumulátorokat. Az akkumulátor Önre és a környezetre veszélyes anyagot tartalmaz.Ezért ezt ki kell venni a termékből és meg kell semmisíteni egy lítium-ion akkumulátorokat feldolgozó létesítményben.



Magyar (Az eredeti ъtmutaty fordнtбsa)

A következő jelölőszavak és jelzések arra szolgálnak, hogy megmagyarázzák a termé-kkel kapcsolatos veszélyességi szinteket.

SZIM–BÓLUM	JELZÉS	JELENTÉS
	**VESZÉLY:**	Olyan esetleg bekövetkező veszélyes hely–zetet jelez, ami, ha nem előzik meg, halált vagy súlyos sérülést eredményez.
	**FIGYE-LEM!**	Olyan potenciálisan bekövetk–ező veszélyes helyzetet jelez, ami, ha nem előzik meg, halált vagy súlyos sérülést eredményezhet.
	**VIGYÁZAT:**	Olyan potenciálisan veszélyes helyzetet jelez, ami, ha nem előzik meg,kisebb vagy mérsékelt sérülést eredményezhet.
	VIGYÁZAT:	(biztonsagi figyelmezteto szimbolim nelkul) Olyan helyzetet jeiez, ami anyagi kart ere menyezhet.

Română(Traducere din versiunea originală a instrucţiunilor)

Aparatul dvs. a fost proiectat şi fabricat conform standardelor ridicate ale Greenworks pentru a fi fiabil, uşor de operat şi sigur pentru operator. Atunci când este îngrijit corespunzător, va oferi timp de ani buni o funcţionare fără griji.
A fi folosit doar cu aparatul. Acest echipament poate fi utilizat de copiii cu vârstă mai mare de 8 ani, precum i de persoane cu capacităi fizice, senzoriale sau mentale reduse sau de persoane care nu dein experiena i cunotinele necesare, doar dacă acestea sunt supravegheate sau instruite pentru a utiliza echipamentul în condiii de sigurană, înelegând pericolele pe care le presupune. Li se interzice copiilor să se joace cu echipamentul. Curăarea i întreinerea normală nu pot fi efectuate de copii fără a fi supravegheai.

AVERTIZĂRI GENERALE DE SIGURANȚA

⚠ AVERTIZARE

Atunci când folosiţi aparate operate pe acumulatori trebuie urmate întotdeauna precauţii de siguranţă de bază pentru a reduce riscul de incendiu, scurgere a acumulatorilor şi vătămarea personală, incluzând următoarele.

- Nu atingeţi ventilatorul când operaţi acest aparat.
- Păstraţi mânerele uscate şi curate.

INSTRUIREA

- Citiţi cu atenţie instrucţiunile, familiarizaţi-vă cu butoanele de control şi folosirea corespunzătoare a aparatului.
- Nu lăsați niciodată copiii, persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mintale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe sau persoane nefamiliarizate cu aceste instrucțiuni să folosească aparatul, reglementările locale pot restricționa vârsta operatorului.
- Nu operați niciodată aparatul în special când în apropiere se află copii sau animale de companie.
- Operatorul sau utilizatorul sunt responsabili pentru accidentele sau pericolele ce au loc asupra altor persoane sau a proprietăţii lor.

PREGĂTIREA

- În timp ce operaţi aparatul, purtaţi întotdeauna încălţăminte rezistentă şi pantaloni lungi.
- Nu operaţi aparatul dacă

sunteţi desculţ sau purtaţi sandale. Evitaţi purtarea de haine care sunt largi sau care au cordoane atârnând.

- Nu purtaţi haine largi sau bijuterii ce pot fi atrase în admisia de aer. Ţineţi părul lung la distanţă faţă de admisia de aer.
- Procuraţi-vă protecţie pentru auz şi ochelari de protecţie. Purtaţi-le tot timpul când operaţi aparatul.
- Purtarea unei măşti pentru faţă este recomandată pentru a preveni iritarea de la praf.
- Operaţi aparatul în poziţia recomandată şi doar pe o suprafaţă sigură şi dreaptă.
- Nu operaţi aparatul pe o suprafaţă pavată sau cu pietriş unde materialele aruncate pot cauza vătămare.
- Este folosit pentru a sulfa aer printr-un furtun pentru muta resturi din grădină ca de exemplu frunze. Înlocuiţi seturile de componente uzate sau deteriorate pentru a păstra echilibrul. Înlocuiţi etichetele deteriorate sau ilizibile.

OPERAREA

- Operaţi aparatul doar pe lumina zilei sau pe lumină artificială bună.
- Întotdeauna să aveţi un sprijin bun al picioarelor pe trepte.
- Păşiţi, nu alergaţi niciodată.
- Atunci când folosiți unitatea în razele directe ale soarelui, feriți-o de apă.
- Nu expuneți la ploaie atunci când operați mașina.
- Păstraţi toate admisiile de răcire a aerului fără resturi.
- Nu suflaţi niciodată resturile în direcţia trecătorilor.
- Înainte de pornirea mașinii, asigurați-vă că admisia pentru furtun este goală.
- Țineți-vă ferită fața și corpul de deschizătura admisiei de aer.
- Nu lăsați mâinile sau orice altă parte a corpului sau hainele în interiorul admisiei pentru furtun, a igheabului de evacuare sau lângă orice parte mobilă.
- Inspectați unitatea pentru a vă asigura că niciun material străin/resturi nu se află în mașină înainte de a o opera.
- Nu lăsaţi ca materialul procesat să se acumuleze în zona de evacuare;acest lucru ar putea preveni evacuarea corespunzătoare şi poate rezulta în

returul materialului prin deschizătura de alimentare.

- Nu operați niciodată aparatul cu apărătorile sau scuturile defecte sau fără dispositive de siguranță.
- Păstrați sursa de alimentare curată, fără resturi sau alte acumulări pentru a preveni deteriorarea sursei de curent sau un posibil incendiu.
- Întotdeauna staţi ferit de zona de evacu−are atunci când operaţi acest aparat.
- Nu vă întindeţi excesiv. Menţineţi mereu o priză bună pe picioare şi echilibru. Acest lucru permite un mai bun control al sculei electrice în cazul situaţiilor neaşteptate.
- Opriţi aparatul şi îndepărtaţi acumulatorul. Asiguraţivă că toate părţile în mişcare ale aparatului s-au oprit complet.

- oricând maşina este părăsită de utilizator,
- înainte de curăţarea blocajelor
- înainte de verificare, curăţare sau lucrare asupra aparatului.
- după lovirea unui obiect străin, pentru a inspecta maşina de deteriorări,
- dacă maşina începe să vibreze anormal pentru o verificare imediată.

ÎNTREŢINEREA şI DEPOZITAREA

- Menţineţi toate şuruburile şi piuliţele strânse pentru a fi sigur că aparatul este în stare sigură de funcţionare.
- Înlocuiţi piesele uzate sau deteriorate.
- Folosiţi doar piese de schimb şi accesorii originale.
- Depozitați aparatul într-un loc uscat inaccesibil copiiilor.
- Nu atingeți părțile periculoase în mișcare înainte ca aparatul să se oprească iar părțile în mișcare să se fi oprit complet.
- Lăsaţi întotdeauna aparatul să se răcească înainte de depozitare.
- Nu încercaţi niciodată să suprareglaţi caracteristica de interblocare a apărătorii.

■ Păstrați-o în spații interioare și nu o expuneți la ploaie sau apă, evitați razele directe ale soarelui.

SALVAŢI ACESTE INSTRUCŢIUNI. CONSULTAŢI-LE FRECVENT ŞI FOLOSIŢILE PENTRU A INSTRUI ALTE PERSOANE CE AR PUTEA SĂ FOLOS-EASCĂ ACEST APARAT. DACĂ CINEVA ÎNCHIRIAZĂ ACEST APARAT, ÎNMÂNAŢI-I DE ASEMENEA ACESTE INSTRUCŢIUNI.

SYMBOLS

Anumite simboluri pot folosite acest aparat. Va rugam studiati-le şi înţelegeţi-le sensul. Interpretarea corectă a acestor simboluri vă va permite să operaţi mai bine şi mai sigur aparatul.

SYMBOL	INDICARE/EXPLICAŢIE
	Precauţii ce implică siguranţa dvs.
	Citiţi manualul de operare şi urmaţi toate avertizările şi instrucţiunile de siguranţă.
	Purtaţi protecţie pentru ochi şi auz.
	Obiectele aruncate pot ricoşa şi rezulta în vătămare personal sau deteriorare a proprietăţii. Purtaţi haine şi încălţăminte de protecţie. Ţineţi privitorii deoparte.
	Ţineţi toţi trecătorii, în special copiii şi animalele de companie la cel puţin 15 metri de zona de operare.
	Nu atingeţi ventilatorul când operaţi acest aparat.
	Nu expuneţi la ploaie sau condiţii de umiditate.
	Părul lung neţinut ferit de admisia de aer poate rezulta în vătămare personală.
	Hainele largi ce nu sunt ţinute ferite pot fi atrase în admisia de aer pot cauza vătămare personală.
	Paletele cu rotor ce se rotesc pot cauza vătămare gravă.
	Construcţie izolată dublu

Română(Traducere din versiunea originală a instrucţiunilor)

ELIMINAREA



Deşeurile de produse electrice nu trebuie înlăturate împreună cu deşeurile menajere. Vă rugăm reciclaţi acolo unde există instalaţii de reciclare. Verificaţi la autorităţile dvs. locale sau vânzător privind sfaturile de reciclare.



Colectarea separată a produselor și ambalajelor folosite permite ca materialele să fie reciclate și folosite din nou. Refolosirea de materiale reciclate ajută la prevenirea poluării mediului înconjurător și reduce cererea de materii prime.



La sfârșitul duratei lor de funcționare, eliminați bateriile cu grija datorată mediului. Bateria conține materiale ce sunt periculoase pentru dvs. și pentru mediu.Trebuie să fie îndepărtate și eliminate separatla unități de reciclare ce acceptă baterii litiu-ion.

Următoarele cuvinte de semnalizare şi înţelesurile lor sunt destinate să explice nivelul de risc asociat cu acest produs.

SYMBOL	SEMNAL	ÎNŢELES
⚠	**PERICOL:**	Indică o situaţie iminentă periculoasă, care dacă nu este evitată va rezulta în deces sau vătămare gravă.
⚠	**AVERTIZARE:**	Indică o situaţie potenţial periculoasă, care dacă nu este evitată, poate rezulta în deces sau vătămare gravă.
⚠	**CAUTION:**	Indică o situaţie potenţial periculoasă, care dacă nu este evitată, poate rezulta în vătămare minoră sau moderată.
	ATENŢIE:	(Fără simbol de alertă de siguranţă) Indică o situaţie ce poate rezulta în deteriorare a proprietăţii.

Български(Превод от оригиналните инструкции)

Вашият инструмент е проектиран и произведен според високите стандарти на Greenworks Tools за надеждност, лесна работа и безопасност на оператора. При правилна грижа и експлоатация на уреда се гарантира дългогодишна и безпроблемна работа с него.
Инструкциите в син шрифт се отнасят само за този инструмент.
Този уред може да бъде използван от деца над 8 годишна възраст, както и от лица с намалени физически, сетивни или умствени способности, без опит и познания, при условие че са наблюдавани или инструктирани за безопасна употреба на уреда и разбират свързаните с това рискове. Децата не бива да играят с уреда. Почистването и текущата поддръжка не трябва да се извършват от деца без наблюдение.

ОБЩИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Когато използвате инструмент, захранван с акумулаторни батерии, винаги трябва да спазвате някои основни предпазни мерки, за да намалите рисковете от пожар, течове от акумулаторните батерии и физическо нараняване. По-долу са изброени някои от тези предпазни мерки.

- Не докосвайте вентилатора, докато работите с уреда.
- Поддържайте ръкохватките сухи и чисти.

ОБУЧЕНИЕ

- Прочетете внимателно инструкциите и се запознайте с контролите за управление и с правилните начини за използване на уреда.
- Никога не позволявайте машината да бъде използвана от: деца; лица с намалени физически, сетивни или умствени способности; лица без необходимите опит и знания; лица, които не са запознати с настоящите инструкции, като местните

разпоредби могат да ограничават възрастта на оператора.

- Никога не работете с уреда, ако в близост има хора, особено деца или домашни любимци.
- Операторът или потребителят носи отговорност за излагането на риск или причиняването на злополуки спрямо други лица или тяхно имущество.

Уредът се използва за задвижване на въздух извън тръба, с цел преместване на дворни отпадъци като листа.

ПОДГОТОВКА

- Докато използвате уреда, винаги носете здрави обувки и дълъг панталон.
- Не използвайте уреда, ако сте боси или носите отворени сандали. Избягвайте носенето на широки дрехи, както и на дрехи с висящи краища или връзки.
- Не носете широки дрехи или украше‐ ния, които могат да бъдат захванати във входящия вентилационен отвор. Дръжте дългата коса на разстояние от вентилационните отвори.
- Снабдете се с антифони и предпазни очила. Носете ги винаги когато работите с уреда.
- Препоръчва се носенето на маска за лице, за да се предотвратят раздразнения, причинени от прах.
- Заемайте правилна позиция при работа с уреда и винаги го поставяйте върху стабилна и равна повърхност.
- Не работете с уреда, ако той е постав‐ен върху павирана или чакълеста повърхност,защото отхвръкналите материали могат да причинят нараняване.
- Преди употреба винаги огледайте машината, за да се уверите, че фиксаторите са закрепени, корпусът е здрав и че предпазителите са на правилните места.

Заменяйте наведнъж износените или повредените компоненти, за да запазите баланса. Заменяйте повредените или нечетливите етикети.

РАБОТА С УРЕДА

- Operate the appliance only in daylight or Работете с уреда само на дневна светлина или при добро изкуствено осветление.
- Винаги пристъпвайте внимателно и стабилно.
- Вървете с уреда, никога не тичайте с него.
- При използване на директна слънчева светлина пазете от вода.
- Не излагайте машината на дъжд, когато работите с нея.
- Дръжте всички охлаждащи вентила‑ционни отвори чисти от отпадъци.
- Никога не обдухвайте отпадъците по посока на други лица.
- Преди включване на уреда се уверете, че входящата тръба е празна.
- Дръжте лицето и тялото си на безопасно разстояние от отвора за всмукване на въздух.
- Внимавайте ръцете или други части на тялото или дрехите ви да не попадат във входящата тръба или улея за изхвърляне, както и да не се доближават до движещите се елементи.
- Инспектирайте устройството, за да се уверите, че в машината няма чужди тела/ отломки, преди да започнете работа.
- Следете в зоната за изхвърляне на отпадъците да не се събира обработен материал; това възпрепятства правилното изхвърляне и може да доведе до изхвърчане на материали в обратна посока през захранващата фуния.
- Никога не използвайте машината с повредени предпазители или странични екрани, както и без необходимите защитни устройства.
- Поддържайте електрозахранващия механизъм чист от отпадъци и от други натрупвания, за да предотвратите повредата му или възникването на пожар.
- Когато работите с този уред, стойте настрана от зоната за изхвърляне на отпадъците.
- Не се опитвайте да достигнете

труднодостижими места. Винаги стъпвайте стабилно по време на работа и пазете равновесие. Това дава въз можност за по-добър контрол над електрическия инструмент в неочаквани ситуации.

- Спрете уреда и свалете акумулаторната батерия. Уверете се,че всички движещи се части са спрели напълно:

- когато машината е оставена от потребителя,
- преди да почиствате запушвания
- след сблъсък с друг предмет инспектирайте машината за повреди,
- ако машината започне да вибрира неестествено, е необходима незабавна проверка.
- преди да почиствате запушвания или да отпушвате улея за изхвърляне,

ПОДДР ЪЖКА И С ЪХРАНЕНИЕ

- Всички гайки, болтове и винтове трябва да са здраво затегнати, за да се гарантира изправността на уреда.
- Заменяйте износените или повредени части.
- Използвайте само оригинални резервни части и принадлежности.
- Съхранявайте машината на сухо място, което е недостъпно за деца.
- Когато спирате уреда с цел обслужв−ане, инспектиране, съхранение или замяна на принадлежност, спрете и изключете захранването и се уверете, че всички движещи се елементи са спрели напълно. Изчакайте уреда да се охлади, преди да правите каквито и да е инспекции, настройки и др. Полагайте грижи по поддръжката и почистването на уреда.
- Винаги изчаквайте уредът да се охлади, преди да го приберете за съхранение.

Български(Превод от оригиналните инструкции)

- Никога не се опитвайте да деактивирате блокиращата функция на предпазителя.
- Съхранявайте на закрито и не излагайте на дъжд, вода или директни слънчеви лъчи.

ЗАПАЗЕТЕ НАСТОЯЩИТЕ ИНСТРУКЦ-ИИ. ПРЕПРОЧИТАЙТЕ ГИ РЕДОВНО И ГИ ИЗПОЛЗВАЙТЕ, ЗА ДА ИНСТРУ-КТИРАТЕ ДРУГИ ЛИЦА, КОИТО ЩЕ БОРАВЯТ С УРЕДА. АКО ЗАЕМАТЕ ИНСТРУМЕНТА НА НЯКОГО,ПРЕДАЙТЕ МУ СЪЩО И НАСТОЯЩИТЕ ИНСТРУКЦИИ.

ЗНАК

Този инструмент може да е маркиран с някои от следните знаци. Изучете ги и научете техните значения. Правилното тълкуване на тези знаци ще ви помогне да боравите по- добре и по-безопасно с инструмента.

ЗНАК	ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ/ ОБЯСНЕНИЕ
	Предпазни мерки, касаещи вашата безопасност.
	Прочетете ръководството за оператора и следвайте всички предупреждения и инструкции за безопасност.
	Носете средства за защита на зрението и слуха.
	Отхвърчали предмети могат да рикошират и да доведат до физическо нараняване или имуществени щети. Носете предпазни дрехи и обувки. Дръжте другите лица на безопасно разстояние.
	Не допускайте странични наблюдатели (особено деца и домашни любимци) на по-малко от 15 м от работната зона.
	Не докосвайте вентилатора, докато работите с уреда.

Български(Превод от оригиналните инструкции)

	Не излагайте уреда на дъжд и на влажни условия.
	Дръжте дългите коси далече от входящия вентилационен отвор, защото в противен случай съществува опасност от наранявания
	Не позволявайте широки дрехи да бъдат засмукани от входящия вентилационен отвор, защото в противен случай съществува опасност от наранявания.
	Въртящите се перки на ротора могат да причинят сериозни наранявания.
	Двойно изолирана конструкция

ИЗХВЪРЛЯНЕ



Непотребните електрически продукти не трябва да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци. Рециклирайте, когато в близост има съоръжения за тазицел. Засъвети относно рециклирането се обърнете към вашите местни власти или търговски представители.



Разделното събиране на използвани продукти и опаковки позволява материалите да бъдат рециклирани и използвани повторно. Повторното използване на рециклирани материали предотвратява замърсяването на околната среда и намалява потребността от суровини.



В края на експлоатационния живот на батериите трябва да ги изхвърлите по екологосъобразен начин. Батерията съдържа материали, които са опасни за вас и околната среда.Тя трябва да се извади от уреда и да се предаде отделно в обект,който приема литиево-йонни батерии.

Български(Превод от оригиналните инструкции)

Следните сигнални думи и техните съответни значения обясняват нивата на опасност, свързани с употребата на този продукт.

ЗНАК	СИГНАЛ	ЗНАЧЕНИЕ
	**ОПАС-НОСТ:**	Индикация за неминуемо оп-асна ситуация, която ако не бъде избегната,ще до-веде до сериозни наранявания или смърт.
	**ПРЕДУП-РЕЖДЕ-НИЕ:**	Индикация за потенциално опасна ситуация, която ако не бъде избегната, може да доведе до сериозни наран-явания или смърт.
	**ВНИМ-АНИЕ:**	Индикация за потенциално опасна ситуация, която ако не бъде избегната, може да доведе до леки или средни наранявания.
	ВНИМ-АНИЕ:	(Без знака за опасност)Индикация за ситуация, която може да доведе до имуществени щети.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ (ΠΡΩΤΟΤΥΠΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ)

Το μηχάνημά σας έχει σχεδιαστεί και κατασκευαστεί σύμφωνα με τα υψηλά πρότυπα της Greenworks Tools για αξιοπιστία, ευκολία στη χρήση και ασφάλεια του χειριστή. Με την κατάλληλη φροντίδα, το προϊόν θα σας παρέχει πολλά χρόνια σταθερής και αξιόπιστης απόδοσης.
Για χρήση μόνο με το εργαλείο.
Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας άνω των 8 ετών και άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητήριες ή πνευματικές ικανότητες ή έλλειψη πείρας και γνώσεων, εφ' όσον τους παρέχεται επίβλεψη ή οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής, με ασφαλή τρόπο και κατανοούν τους εμπλεκόμενους κινδύνους. Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να πραγματοποιούνται από παιδιά, χωρίς επίβλεψη.

ΓΕΝΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Όταν χρησιμοποιείτε εργαλεία με μπαταρία, θα πρέπει να τηρούνται πάντα οι προφυλάξεις ασφάλειας, προκειμένου να μειώνεται ο κίνδυνος φωτιάς, διαρροής μπαταριών και τραυματισμού, συμπεριλαμβανομένων των παρακάτω προφυλάξεων:

- Μην αγγίζετε την πτερωτή κατά τη χρήση της μονάδας.
- Διατηρείτε τις λαβές στεγνές και καθαρές.

ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ

- Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες και εξοικειωθείτε με τα μέτρα ελέγχου και την κατάλληλη χρήση της συσκευής.
- Μην αφήνετε ποτέ παιδιά, άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητήριες ή πνευματικές ικανότητες ή έλλειψη πείρας και γνώσεων ή άτομα μη εξοικειωμένα με τις παρούσες οδηγίες, να χρησιμοποιούν το μηχάνημα. Οι τοπικοί κανονισμοί ενδέχεται να περιορίζουν την ηλικία του χειριστή.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ (ΠΡΩΤΟΤΥΠΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ)

- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή όταν σε κοντινή απόσταση βρίσκονται παριστάμενοι και ιδιαίτερα παιδιά ή κατοικίδια.
- Ο χειριστής ή χρήστης είναι υπεύθυνος για τυχόν ατυχήματα ή κινδύνους προς τρίτα άτομα ή την ιδιοκτησία τους.

Το μηχάνημα χρησιμοποιείται για την ώθηση αέρα μέσω αγωγού με σκοπό την μετακίνηση υπολειμμάτων όπως φύλλα.

ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ

- Κατά τον χειρισμό της συσκευής, φοράτε πάντα κατάλληλα υποδήματα και μακρύ παντελόνι.
- Μην χρησιμοποιείτε τη μηχανή ξυπόλυτοι ή φορώντας ανοιχτά σανδάλια. Αποφεύγετε τη χαλαρή ενδυμασία ή ενδυμασία με κορδόνια που κρέμονται ή γραβάτες.
- Μην φοράτε χαλαρά ενδύματα ή κοσμήματα που μπορούν να τραβηχτούν στην είσοδο αέρα. Αν έχετε μακριά μαλλιά, διατηρείτε τα μακριά από τις εισόδους αέρα.
- Χρησιμοποιείτε προστατευτικά αυτιών και γυαλιά ασφαλείας. Φοράτε τον παραπάνω εξοπλισμό συνεχώς κατά τη χρήση του μηχανήματος.
- Προτείνεται η χρήση προστατευτικού/μάσκας προσώπου για την αποφυγή ερεθισμών από τη σκόνη.
- Χρησιμοποιείτε το μηχάνημα στην προτεινόμενη στάση και μόνο σε σταθερές, επίπεδες επιφάνειες.
- Μην χρησιμοποιείτε το μηχάνημα σε πεζοδρομημένες επιφάνειες ή επιφάνειες με χαλίκι όπου το εκτινασσόμενο υλικό μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό.
- Πριν τη χρήση, ελέγχετε πάντα αν οι ροδέλες είναι ασφαλισμένες, αν το περίβλημα είναι σε καλή κατάσταση χωρίς φθορές και αν τα προστατευτικά βρίσκονται στη θέση τους.Αντικαταστήστε φθαρμένα ή χαλασμένα εξαρτήματα, για τη διατήρηση της ισορροπίας. Αντικαταστήστε φθαρμένες ή δυσανάγνωστες ετικέτες.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

- Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο στη διάρκεια της ημέρας ή με συνθήκες καλού τεχνητού φωτισμού.
- Προσέχετε το βήμα σας στα σκαλοπάτια.
- Περπατάτε, μην τρέχετε.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ (ΠΡΩΤΟΤΥΠΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ)

- Διατηρείτε όλες τις εισόδους αέρα απαλλαγμένες από αντικείμενα/υπολείμματα.
- Μην φυσάτε υλικά προς την κατεύθυνση παριστάμενων ατόμων.
- Πριν ξεκινήσετε τη χρήση του μηχανήματος, βεβαιωθείτε ότι η είσοδος σωλήνα είναι άδεια.
- Διατηρείτε το πρόσωπο και το σώμα σας μακριά από το άνοιγμα εισόδου αέρα.
- Μην αφήνετε τα χέρια σας ή άλλα μέρη του σώματος ή της ενδυμασίας σας στο εσωτερικό της εισόδου σωλήνα, του αγωγού εξόδου ή κοντά σε οποιοδήποτε κινούμενο εξάρτημα.
- Ελέγχετε τη μονάδα για να βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν ξένα υλικά/ υπολείμματα στο μηχάνημα πριν τη λειτουργία.
- Όταν χρησιμοποιείτε το μηχάνημα σε άμεση έκθεση στον ήλιο, διατηρείτε το μακριά από νερό.
- Μην εκθέτετε το μηχάνημα σε βροχή όταν το χρησιμοποιείτε.
- Μην αφήνετε το επεξεργασμένο υλικό να συσσωρεύεται στη ζώνη εξόδου, καθώς μπορεί να εμποδίσει τη σωστή απομάκρυνσή του και να προκαλέσει επιστροφή του υλικού μέσω του ανοίγματος εισόδου.
- Μην χρησιμοποιείτε το μηχάνημα με ελαττωματικά προστατευτικά ή ασπίδες ή χωρίς τις συσκευές ασφάλειας.
- Διατηρείτε την παροχή ισχύος καθαρή από υπολείμματα και άλλα υλικά, για να αποφύγετε πιθανή ζημιά σε αυτήν ή και φωτιά.
- Όταν χρησιμοποιείτε το μηχάνημα, μην στέκεστε στη ζώνη εξόδου.
- Μην τεντώνεστε. Διατηρείτε σταθερό βήμα και ισορροπία συνεχώς. Έτσι θα έχετε καλύτερο έλεγχο του μηχανοκίνητου εργαλείου σε συνθήκες που δεν είχατε προβλέψει.
- Σταματήστε το μηχάνημα και αφαιρέστε την μπαταρία. Βεβαιωθείτε ότι όλα τα κινούμενα εξαρτήματα έχουν σταματήσει απόλυτα

- κάθε φορά που το μηχάνημα δεν βρίσκεται υπό την επίβλεψη του χρήστη,
- πριν καθαρίσετε κάποιο φράξιμο,
- πριν ελέγξετε, καθαρίσετε ή πραγματοποιήσετε εργασίες στο μηχάνημα.

- όταν έχετε χτυπήσει ένα ξένο αντικείμενο, για να ελέγξετε το μηχάνημα για πιθανές βλάβες,
- αν το μηχάνημα αρχίσει να παρουσιάζει κραδασμούς αφύσικα, για άμεσο έλεγχο.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΗ

- Διατηρείτε όλα τα παξιμάδια, τα μπουλόνια και τις βίδες καλά βιδωμένα, ώστε η συσκευή να λειτουργεί με ασφάλεια.
- Αντικαταστήστε φθαρμένα ή χαλασμένα εξαρτήματα.
- Χρησιμοποιείτε μόνο αυθεντικά ανταλλακτικά και εξαρτήματα.
- Φυλάσσετε το μηχάνημα σε στεγνό χώρο, μακριά από παιδιά.
- Μην αγγίζετε τα κινούμενα επικίνδυνα εξαρτήματα αν η μηχανή δεν έχει απενεργοποιηθεί πλήρως και τα κινούμενα επικίνδυνα εξαρτήματα δεν έχουν σταματήσει να κινούνται.
- Αφήνετε πάντα το μηχάνημα να κρυώσει πριν τη φύλαξη.
- Κατά την επισκευή των μέσων θρυμματισμού, να θυμάστε ότι, παρότι η παροχή ισχύος είναι απενεργοποιημένη, λόγω της λειτουργίας κλειδώματος του προστατευτικού, τα μέσα θρυμματισμού μπορούν ακόμη να κινηθούν.
- Μην προσπαθείτε ποτέ να παρακάμψετε τη λειτουργία κλειδώματος του προστατευτικού.

ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΙΣ ΠΑΡΟΥΣΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ. ΣΥΜΒΟΥΛΕΥΕΣΤΕ ΤΙΣ ΣΥΧΝΑ ΚΑΙ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΗΣ ΓΙΑ ΝΑ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΕΤΕ ΤΡΙΤΑ ΑΤΟΜΑ ΣΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΜΟΝΑΔΑΣ. ΑΝ ΔΑΝΕΙΣΕΤΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΜΟΝΑΔΑ, ΠΑΡΕΧΕΤΕ ΚΑΙ ΤΙΣ ΠΑΡΟΥΣΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ.

ΟΝΟΜΑ

Κάποια από τα παρακάτω σύμβολα ενδέχεται να χρησιμοποιούνται στο παρόν εργαλείο. Μελετήστε τα και κατανοήστε τις ερμηνείες τους. Η σωστή ερμηνεία των συμβόλων, θα σας βοηθήσει να χρησιμοποιείτε το εργαλείο σας καλύτερα και με μεγαλύτερη ασφάλεια.

ΟΝΟ-ΜΑ	DESCRIPTION/EX-PLANATION
⚠	Προφυλάξεις που αφορούν την ασφάλειά σας.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ (ΠΡΩΤΟΤΥΠΕΣ ΟΔΗΓΕΣ)

	Διαβάστε το εγχειρίδιο χρήσης και ακολουθήστε όλες τις προειδοποιήσεις και τις οδηγίες ασφάλειας.
	Φοράτε προστατευτικά αυτιών και ματιών.
	Τα εκτινασσόμενα αντικείμενα μπορούν να εξοστρακιστούν και να προκαλέσουν τραυματισμό ή υλική ζημιά. Φοράτε προστατευτικά ενδύματα και μπότες. Διατηρείτε τους παριστάμενους σε απόσταση.
	Διατηρείτε όλους τους παριστάμενους και ιδιαίτερα τα παιδιά και τα κατοικίδια, απόσταση τουλάχιστον 15 μέτρων από τον χώρο εργασίας.
	Μην αγγίζετε την πτερωτή κατά τη χρήση της μονάδας.
	Μην εκθέτετε σε βροχή ή συνθήκες υγρασίας.

	Διατηρείτε τα μακριά μαλλιά σε απόσταση από την είσοδο αέρα, για την αποφυγή τραυματισμού.
	Προσέχετε να μην πιαστούν τα μακριά ρούχα στην είσοδο αέρα, για να αποφύγετε τραυματισμούς.
	Οι περιστρεφόμενες λεπίδες του στροφείου μπορούν να προκαλέσουν σοβαρό τραυματισμό.
	Κατασκευή διπλής μόνωσης.

ΑΠΟΡΡΙΨΗ



Τα ηλεκτρικά προϊόντα δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απόβλητα. Ανακυκλώνετε, όπου υπάρχουν οι διαθέσιμες εγκαταστάσεις. Συμβουλευτείτε τις τοπικές αρχές ή τον λιανοπωλητή, για τις διαθέσιμες υπηρεσίες ανακύκλωσης.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ (ΠΡΩΤΟΤΥΠΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ)

Η ξεχωριστή αποκομιδή χρησιμοποιημένων προϊόντων και συσκευασιών, επιτρέπει την ανακύκλωση και επαναχρησιμοποίηση των υλικών. Η επαναχρησιμοποίηση ανακυκλωμένων υλικών βοηθά στην πρόληψη της μόλυνσης του περιβάλλοντος και μειώνει τη ζήτηση πρώτων υλών.

Στο τέλος του κύκλου ζωής τους, απορρίπτετε τις μπαταρίες με τη δέουσα προσοχή προς το περιβάλλον. Η μπαταρία περιέχει υλικά τα οποία είναι επικίνδυνα για εσάς και για το περιβάλλον. Θα πρέπει να αφαιρείται και να απορρίπτεται ξεχωριστά, σε εγκατάσταση η οποία δέχεται μπαταρίες ιόντων λιθίου.

Batteries
Li-ion

Οι παρακάτω λέξεις και οι ερμηνείες τους παρέχονται για επεξήγηση των επιπέδων κινδύνου που σχετίζονται με το παρόν προϊόν.

ΣΗΜΑ	SIGNAL	ΕΡΜΗΝΕΙΑ
⚠	**ΚΙΝΔΥΝΟΣ:**	Υποδηλώνει άμεσα επικίνδυνη κατάσταση, η οποία αν δεν αποφευχθεί, θα προκαλέσει θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό.
⚠	**ΠΡΟΕΙΔ-ΟΠΟΙΗΣΗ:**	Υποδηλώνει πιθανώς επικίνδυνη κατάσταση, η οποία αν δεν αποφευχθεί, μπορεί να προκαλέσει θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό.
⚠	**ΠΡΟΣΟΧΗ:**	Υποδηλώνει πιθανώς επικίνδυνη κατάσταση, η οποία αν δεν αποφευχθεί, ενδέχεται να προκαλέσει ήπιο ή μέτριο τραυματισμό.
	ΠΡΟΣΟΧΗ:	(Χωρίς σύμβολο ειδοποίησης ασφάλειας) Υποδηλώνει κατάσταση η οποία μπορεί να προκαλέσει υλική βλάβη.

تم تصميم وصناعة هذه المنتج وفقًا لمعايير أدوات Greenworks Tools الرفيعة للاعتمادية، وسهولة التشغيل، وسلامة المشغل. عند العناية به هذا المنتج جيدًا فسوف يعمل لمدة سنوات من الأداء القوي الخالي من المشكلات.

للاستخدام مع الأداة فقط.

يمكن استخدام الجهاز من قبل الأطفال في سن 8 سنوات وكذلك الأشخاص ذوي القدرات الحسية والعقلية المنخفضة، أو من ليس لديهم خبرة ومعرفة إذا تم خضوعهم للرقابة أو إعطاءهم تعليمات استخدام الجهاز بشكل آمن وفهم المخاطر التي قد تحدث. يجب عدم السماح للأطفال باللعب بالجهاز. يجب عدم قيام الأطفال بالتنظيف والصيانة بدون إشراف.

قواعد السلامة العامة

⚠ تحذير

عند استخدام أدوات تعمل بالبطارية، ينبغي أخذ اتباع احتياطات السلامة الأساسية للحد من خطر الحريق، وتسريب البطاريات، والإصابة الشخصية، بما في ذلك ما يلي:

- لا تلمس المروحة عند تشغيل هذه الوحدة.
- حافظ على المقابض جافة ونظيفة.

التدريب

- اقرأ التعليمات بعناية وكن على دراية بمفاتيح التحكم والاستخدام الصحيح للجهاز.
- لا تسمح للأطفال باستخدام هذا الجهاز، أو للأشخاص ذوي القدرات الجسدية أو الحسية أو العقلية المنخفضة، أو الأشخاص الذين ليس لديهم خبرة أو معرفة، أو الأشخاص غير المعتادين على هذه التعليمات باستخدام هذه الآلة، وقد تفرض اللوائح المحلية قيود على سن المشغل.
- لا تشغل هذا الجهاز أبدًا بالقرب من الأشخاص وعلى الأخص الأطفال أو الحيوانات الأليفة.
- يتحمل المشغل أو المستخدم مسؤولية وقوع الحوادث أو الأخطار التي قد تضر باالأشخاص الآخرين أو ممتلكاتهم.

يُستخدم دفع الهواء خارج الأنبوب لنقل المخلفات في حتك مثل أوراق الشجر.

الإعداد

- أثناء تشغيل هذا الجهاز، ارتدي دائمًا أحذية كبيرة وسراويل طويلة.
- لا تقم بتشغيل الآلة بقدمين عاريتين أو مرتديًا صندل مفتوح. تجنب ارتداء ملابس فضفاضة أو بها خيوط أو أربطة متدلية.
- لا ترتدي ملابس فضفاضة أو مجوهرات يمكن أن تنجذب إلى مدخل الهواء. حافظ على الشعر

الطويل بعيداً عن مدخل الهواء.

■ احصل على واقيات أذن ونظارات سلامة، وارتدِ هم في كافة الأوقات أثناء تشغيل الجهاز.

■ ينبغي ارتداء قناع للوجه لمنع التأثر بالغبار.

■ قم بتشغيل الجهاز في الوضع الموصي به على سطح ثابت ومستوٍ فقط.

■ لا تقم بتشغيل الجهاز على سطح مرصوف به حصى حيث يمكن للمواد المطروحة أن تسبب ضرر.

■ قبل الاستخدام، افحص الآلة دائماً بالنظر للتأكد من أن المثبتات محكمة في مكانها وأن المبيت غير متضرر وأن الحواجز في مكانها. استبدل المكونات البالية أو المتضررة في الأجهزة للحفاظ على التوازن. واستبدل أيضاً الملصقات المتضررة أو غير المقروءة.

التشغيل

■ قم بتشغيل الجهاز هنا فقط أو في إضاءة صناعية جيدة.

■ انتبه دائماً لخطواتك على درجات السلالم.

■ امشِ ولا تركض.

■ عند الاستخدام في أشعة الشمس المباشرة، احفظها بعيداً عن الماء.

■ لا تتعرض إلى المطر أثناء تشغيل الآلة.

■ حافظ على كافة مداخل الهواء خالية من الحطام.

■ لا تنفخ المخلفات في اتجاه المارة.

■ قبل بدء تشغيل الآلة، تأكد من أن مدخل الأنبوب خالي.

■ حافظ على وجهك وجسمك بعيداً عن فتحة مدخل الهواء.

■ لا تدع يديك أو أي جزء آخر من جسمك أو ثيابك تدخل في فتحة الأنبوب، أو أنبوب التصريف، أو بالقرب من أي جزء متحرك.

■ افحص الوحدة للتأكد من عدم وجود أي مواد غريبة/ مخلفات في الآلة قبل تشغيلها.

■ لا تترك المواد المعالجة باقية في منطقة التصريف، لأن ذلك قد يحول دون التصريف الصحيح ويمكن أن يتسبب في ارتداد المواد مرة أخرى عبر فتحة السحب.

■ لا تشغل الآلة مع حواجز أو واقيات معيبة، أو دون أدوات الأمان.

■ حافظ على مصدر الطاقة خالي من المخلفات والتراكمات الأخرى لمنع تضرر مصدر الطاقة أو وقوع حريق محتمل.

■ قف دائماً بعيداً عن منطقة التصريف أثناء تشغيل الجهاز.

■ لا تتجاوز الحد المسموح به لظ حافظ الجهاز من البطارية. تأكد من أن جميع الأوقات. حيث يتيح ذلك تحكم أفضل بأداة التي الكهربائية في المواقف غير المتوقعة.

■ قم بإيقاف الجهاز وإزالة حزمة البطارية. تأكد من أن جميع أجزاء المتحركة توقفت تماماً في الحالات التالية:

-عندما يترك المستخدم الآلة.
-قبل إزالة انسداد.
-قبل فحص الجهاز أو تنظيفه أو صيانته.
-عند الاصطدام بشيء غريب لفحص الآلة بحثاً عن تضرر.
-في حالة بدء الآلة بالاهتزاز بشكل غير عادي، افحصها على الفور.

الصيانة والتخزين

- حافظ على كافة الصواميل والبراغي والمسامير مثبتة بإحكام للتأكد من أن الجهاز يعمل بحالة جيدة.
- استبدل الأجزاء البالية أو المتضررة.
- استخدم فقط قطع غيار وإكسسوارات أصلية.
- خزن الجهاز في مكان جاف.
- لا تلمس الأجزاء المتحركة الخطرة قبل إطفاء الآلة وتوقف الأجزاء المتحركة الخطرة تماماً عن الحركة.
- اترك الجهاز يبرد دائماً قبل التخزين.
- لا تحاول أبداً تجاوز خاصية الإقفال الخاصة بالحاجز.
- خزن الآلة في الداخل، والا تعرضها إلى المطر أو الماء، تجنب أشعة الشمس المباشرة.

احتفظ بهذه التعليمات. يمكنك الرجوع إليها باستمرار واستخدامها لتوجيه الآخرين الذين قد يستخدمون هذه الوحدة. إذا ما أقرضت هذه الوحدة إلى شخص ما، أقرض هذه التعليمات أيضاً.

الرمز

سوف تظهر بعض الرموز التالية على هذا الجهاز. يرجى قراءتها بعناية وفهم معناها. التفسير الصحيح لهذه الرموز سوف يتيح لك تشغيل الأداة بشكل أفضل وأكثر أماناً.

الاسم	التسمية/ التوضيح
	الاحتياطات المعنية بسلامتك.
	اقرأ دليل التشغيل واتبع جميع التحذيرات وتعليمات السلامة.
	ارتدي معدات حماية للعين والأذن.
	يمكن أن تتحول الأشياء المقذوفة إلى شظايا وتتسبب في حدوث إصابة شخصية أو إلحاق ضرر بالممتلكات. ارتدي ملابس واقية وأحذية متينة. ابعد المارة.
	أبعد جميع المارة، وخاصة الأطفال والحيوانات الأليفة، بعيداً بمسافة تقدر بنحو 15 متر على الأقل من أماكن التشغيل.
	لا تلمس المروحة عند تشغيل هذه الوحدة.

	لا تعرض الوحدة للأمطار أو البلل.
	قد يتسبب الإهمال في إبعاد الشعر الطويل عن مدخل الهواء في حدوث إصابة شخصية خطيرة.
	قد يتسبب الإهمال في إبعاد الملابس الفضفاضة عن السحب داخل مدخل الهواء في حدوث إصابة شخصية خطيرة.
	قد تتسبب شفرات الدافع الدوارة في حدوث إصابة خطيرة.
	تصميم بعزل مزدوج.

التخلص من البطارية



لا ينبغي التخلص من نفايات المواد الكهربائية مع النفايات المنزلية. يرجى إعادة تدويرها حيثما توجد المرافق. اطلب المشورة من السلطة المحلية أو تاجر التجزئة بشأن إعادة التدوير.



التخلص المنفصل من المنتجات المستخدمة والأغلفة يتيح إعادة تدويرها مرة أخرى. وإعادة استخدام المواد المدورة يساعد على منع التلوث البيئي ويحد من الطلب على المواد الخام.



عند انتهاء عمرها الإنتاجي، تخلص من البطاريات مع بذل العناية الواجبة لبيئتنا. حيث تحتوي البطارية على مواد قد تكون ضارة لكل وللبيئة. ولذا ينبغي إزالتها والتخلص منها بشكل منفصل في المنشآت التي تقبل بطاريات ليثيوم أيون.

العربية (تعليمات الأصلي)

الكلمات التنبيهية والعناوين التالية مخصصة لشرح مستويات الخطر المرتبطة بهذا المنتج.

الرمز	العلامة	المعنى
⚠	**خطر:**	تشير إلى وضع بالغ الخطورة من شأنه أن يتسبب، في حالة عدم تجنبه، في خطر حدوث الموت أو وقوع إصابة خطيرة.
⚠	**تحذير:**	تشير إلى وضع خطير محتمل قد يتسبب، في حالة عدم تجنبه، في خطر حدوث الموت أو وقوع إصابة خطيرة.
⚠	**احترس:**	تشير إلى وضع خطير محتمل يمكن أن يتسبب، في حالة عدم تجنبه، في وقوع إصابة بسيطة أو متوسطة.
	احترس:	(دون رمز التنبيه على السلامة) تشير إلى وضع يمكن أن يتسبب في إلحاق ضرر بالممتلكات.

Tьrkзe (Orijinal talimatlar)

Makineniz Greenwork Tools'un yüksek güvenilirlik, kullanım kolaylığı ve kullanıcı güvenliği standardına göre tasarlanmış ve üretilmiştir. Doğru bakıldığında size uzun yıllar sorunsuz performans sunacaktır.
Sadece aletle kullanıma yöneliktir.
Bu cihaz nezaret edilmeleri veya cihazın kullanımına ilişkin talimatların verilmesi ve içerdiği tehlikelerin anlaşılması kaydıyla 8 yaş ve daha büyük çocuklar ve fiziksel, duyusal ve zihinsel becerileri kısıtlı veya tecrübesiz ve bilgisi yetersiz kişiler tarafından kullanılabilir. Çocuklar bu cihazla oynamamalıdır. Kullanıcı tarafından yapılması gereken temizlik ve bakım çalışmaları çocuklar tarafından tek başına yapılmamalıdır.

GENEL GÜVENLİK KURALLARI

⚠ UYARI

Aküyle çalışan aletleri kullanırken aşağıdakiler de dahil olmak üzere yangın, akü sızıntısı ve fiziksel yaralanma riskini azaltmak için her zaman temel güvenlik önlemlerine uyulmalıdır.

- Bu üniteyi kullanırken fana dokunmayın.
- Kulpları kuru ve temiz tutun.

EĞİTİM

- Cihazın kontrollerini ve doğru kullanımını öğrenmek için talimatları dikkatlice okuyun.
- Hiçbir zaman çocukların, fiziksel, duyusal veya zihinsel becerileri kısıtlı veya tecrübesiz ve bilgisi yetersiz kişilerin veya bu kullanım talimatlarını bilmeyen insanların makineyi kullanmasına izin vermeyin, yerel yönetmelikler kullanıcının yaşını sınırlayabilir.
- Cihazı hiçbir zaman yakın insanlar, özellikle çocuklar veya hayvanlar varken kullanmayın.
- Kazalardan ve diğer insanlara veya mallarına zarar verebilecek tehlikelerden kullanıcı sorumludur.

Yapraklar gibi bahçe birikintilerini üflemek için bir borudan basınçla hava üflemek amacıyla kullanılır.

HAZIRLIK

- Cihazı kullanırken her zaman dayanıklı ayakkabılar ve uzun pantolon giyin.

- Makineyi çıplak ayakla veya üstü açık terlik giyerken kullanmayın. Üzerinize bol olan veya iplerin veya bağcıkların sarktığı kıyafetler giymekten kaçının.
- Hava girişinin içine çekilebilecek bol kıyafetler giymeyin veya takı takmayın. Uzun saçlarınızı hava girişlerinden uzak tutun.
- Kulak tıkacı ve güvenlik gözlüğü edinin. Makineyi kullanırken her zaman bu koruyucuları takın.
- Toz nedeniyle tahrişi önlemek için bir yüz maskesi takılması önerilir.
- Makineyi önerilen pozisyonda ve sadece sağlam, düz bir yüzey üzerinde kullanın.
- Makineyi fırlayan maddelerin yaralanmaya neden olabileceği asfalt kaplı veya çakıllı bir yüzeyde kullanmayın.
- Kullanmadan önce tespit elemanlarının sıkı olduğunu, gövdenin hasar görmediğini ve korumaların yerinde olduğunu her zaman görsel olarak kontrol edin. Dengeyi korumak için aşınmış veya hasarlı bileşenleri takım olarak değiştirin. Hasarlı veya okunaksız etiketleri değiştirin.

KULLANIM

- Cihazı sadece gün ışığında veya iyi bir suni ışık altında kullanın.
- Basamak üzerinde dururken yere her zaman sağlam bastığınızdan emin olun.
- Yürüyün, hiçbir zaman koşmayın.
- Doğrudan güneş ışığı altında kullanırken sudan uzak tutun.
- Makineyi çalıştırırken yağmura maruz bırakmayın.
- Tüm soğuk hava girişlerini birikintiden temizleyin.
- Birikintiyi hiçbir zaman yanınızda bulunan kişilere doğru üflemeyin.
- Makineyi çalıştırmadan önce baca girişinin boş olduğundan emin olun.
- Yüzünüzü ve gövdenizi hava giriş deliğinden uzak tutun.
- Baca girişinin, tahliye kanalının veya herhangi bir hareketli parçanın yakınına ellerin veya diğer vücut parçalarının ya da kıyafetlerin girmesine izin vermeyin.
- Çalışmaya başlamadan önce makinenin içinde yabancı cisim/kalıntı olmadığından emin olmak için üniteyi inceleyin.

- İşlenen maddelerin boşaltma bölgesinde birikmesini önleyin; bu, doğru boşaltma yapılmasını önleyebilir ve maddelerin giriş ağzından geri fırlamasına neden olabilir.
- Makineyi hiçbir zaman kusurlu korumalar veya siperlerle birlikte veya güvenlik cihazları yerinde değilken kullanmayın.
- Motorun zarar görmesini veya olası bir yangını önlemek için güç kaynağını birikintiden arındırılmış hâlde tutun.
- Bu makineyi kullanırken her zaman boşaltma bölgesinden uzakta durun.
- Uzanmayın. Yere sağlam basın ve dengenizi her zaman koruyun. Bu, beklenmedik durumlarda elektrikli aletin daha iyi kontrol edilmesini sağlar.
- Makineyi durdurun ve akü takımını çıkartın. Aşağıdaki durumlarda tüm hareketli parçaların tamamen durduğundan emin olun

- kullanıcı makineyi bıraktığında,
- tıkanıklığı açmadan önce,
- makineyi kontrol etmeden, temizlemeden veya üzerinde başka bir çalışma yapmadan önce.
- yabancı bir cisme çarptıktan sonra makinede hasar olup olmadığını incelemek için,
- makine anormal bir şekilde titreyerek çalışırsa hemen kontrol etmek için.

BAKIM VE DEPOLAMA

- Uygulamanın güvenli çalışma koşullarında gerçekleştirildiğinden emin olmak için tüm somunları, cıvataları ve vidaları iyice sıkın.
- Aşınan veya zarar gören parçaları değiştirin.
- Sadece orijinal yedek parçalar ve aksesuarlar kullanın.
- Cihazı kuru bir yerde saklayın.
- Makine kapatılmadan ve hareketli parçalar tamamen durmadan önce hareket eden tehlikeli parçalara dokunmayın.
- Depolamadan önce her zaman makinenin soğumasını bekleyin.
- Öğüte araçlarının bakımını yaparken güç kaynağı kapalı olsa bile korumanın interlok özelliği nedeniyle öğütme araçlarının hareket etmeye devam edebileceğine dikkat edin. Korumanın geçmeli kilit özelliğini hiçbir zaman geçersiz kılmaya çalışmayın.
- Kapalı mekanlarda depolayın ve yağmura veya

suya maruz bırakmayın, doğrudan güneş ışığı altında tutmayın.

BU TALİMATLARI SAKLAYIN. BUNLARA SIK SIK BAKIN VE DİĞER KULLANICILARI BİLGİLENDİRMEK İÇİN KULLANIN. EĞER BU ÜNİTEYİ BAŞKA BİR KİŞİYE KİRALARSANIZ BU TALİMATLARI DA BERABERİNDE VERİN.

SYMBOLS

Bu alet üzerinde aşağıdaki sembollerden bazıları kullanılmış olabilir. Lütfen bunları inceleyin ve anlamlarını öğrenin. Bu sembolleri doğru yorumlamak aleti daha iyi ve daha güvenli kullanmanızı sağlayacaktır.

ADI	DESCRIPTION/EXPLANATION
	Güvenliğiniz ile ilgili önlemler.
	Kullanım kılavuzunu okuyun ve tüm uyarılara ve güvenlik talimatlarına uyun.
	Gözlük ve kulak tıkacı takın.
	Fırlayan nesneler geri sekebilir ve fiziksel yaralanmaya veya mal hasarına neden olabilir. Koruyucu kıyafet ve bot giyin. Yanınızdaki kişileri uzak tutun.
	Üçüncü şahısları, özellikle çocukları ve evcil hayvanları çalışma alanından en az 15m uzakta tutun.
	Bu üniteyi kullanırken fana dokunmayın.
	Ürünü yağmura veya nemli koşullara maruz bırakmayın.
	Uzun saçlarınızı hava girişinden uzak tutmamak fiziksel yaralanma ile sonuçlanabilir.
	Bol kıyafetin hava girişine çekilmesini önlememek fiziksel yaralanma ile sonuçlanabilir.

	Dönen pervane kanatları ciddi yaralanmalara neden olabilir.
	Çift yalıtımlı yapı.

BERTARAF



Atık elektrikli ürünler evsel atıklarla atılmamalıdır. Lütfen tesislerin mevcut olduğu yerlerde geri dönüştürün. Geri dönüşüm tavsiyesi için bölgenizdeki yetkili merciye veya satıcıya başvurun.



Kullanılmış ürünlerin ve ambalajın ayrı toplanması malzemelerin geri dönüştürülmesine ve tekrar kullanılmasına olanak sağlar. Geri dönüştürülen malzemelerin tekrar kullanılması çevre kirliliğini önlemeye yardımcı olur ve ham madde talebini azaltır.



Kullanım ömürlerinin sonunda aküleri çevreye gerekli özeni göstererek atın. Akü, size ve çevreye karşı zararlı maddeler içerir. Lityum iyon aküleri kabul eden bir tesiste sökülmeli ve ayrı olarak imha edilmelidir.

Tьrkзe (Orijinal talimatlar)

Aşağıdaki işaret sözcükler ve anlamları bu ürünle ilişkili risk seviyelerinin açıklanmasına yöneliktir.

SEMBOL	SİNYAL	ANLAMI
	**TEHLİKE:**	Önlenmemesi durumunda ölüm veya ciddi yaralanma ile sonuçlanacak ciddi tehlike içeren bir durumu gösterir.
	**UYARI:**	Önlenmemesi durumunda ölüm veya ciddi yaralanma ile sonuçlanabilecek potansiyel olarak tehlikeli bir durumu gösterir.
	**İKA:**	Önlenmemesi durumunda önemsiz veya orta derece yaralanma ile sonuçlanabilecek potansiyel olarak tehlikeli bir durumu gösterir.
	İKA:	(Güvenlik Uyarısı Sembolü Olmadığında) Maddi hasarla sonuçlanabilecek bir durumu gösterir.

(תוירוקמ תוארוה) תירבע

רצויו ןכות הזה רישכמה לש סיהובגה סיטרדנטסב קינעהל ידכ Greenworks Tools תוחיטבו הלק הלעפה, תונימא הכלהכ ותוא קזחתת סא .ליעפמה, קינעיו תובר סינש רתוא תרשי אוה תולקת אלל סייבטימ סיעוציב.

דבלב ילכ סע שומישל.

ילעב סישנאו רליאו 8 ליגמ סידלי וא תוישוח, תויזיפ תויולבגומ עדיו וויסינ ירסח סישנא וא תוישפנ סא הז רישכמב שמתשהל סילוכי הכרדה ולביק וא החגשה תחת סה יתוחיטב ןפואב רישכמב שומישב תוכורכה תונכסה תא סיניבמו קחשל סידליל ריתהל ויא .רכב סידליל ריתהל ויא .רישכמה סע אלל וקזחתל וא רישכמה תא תוקנל החגשה.

תוללכ תוחיטב תוארוה

הרהזא ⚠

סילעפומה סילכב שומיש תעב עמשיהל שי הללוס תועצמאב תוחיטבה תוארוהל דימת תוליזנ, הפרשל וכיסה תנטקהל ללוכ, העיצפו הללוסהמ:

- תלעפה תעב ררוואמב עגית לא הדיחיה.
- תושביו תויקנ תוידיה לע רומש.

הרשכה

- ידכ תוארוהה תא בטיה ארק שומישה תאו תורקבה תא ריכהל רישכמב וכנה.
- סדא ינב, סידליל סלועל חינת לא וא תישוח, תיזיפ תלוכי ילעב וויסינ רסוח וא תלבגומ תישפנ סיריכמ אלש סדא ינבל וא עדיו שומישל הלאה תוארוהה תא תויושע תוימוקמ תונקת. הנוכמב ליעפמה ליג תא ליבגהל.
- רישכמה תא ליעפת לא סלועל סידלי דחוימב, סישנא תברקב דמחמ תויח וא.
- יארחא שמתשמה וא ליעפמה וא סירחאל סינוכיס וא תונואתל משוכרל.

רוניצמ ריווא תמרזהל שמשמ סילע וגכ, רצחב רולכל תפעהל.

הנכה

- שבל, רישכמה תלעפה תעב סייסנכמו תודבכ סיילענ דימת סיכורא.
- התאשכ רישכמה תא ליעפת לא סיחותפ סילדנס לעונ וא פחי. ילעב וא סייופר סידגב שבלת לא סייולת תובינע א סיטוח.
- וא סייופר סידגב שבלת לא באשיהל סילולעש סיטישכת רעש קחרה. ריוואה חתפ רותל ריוואה יחתפמ רורא.
- יפקשמו סיינזוא ינגמ בכרה דימת סתוא בכרה. תוחיטב רישכמב שמתשמ התאשכ.
- סינפה לע הכסמ שובלל ץלמומ קבא ינפמ הנגהל.
- בצמב רישכמה תא לעפה חישק חטשמ לע קרו ץלמומה רשיו.
- לע רישכמה תא ליעפת לא ץצח הסוכמ וא לולס חטשמ רישכמהמ וטלפייש סירמוח ובש קזנ סורגל סילולע.

(תוירוקמ תוארוה) תירבע

- רישכמה תא סלועל ליעפת לא וא סימוגפ תוחול וא סינגמ סע המגודל, תוחיטב יעצמא אלל ומוקמב פוסיאה את.
- הקנו חוכה רוקמ וויקינ לע רומש קפסל קזנ עונמל ידכ תויורבטצה הפרשל תורשפאו חוכה.
- קחרתה, רישכמב שומיש תעב הטילפה רוזאמ דימת.
- הדימה לע רתי הילע סימעת לא. לעו ביצי לגר ךרדמ לע רומש רשפאמ רבדה .תע לכב וזיאה ילכה לע רתוי הבוט הטילש סייופצ יתלב סיבצמב ילמשחה.
- תא רסהו רישכמה תא הבכ סיקלחה לכש אדו .הללוסה ויטולחל סירצענ סיענה

- אלל תרתונ הנוכמהש תמיא לכ החגשה;
- המיתס יוקינ ינפל;
- לע הדובעו יוקינ, הקידב ינפל רישכמה.
- שפחל ידכ רז סצעב העיגפ ירחא הנוכמל קזנ;
- הרוצב דוערל הליחתמ הנוכמה סא דימ קודב, הגירח;

וסחאו הקוזחת

- סיקודה סיגרבה לכש דפקה בצמב היהי רישכמהש ידכ בטיה יתוחיטב הדובע.
- וא סיקוחש סיקלח פלחה סימוגפ.
- פוליח יקלחב קר שמתשה סיירוקמ סירזיבאו.
- חופמה לש יוביכ/הלעפה
- סינכוסמ סיענ סיקלחב עגית לא

- הנוכמה תא סלועל ליעפת לא וא סימוגפ תוחול וא סינגמ סע פלחה .תוחיטב יעצמא אלל סימוגפ וא סיקוחש סיביכר .וזיאה לע רומשל ידכ סיטסב יתלב וא תומוגפ תוקבדמ פלחה .תואירק

הלעפה

- וא סוי רואב רישכמב שמתשה סיבוט הרואת יאנתב.
- לגרה ךרדמ לע דימת דפקה תוגרדמב.
- יזורת לא, רל.
- ריוואה יחתפ וויקינ לע דפקה.
- אדו, הנוכמה תלעפה ינפל קיר קוניצה חתפש.
- חתפמ פוגהו סינפה תא קחרה ריוואה תקיני.
- פוג יקלח וא סיידי סינכת לא רוניצה חתפל סידגב וא סירחא סתוא ברקת לאו הטילפה בזרמו סיענ סיקלחל.
- פוג יקלח וא סיידי סינכת לא הנזהה אתל סידגב וא סירחא, סתוא ברקת לאו הטילפה בזרמ סיענ סיקלחל.
- אדוול ידכ רישכמה תא קודב ךולכל/סירז סירמוח וניאש ותלעפה ינפל רישכמב.
- הרישי שמשב שומיש תעב, סיממ קחרתה.
- סשגל הנוכמה תא פושחת לא הב שומיש תעב.
- רבטצהל דבועמ רמוחל חינת לא לולע רבדה; הטילפה רוזאב לולעו המיאתמ הטילפ עונמל הרזחב רמוח לש הפעהל איבהל הקיניה חתפ ךרד.

(תוירוקמ תוארוה) תירבע

והב וייע .ולא תוארוה רומש והב שמתשהו תובורק סיתעל סירחא סישנא לש הכרדהל סא .רישכמב שמתשהל סייושעש סדאל רישכמה תא ליאשמ התא תוארוהה תא סג ול לאשה ,רחא הלאה.

	תעב ררוואמב עגית לא הדיחיה תלעפה.
	וא סשגל פושחת לא תוביטר.
	רעש קיחרת אל סא ריוואה חתפמ רורא, סורגל לולע רבדה העיצפל.
	סידגבמ ענמת אל סא רותל רשמיהל סייופר ריוואה תקיני חתפ סורגל לולע רבדה העיצפל.
	רלפמיאה יבהל סילולע סיבבותסמה השק העיצפל סורגל.
	לופכ דודיב לעב הנבמ.

יפלו הנוכמה יוביכ ינפל סינכוסמה סיענה סיקלחהש ,ץיטולחל ורצענ.

- רזקתהל רישכמל דימת חנה ונוסחא ינפל.
- רותיחה יעצמאב לופיט תעב יובכ חוכה רוקמ סא סגש רוכז ,וגמה לש הליענה תנוכתל ודוה .זוזל וייד לולע אוה
- תא פוקעל סלועל הסנת לא ,וגמה לש הליענה תנוכת.

סייושע ולהלש סילמסהמ קלח דמל .הז רישכמ סע שומישב תויהל שוריפ .סתועמשמ תא ובהו סתוא רל רשפאי ולא סילמס לש תואנ רתוי בוט ופואב ילכב שמתשהל .רתוי יתוחיטבו

סילמסל	/דועיי רבסה
תוחיטב תוארוה .רתוחיטבל תורושקה	
ריזדמה תא ארק יפל לעפו שמתשמל תוארוהו תורהזאה לכ .תוחיטבה	
ינגמו וגמ יפקשמ בכרה .סיינזוא	
סיפפועתמ סימצע עוצפלו זתניהל סילולע קיזהל וא סדא ינב .וגמ דוגיב שבל .שוכרל ירבוע קחרה .סייפגמו .חרוא	
ירבוע לכ תא קחרה סידלי דחוימב ,חרואה ,קחרמל ,דמחמ תויחו 15 תוחפל לש 'מ .הדובעה רוזאמ	

(תוירוקמ תוארוה) תירבע

הכלשה



סירצומ רילשהל וניא סע דחי סיילמשח סא .תיתיבה הפשאה סירצומה תא רזחמ ,וחינ. וא תימוקמה תושרל הנפ רוזחימל עגונב תונחל.



סירצומ לש דרפנ חוסיא רשפאמ תוזיראו סישמושמ סירמוחה תא רזחמל בוש סהב שמתשהלו. סירמוחב שדוחמ שומיש עונמל עייסמ סירזחוממ וניטקהלו הביבסה לש סוהיז סלג ירמוחל השירדה תא.



לש תורישה ייח חוסב וחואב רלשה ,תוללוסה הללוסה .הביבסל יתודידי ינבל וכוסמ רמוח הליכמ וריסהל שי .הביבסלו סדא וקתמב דרפנב וכילשהלו וני-סויתיל תוללוסל דעוימה.

שוריפ	הרהזא /דועיי רבסה
בצמ וייצמ ידימ הנכס אל סאש ענמית סורגי ,ונממ וא תוומל העיצפ השק.	**:הנכס**
בצמ וייצמ הנכס ירשפא אל סאש ענמית סורגי ,ונממ וא תוומל העיצפ השק.	**:הרהזא**
בצמ וייצמ הנכס ירשפא אל סאש ענמית סורגי ,ונממ העיצפל וא תינוניב הלק.	**:תוריהז**
(למס אלל תערתה (תוחיטב בצמ וייצמ לולע ובש קזנ סרגיהל שוכרל.	**:תוריהז**

וריזיפו הלאה הרהזאה תולימ הנכסה תומר תא סירבסמ הז רצומל תורושקה.

Lietuviškai (Originalių instrukcijų vertimas)

Jūsų mechanizmas sukurtas ir pagamintas pagal griežtus „Greenworks“ įrankių standartus, kad būtų patikimi, lengvai naudojami ir saugūs operatoriui. Tinkamai prižiūrint, jį galėsite eksploatuoti daug metų. Naudoti tik su įrankiu.
Šiuo įrenginiu gali naudotis vyresni kaip 8 metų vaikai arba asmenys su ribotais fiziniais, jutiminiais arba protiniais gebėjimais, ar asmenys be patirties bei pakankamai nesusipažinę su įrenginiu, tik tokiu atveju, jei jie yra prižiūrimi arba jei jie buvo informuoti apie saugų šio įrenginio naudojimą ir supranta apie galimus pavojus. Vaikams draudžiama žaisti su įrenginiu. Vaikams draudžiama atlikti įrenginio valymo ir techninės priežiūros darbus be atsakingo asmens priežiūros.

BENDRIEJI SAUGOS ĮSPĖJIMAIS

⚠ ĮSPĖJIMAS!

Naudodami akumuliatoriumi varomus įrankius, turite visada laikytis pagrindinių saugos priemonių, kad sumažėtų gaisro grėsmė, neištekėtų akumuliatorius ir nesusižalotumėte, įskaitant ir tolesnius punktus.

- Nelieskite ventiliatoriaus, kai eksploatuoj-ate šį prietaisą;
- Rankenos turi būti sausos ir švarios.

MOKYMAS

- Atidžiai perskaitykite instrukciją, kad susipažintumėte su prietaiso valdikliais ir tinkama eksploatacija.
- Niekada neleiskite naudoti įrenginio vaikams, ribotų fizinių, jutiminių arba protinių gebėjimų asmenims ir per mažai patirties bei žinių turintiems asmenims, kurie nėra susipažinę su šiomis instrukcijomis. Vietiniai reglamentai gali riboti operatoriaus amžių.
- Niekada neeksploatuokite prietaiso,jei šalia yra žmonių, ypač vaikų, arba gyvūnų.
- Operatorius arba naudotojas atsako už nelaimingus atsitikimus arba kitiems žmonėms arba jų turtui kylančius pavojus.

Jis naudojamas pūsti orą iš vamzdžio ir taip „sušluoti“ šiukšles kieme, pavyzdžiui, lapus.

PASIRUOŠIMAS

- Eksploatuodami prietaisą, visada avėkite tvirtą avalynę ir dėvėkite ilgas kelnes.

Lietuviškai (Originalių instrukcijų vertimas)

- Neeksploatuokite mechanizmo, jei esate basomis kojomis arba avite atvirus sand-alus. Nedėvėkite drabužių, kurie yra laisvi arba su kabančiomis juostomis ar diržais.
- Nedėvėkite plačių drabužių arba papuošalų, kurie gali būti įtraukti į oro ėmiklį. Ilgus plaukus laikykite atokiau nuo oro ėmiklių.
- Naudokite klausos apsaugą ir apsauginius akinius. Dirbdami mechanizmu, juos visą laiką dėvėkite.
- Kad dulkės nedirgintų, patariama dėvėti veido kaukę.
- Mechanizmą eksploatuokite rekomend-uojamoje padėtyje ir tik ant tvirto, lygaus paviršiaus.
- Neeksploatuokite mechanizmo ant asfaltuoto arba žvyruoto paviršiaus, kur išmesta medžiaga gali sužeisti.
- Prieš naudodami visada apžiūrėkite ir patikrinkite, ar visi tvirtikliai gerai pritvirtinti, ar korpusas nepažeistas ir ar apsaugai yra savo vietoje. Pusiausvyrai išlaikyti keiskite visus susidėvėjusių arba sugadintų sudedamųjų dalių rinkinius. Pakeiskite pažeistas arba neįskaitomas etiketes.

EKSPLOATAVIMAS

- Prietaisą eksploatuokite tik dienos šviesoje arba gerai dirbtine šviesa apšviestoje vietoje.
- Visada būkite atsargūs, lipdami ant laiptų.
- Eikite ir niekada nebėkite.
- Naudodami tiesioginėje saulės šviesoje, saugokite nuo vandens.
- Dirbdami įrenginiu, saugokite jį nuo lietaus.
- Aušinimo oro ėmiklių angose neturi būti liekanų.
- Niekada nepūskite liekanų į šalia stovinčių žmonių pusę.
- Prieš paleisdami įrenginį įsitikinkite, kad vamzdžio įėjimo anga yra tuščia.
- Neprikiškite veido ar kitų kūno dalių prie oro įsiurbimo angos.
- Saugokitės, kad rankos arba kitos kūno dalys ar drabužiai nepatektų į vamzdžio įėjimo angą, išmetimo lataką ir neatsidurtų prie kurios nors judamosios dalies.
- Prieš pradėdami darbą patikrinkite įrenginį ir įsitikinkite, kad viduje nėra jokių pašalinių medžiagų ar šiukšlių.

- Neleiskite apdorotai medžiagai kauptis išmetimo zonoje, nes dėl to medžiaga nebus tinkamai išmetama, todėl ėmiklio angoje gali pasireikšti jos atatranka.
- Niekada nedirbkite su įrenginiu, jeigu jo apsaugai arba skydeliai turi defektų arba jeigu saugos įtaisų nėra.
- Ant maitinimo šaltinio neturi būti atliekų ir kitų sankaupų, kad šaltinis nebūtų pažeistas ir nekiltų gaisras.
- Eksploatuodami mechanizmą, visada stovėkite toliau nuo išmetimo zonos.
- Nepersitempkite. Visada stovėkite ant tinkamo pagrindo, kad išlaikytumėte pusiausvyrą. Taip galėsite geriau kontroliuoti elektrinį įrankį netikėtose situacijose.
- Sustabdykite mechanizmą ir ištraukite akumuliatoriaus paketą. Patikrinkite, ar visos judančios dalys sustojo,

- kai naudotojas palieka įrenginį,
- prieš valydami atliekas
- prieš patikrindami, valydami arba eksploatuodami mechanizmą.
- kai įrenginys atsitrenkia į kliūtį ir reikia jį apžiūrėti, ar nebuvo pažeistas,
- jeigu įrenginys pradeda nenormaliai vibruoti ir jį reikia nedelsiant patikrinti.

PRIE ŽIŪRA IR LAIKYMAS

- Visos veržlės, varžtai ir sraigtai turi būti tvirtai užsukti, kad įrenginys veiktų saugiai.
- Susidėvėjusias arba pažeistas dalis pakeiskite.
- Naudokite tik originalias atsargines dalis ir priedus.
- Įrenginį laikykite sausoje, vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Nelieskite judančių pavojingų dalių, kol neišjungsite įrenginio ir judančios pavojingos dalys visiškai sustos.Prieš sandėliuodami, visada leiskite mechanizmui atvėsti.
- Kai atliekate smulkinimo įtaisų patikrą ir remontą, būkite atsargūs net, jei išjungtas maitinimo šaltinis, nes dėl apsauginės detalės vidinės blokuotės smulkinimo įtaisai vis tiek gali judėti.
- Niekada nebandykite išjungti užblokuotos apsauginės dalies funkcijos.
- Laikykite viduje, saugokite nuo lietaus ir vandens,

venkite tiesioginės saulės šviesos.

SAUGOKITE ŠIĄ INSTRUKCIJĄ. DAŽNAI JOMIS NAUDOKITĖS IR PAGAL JAS MOKYKITE KITUS, KURIE GALI DIRBTI ŠIUO PRIETAISU. JEI KAM NORS PASKOLINATE ŠĮ PRIETAISĄ, PASKOLINKITE KARTU IR ŠIĄ INSTRUKCIJĄ.

ŽENKLAS

Kai kurie iš toliau pateiktų ženklų gali būti naudojami ant šio įrankio. Išnagrinėkite ir supraskite jų reikšmę. Tinkamai supratę šiuos ženklus, galėsite geriau ir saugiau eksploatuoti įrankį.

ŽENKLAS	PASKIRTIS / PAAIŠKINIMAS
	Atsargumo priemonės, kurios yra susijusios su jūsų sauga.
	Perskaityti naudotojo vadovą ir laikytis visų įspėjimų ir saugos nurodymų.
	Naudoti apsauginės akių ir ausų priemones.
	Išmesti objektai gali atšokti rikošetu ir sužaloti arba apgadinti turtą. Dėvėkite apsauginius drabužius ir batus. Pašaliniai asmenys neįleidžiami.
	Visus pašalinius asmenis, ypač vaikus ir augintinius, laikyti bent 15 m atstumu nuo darbo vietos.
	Neliesti ventiliatoriaus, kai eksploatuojamas šis prietaisas.;
	Neeksploatuoti lyjant arba drėgnomis sąlygomis.
	Jei ilgi plaukai nelaikomi atokiau nuo oro ėmiklio angos, operatorius gali susižaloti.
	Jei plačius drabužius įtrauks oro ėmiklis, operatorius gali susižaloti.
	Judančios darbo rato mentės gali rimtai sužaloti.
	Dvigubai izoliuota konstrukcija

SUNAIKINIMAS



Elektroninių gaminių atliekas negalima mesti kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Jei yra atitinkamų įmonių, atiduokite jas pakartotinai perdirbti. Dėl pakartotinio perdirbimo konsultacijos kreipkitės į vietos valdžios institucijas arba mažmeninį prekybininką.

Lietuviškai (Originalių instrukcijų vertimas)



Atskirai surenkant panaudotus gaminius ir jų pakuotes, galima tokias medžiagas pakartotinai perdirbti ir dar kartą panaudoti.Pakartotinai naudojant medžiagas, padedama aplinką saugoti nuo taršos ir sumažina naujų medžiagų poreikį.



Pasibaigus jų tinkamumo eksploatuoti laikui, išmeskite elementus (akumuliatorius) tinkamai rūpindamiesi aplinka. Elementų sudėtyje yra medžiagos, kuri yra kenksminga jums ir aplinkai. Juos reikia ištraukti ir utilizuoti atskirai įmonėje, kuri priima ličio jonų elementus.

Toliau pateiktų signalų formuluotės ir reikšmės turi paaiškinti su šiuo gaminiu susijusios rizikos lygį.

ŽENKLAS	SIGNALAS	REIKŠMĖ
⚠	**PAVOJINGA!**	Nurodo gresiančią pavojingą situaciją, kurioje galima žūti arba rimtai susižaloti, jei jos nepaisoma.
⚠	**ĮSPĖJIMAS!**	Nurodo galimai pavojingą situaciją, kurioje galima žūti arba rimtai susižaloti, jei jos nepaisoma.
⚠	**DĖMESIO!**	Nurodo galimai pavojingą situaciją, kurioje, jos nepaisant, galima patirti lengvų arba vidutinio rimtumo sužalojimų.
	DĖMESIO!	(Be įspėjimo apie saugą ženklo) Nurodo situaciją, kurioje galima apgadinti turtą.

Latviski (Tulkojums no oriģinālās dokumentācijas)

Ierīce ir veidota un ražota atbilstoši Greenworks Tools augstajiem uzticamības, vieglas lietošanas un lietotāja drošības standartiem. Ar pienācīgu apkopi , ierīce gadiem ilgi darbosies bez nekādām problēmām. Lietot tikai ar instrumentiem. Šo ierīci drīkst izmantot bērni, sākot no 8 gadu vecuma, kā arī personas ar ierobežotām fiziskām, jutekliskām vai garīgām spējām un personas, kurām trūkst pieredzes un/vai zināšanu, ja viņus uzrauga cita persona vai, ja viņi ir instruēti par ierīces drošu izmantošanu un par saistītiem riskiem. Bērni nedrīkst rotaļāties ar ierīci. Bērni bez uzraudzības nedrīkst veikt tīrīšanas vai plānotas tehniskās apkopes operācijas.

VISPĀRĪGIE DROŠĪBAS BRĪDINĀJUMI

⚠ UZMANĪBU

Lietojot ar baterijām darbināmas ierīces, vienmēr ir jāievēro pamata piesardzība, lai samazinātu ugunsgrēka, bateriju noplūdes un ievainojumu risku, tai skaitā turpmāk minēto.

- Lietošanas laikā neaiztieciet ventilatoru.
- Rokturiem vienmēr jābūt sausiem un tīriem.

APMĀCĪBA

- Uzmanīgi izlasiet lietošanas instrukciju, iepazīstieties ar ierīces kontrolēm un tās pareizu lietošanu.
- Neļaujiet bērniem, cilvēkiem ar fiziskiem, maņu vai garīgiem traucējumiem vai pieredzes un zināšanu trūkumu vai cilvēkiem, kuri nepārzina šo instrukciju, lietot ierīci; vietējie noteikumi var ierobežot strādnieka vecumu.
- Nekad nelietojiet ierīci cilvēku, it īpaši bērnu un dzīvnieku tuvumā.
- Ierīces lietotājs ir atbildīgs par negadīju-miem vai postījumiem, kas radušies citiem cilvēkiem, vai to īpašumam.

To izmanto, lai virzītu gaisu ārā no trubas un pārvietotu pagalma sanesi, kā, piemēram, lapas.

SAGATAVOŠANĀS

- Lietojot ierīci, vienmēr nēsājiet apavus un garas bikses.
- Nelietojiet ierīci, ja jums ir basas kājas vai valkājat atvērta veida sandales. Izvairieties no apģērba, kas ir vaļējs vai, kam ir vaļēji diegi vai lentes.

Latviski (Tulkojums no oriģinālās dokumentācijas)

- Nenēsājiet vaļēju apģērbu vai rotaslietas, kas var tikt iesūktas gaisa ieplūdes atverē. Turiet garus matus drošā attālumā no gaisa ieplūdes.
- Iegādājieties ausu aizsargus un drošības brilles. Ierīces lietošanas laikā, vienmēr izmantojiet šos aizsargus.
- Sejas maskas valkāšana ir ieteicama, lai novērstu putekļu radītu kairinājumu.
- Lietojiet ierīci ieteicamajā pozīcijā un tikai uz stabilas un līdzenas virsmas.
- Nelietojiet ierīci uz bruģētas vai grants virsmas, kur izpūstais materiāls var radīt ievainojumus.
- Pirms izmantojat ierīci vienmēr to pārbaudiet, lai pārliecinātos, vai aizdares ir nostiprinātas, apvalks nav bojāts un vairogi ir pareizi novietoti. Lai saglabātu ierīces spēju darboties, savlaicīgi mainiet nolietojušās vai bojātās detaļas. Nomainiet bojātās vai nesalasāmās etiķetes.

LIETOŠANA

- Lietojiet ierīci tikai dienas gaismā vai labā mākslīgā apgaismojumā.
- Vienmēr pievērsiet uzmanību, kas ir Jūsu ceļā.
- Nekad neskrieniet ar ierīci.
- Neatrasties ūdens tuvumā, lietojot ierīci tiešā saules gaismā.
- Nepakļaut ierīci lietus ietekmei.
- Uzturiet visas dzesēšanas gaisa atveres brīvas no netīrumiem.
- Nekad nepūtiet netīrumus citu cilvēku virzienā,
- Pirms iedarbināt ierīci, pārliecinieties, ka caurules ieplūdes atvere ir tukša.
- Pārliecinieties, ka seja un ķermenis neatrodas gaisa ieplūdes atveres tuvumā.
- Nepieļaujiet, ka rokas vai citas ķermeņa daļas, vai apģērbs iekļūst caurules ieplūdes atverē, izlādes kamerā vai citās ierīces kustīgajās daļās.
- Pirms ierīces lietošanas pārbaudiet to, lai pārliecinātos, ka tajā nav iekļuvuši citi materiāli/ gruveši.
- Neļaujiet izmantotajam materiālam uzkrāties izvades vietā, jo tas var traucēt kārtīgai izvadei un var izraisīt materiāla atsviešanu atpakaļ caur ievades atveri.
- Nekad nestrādājiet ar ierīci, ja tai ir bojāti aizsargi

vai vairogi, vai netiek izmantotas aizsargierīces.

- Lai novērstu ugunsgrēka risku un bojājumus jaudas padevei, uzturiet to tīru no netīrumiem un citiem gružiem.
- Lietošanas laikā, vienmēr ievērojiet drošu attālumu no izvades vietas.
- Necentieties aizsniegties pārāk tālu. Vienmēr atrodieties uz stabilas virsmas un saglabājiet līdzsvaru. Tas Jums sniegs labāku kontroli pār elektroinstrumentu negaidītās situācijās.
- Apturiet ierīci un izņemiet bateriju paketi. Pārliecinieties, ka visas kustīgās detaļas ir pilnībā apstājušās.

- kad lietotājs ir atstājis iekārtu;

- pirms sākat tīrīt atveres,

- pirms pārbaudāt, tīrāt vai apkopjat ierīci;

- pēc tam, kad esat saskāries ar svešķermeni un pārbaudāt, vai nav radušies bojājumi;

- ja iekārta sāk spēcīgi vibrēt, un tā nekavējoties jāpārbauda.

APKOPE UN UZGLABĀŠANA

- Pārliecinieties, ka visas uzmavas, skrūves un skrūvju stiprinājumi ir cieši pievilkti, lai nodrošinātu to, ka ierīce ir drošā darba kārtībā.
- Nomainiet nolietojušās vai bojātās detaļas.
- Izmantojiet tikai atbilstošas rezerves detaļas un piederumus.
- Glabājiet ierīci sausā vietā, kur bērni tai nevar piekļūt.
- Neaiztieciet kustīgās, bīstamās daļas pirms ierīce ir izslēgta, un šīs daļas ir pilnībā apstājušās. Ļaujiet ierīcei atdzist pirms veicat apskati, regulējat to vai veicat citas darbības. Esiet piesardzīgi lietojot ierīci un uzturiet to tīru.
- Pirms uzglabāšanas, vienmēr ļaujiet ierīcei atdzist.
- Nekad nemēģiniet apiet aizsarga mehānisma bloku.
- Glabāt iekštelpās un nepakļaut lietus vai ūdens iedarbībai, izvairīties no tiešas saules gaismas.

SAGLABĀJIETSĪ INSTRUKCIJAS. BIEŽI IESKATIETIES INSTRUKCIJĀS UN IZMANTOJIET TĀS, LAI APMĀCĪTU CITUS,KAS VĒLAS IZMANTOT IERĪCI. JA KĀDAM AIZDODAT ŠO IERĪCI, TAD

Latviski (Tulkojums no oriģinālās dokumentācijas)

AIZDODIET VIŅIEM ARĪ ŠO INSTRUKCIJU.

SIMBOLS

Daži no šiem simboliem var tikt izmantoti uz ierīces. Lūdzu, uzmanīgi izpētiet tos un iepazīstieties ar to nozīmi. Pareiza šo simbolu izpratne ļaus Jums rīkoties ar ierīci labāk un drošāk.

SIMBOLS	APZĪMĒJUMS/PASKAIDROJUMS
	Ievērojiet piesardzību, lai neapdraudētu savu drošību.
	Izlasiet lietošanas instrukciju un ievērojiet visus brīdinājumus un drošības instrukcijas.
	Lietojiet acu un ausu aizsargus.
	Aizpūstie objekti var atsisties un radīt ievainojumus vai īpašuma bojājumus. Valkājiet aizsargājošu apģērbu un apavus. Turēt tālāk no klātesošajiem.
	Pārliecinieties, ka citi cilvēki, it īpaši bērni un mājdzīvnieki ir vismaz 15 m attālumā no darba vietas.
	Lietošanas laikā neaiztieciet ventilatoru.
	Nelietojiet ierīci lietū vai slapjos apstākļos.
	Garu matu nokļūšana gaisa ievades atverē var izraisīt ievainojumus.
	Drēbju nokļūšana gaisa ievades atverē var izraisīt ievainojumus.
	Rotējošas darbrata lāpstiņas var radīt smagus ievainojumus.
	Dubultās izolācijas konstrukcija

UTILIZĀCIJA



Elektriskos produktus nevajadzētu izmest kopā ar mājsaimniecības atkritumiem. Lūdzu, izmantojiet iespēju nodot atkārtotai lietošanai, kur tas iespējams. Sazinieties ar vietējo pašvaldību vai mazumtirgotāju, lai uzzinātu par šādu iespēju.

Latviski (Tulkojums no oriģinālās dokumentācijas)

Pēc akumulatoru nolietošanās, atbrīvojieties no tiem domājot par mūsu vidi. Akumulators satur vielas, kas ir bīstamas jums un videi. To ir jānoņem un tas ir atsevišķi jānogādā iestādē, kas pieņem litija jonu akumulatorus.



Atsevišķa izmantoto preču un iepakojumu savākšana ļaut materiālus pārstrādāt un izmantot vēlreiz. Pārstrādātu materiālu atkārtota izmantošana novērš vides piesārņojumu un samazina jaunu izejvielu pieprasījumu.



Šie brīdinājuma simboli un nozīmes paredz paskaidrot riska līmeņus, kas rodas lietojot šo ierīci.

SIMBOLS	SIGNĀLS	NOZĪME
⚠	**BRIESMAS:**	Nozīmē nenovēršamas briesmas, kas var izraisīt nāvi vai smagus ievainojumus, ja no tām neizvairīsies.
⚠	**BRĪDINĀJUMS:**	Nozīmē potenciālas briesmas, kas var izraisīt nāvi vai smagus ievainojumus, ja no tām neizvairīsies.
⚠	**UZMANĪBU:**	Nozīmē potenciālas briesmas, kas var izraisīt vieglus vai vidēji smagus ievainojumus, ja no tām neizvairīsies.
	UZMANĪBU:	(Bez drošības brīdinājuma simbola) Nozīmē situāciju, kas var izraisīt īpašuma bojājumus.

Eesti(Originaaljuhendi txlge)

See seade on konstrueeritud ja toodetud vastavuses Greenworks'i töökindluse, kasutuslihtsuse ja ohutuse kõrgetele nõuetele. Korralikult hooldatuna töötab seade aastaid töökindlalt ja tootlikult. Kasutamiseks ainult tööriistaga.
Lapsed alates 8. eluaastast ja piiratud füüsiliste, aistmis- ja vaimsete võimetega inimesed või kellel puudub kogemus või oskused, võivad seadet kasutada üksnes, tingimusel et nad on järelvalve all või neid on õpetatud masinat ohutult kasutama ja nad mõistavad sellega seotud ohtusid. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Kasutajapoolseid puhastusja hooldustoiminguid ei tohi teha lapsed ilma järelevalveta.

OHUTUSE ÜLDEESKIRJAD

⚠ HOIATUS

Akutööriistade kasutamisel tuleb järgida üldisi ohutusnõudeid ning allpool esitatud
juhiseid, et vähendada tulekahjust ja lekkivatest akudest tingitud ohtu ning vältida kehavigastusi.

- Ärge seadme töötamise ajal ventilaatorit puudutage.
- Hoidke käepidemed kuivad ja puhtad.

VÄLJAÕPE

- Lugege juhised hoolikalt läbi, et õppida tundma juhtseadisi ja seadme nõuetekohast kasutamist.
- Ärge lubage lapsi ega piiratud füüsiliste, sensoorsete ja vaimsete võimetega inimesi ega kogemuste ja teadmisteta ning käesolevate juhistega mittetutvunud inimesi seadet kasutada, peale selle võivad kasutuskohas kehtivad eeskirjad sätestada kasutaja vanusepiirid.
- Ärge kasutage seadet, kui läheduses on teisi inimesi, eriti lapsi või lemmikloomi.
- Operaator või kasutaja vastutab õnnetuste või teiste inimeste varale tekkiva ohu eest.

Seda kasutatakse õhu välja puhumiseks torust, et kokku koguda aiaprahti, näiteks puulehti.

ETTEVALMISTUSTOIMINGUD

- Kandke seadmega töötamisel kinniseid jalanõusid ja pikki pükse.
- Ärge kandke lõtvu riietusesemed või ehteid, mida võidakse tõmmata õhu sissevõtuavasse.

Hoidke pikad juuksed õhu sisendavadest eemal.

- Kandke kuulmiskaitsevahendeid ja turvaprille. Kandke neid kogu aeg seadme kasutamise ajal.
- Tolmuärrituse vältimiseks soovitatakse kasutada näomaski.
- Kasutage seadet soovitatud asendis ja töötage ainult tugeval horisontaalsel pinnal.
- Ärge kasutage seadet sillutatud või kruusaga kaetud pinnal, kus liikuma hakkav materjal võib põhjustada vigastusi.
- Enne seadme kasutamist vaadake välise vaatluse teel üle purusti lõikenoad, sealjuures kontrollides, et lõikenugade poldid ja muud kinnitid on nõuetekohaselt pingutatud, korpus on vigastamata ning kaitsekatted ja varjed on oma kohtadel.
- Enne seadme kasutamist vaadake välise vaatluse teel üle, et kinnitid on pingutatud, korpus on vigastamata ning kaitsekatted on oma kohtadel. Ärakulunud ja vigastatud osad tuleb asendada komplektina, et säilitada tasakaalustatus. Asendage vigastatud või mitteloetavad sildid.

KASUTAMINE

- Kasutage seadet ainult päevavalguses või hästi valgustatud kohas.
- Astmetel töötamisel tagage endale kindel jalgealune.
- Töötamisel kõndige, ärge kunagi jookske.
- Kui kasutate seadet otseses päikesevalguses, hoiduge veelompidest ja ärge laske sellel märjaks saada.
- Ärge laske seadmel vihma käes märjaks saada.
- Hoidke jahutusõhu pilud prahist puhtad.
- Ärge mingil juhul puhuge prahti kõrvalseisjate suunas.
- Enne seadme käivitamist veenduge, et sisendtoru on tühi.
- Hoidke oma nägu ja keha eemal õhusisendavast.
- Ärge laske käsi ega muid kehaosasid või riietusesemeid sisendtorusse, väljalaskeavasse ega liikuvate osade lähedusse sattuda.
- Kontrollige enne kasutama hakkamist, et selles pole kõrvalisi materjale ega prahti.
- Ärge laske töödeldud materjalidel koguneda väljalaskepiirkonda, see võib nõuetekohast väljalaset tõkestada ning selle tagajärjeks võib

olla materjali tagasilöök etteandeavasse.
- Ärge kasutage seadet, mille kaitsed või katted on vigastatud või seade on ilma kaitseseadisteta.
- Hoidke toiteallikas puhas prahist ja muust ladestisest, et toiteallika vigastumist või võimalikku tulekahju vältida.
- Seadme kasutamisel hoidke end väljalaadimise piirkonnast eemal.
- Ärge küünitage end töötamisel liigselt välja. Hoidke end pidevalt jalgadel ja tasakaalus. See võimaldab teil ootamatu olukorra tekkimisel tööriista üle kontrolli säilitada.
- Seisake mootor ja eemaldage akupakett. Veenduge, et kõik seadme liikuvad osad on täielikult seiskunud järgmistel juhtudel:

- seade jääb järelevalveta,
- enne ummistumise kõrvaldamist
- enne kontrollimist, puhastamist või teenindamist,
- pärast kokkupuutumist võõrkehaga, et seade vigastuste suhtes üle kontrollida,
- kui masin hakkab ebanormaalselt vibreerima, siis kontrollige seda viivitamatult.

HOOLDAMINE JA HOIUSTAMINE

- Jälgige, et kõik mutrid, poldid ja kruvid on kinni keeratud, et tagada seadme turvaline tööseisund.
- Asendage kulunud või purunenud osad.
- Kasutage ainult originaalvaruosi ja tarvikuid.
- Hoidke seadet ainult kuivas kohas.
- Ärge puudutage liikuvaid ohtlikke osi enne kui seade on seiskunud ja liikuvad osad on lõplikult peatunud. Enne mistahes ülevaatuse, reguleerimise jne tööde alustamist laske seadmel maha jahtuda. Hooldage seadet hoolikalt ja hoidke see puhas.
- Laske mootoril enne hoiustamist maha jahtuda.
- Ärge mingil juhul püüdke alistada kaitseblokeeringut.
- Hoidke ruumis, ärge jätke päikese ja vihma kätte, vältige otsest päikesevalgust.

HOIDKE KÄESOLEV JUHEND ALLES. LUGEGE JUHENDI JUHISED PERIOODILISELT LÄBI JA TUTVUSTAGE NEID TEISTELE ISIKUTELE, KES VÕIVAD SEADET KASUTADA. KUI SEADME VÄLJA LAENUTATE, SIIS ANDKE SELLE

Eesti(Originaaljuhendi txlge)

KASUTUSJUHEND KAASA.

SÜMBOL

Tööriistal võivad olla mõned järgnevatest sümbolitest. Palun vaadake need üle ja võtke teatavaks. Õige arusaamine nendest sümbolitest aitab teil seadet paremini ja ohutumalt kasutada.

SÜMBOL	TÄHENDUS/SELGITUS
	Teie ohutust tagavad ettevaatusabinõud.
	Lugege kasutusjuhend läbi ja järgige hoiatusi ning ohutusjuhiseid.
	Kandke silmakaitseid ja kuulmiskaitsevahendeid.
 	Lenduvad objektid võivad rikošetina põrkuda ja põhjustada tõsiseid vigastusi või varakahju. Kandke kaitseriietust ja turvajalanõusid. Hoidke kõrvalseisjad eemal.
	Hoidke kõik kõrvalseisjad, eriti lapsed ja lemmikloomad tööalalt vähemalt 15 meetri kaugusele.
	Ärge seadme töötamise ajal ventilaatorit puudutage.
	Ärge jätke vihma kätte ega kasutage niiskes kohas.
	Pikkade juuste õhu sissevõtuavade eest eemale hoidmise nõude eiramine põhjustab tõsiseid kehavigastusi.
	Lõdvade riietusesemete õhu sissevõtuavade eest eemale hoidmise nõude eiramine põhjustab tõsiseid kehavigastusi.
	Pöörleva tiiviku labad võivad põhjustada raske kehavigastuse.
	Topeltisolatsiooniga konstruktsioon

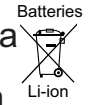
JÄÄTMEKÄITLUS



Kasutusest kõrvaldatud elektrilisi tööriistu ei tohi käidelda koos olmeprügiga. Võimaluse korral tuleb kasutusest kõrvaldatud seadme osad taaskäidelda. Taaskäitlemise võimaluste väljaselgitamiseks pöörduge kohaliku omavalitsuse või edasimüüja poole.

Eesti(Originaaljuhendi txlge)

Kasutusest kõrvaldatud toodete ja pakendi sorteerimine võimaldab materjale ümber töödelda ja taaskasutada. Ümbertöödeldud materjalide taaskasutus aitab vältida keskkonnareostust ja vähendab uue tooraine vajadust.
Kui toiteelementide kasutusiga lõpeb, tuleb need utiliseerida, et keskkonda säästa. Toiteelement sisaldab materjale, mis on teile ja keskkonnale ohtlikud. See tuleb kasutusest kõrvaldada ja utiliseerida ettevõtte poolt, kes tohib käidelda liitiumioonakusid.



Järgnevad märksõnad ja selgitused on mõeldud selle toote kasutamisega seotud riskitasemete kirjeldamiseks.

SÜMBOL	MÄRKSÕNA	TÄHENDUS
⚠	**OHT.**	Osutab ähvardavale ohuolukorrale, mille mittevältimine lõpeb surma või tõsise vigastusega.
⚠	**HOIATUS.**	Osutab võimalikule ohuolukorrale, mille mittevältimine võib lõppeda surma või tõsise kehavigatusega.
⚠	**ETTEVAATUST!**	Osutab võimalikule ohuolukorrale, mille mittevältimine võib lõppeda väiksemate või mõõdukate kehavigastustega.
	ETTEVAATUST!	Märksõna ilma ohutussümbolita –osutab olukorrale, mis võib põhjustada varakahju.